

# Arriba

Madrid, viernes 10 de julio de 1964



## CAMINO DE LA ERMITA

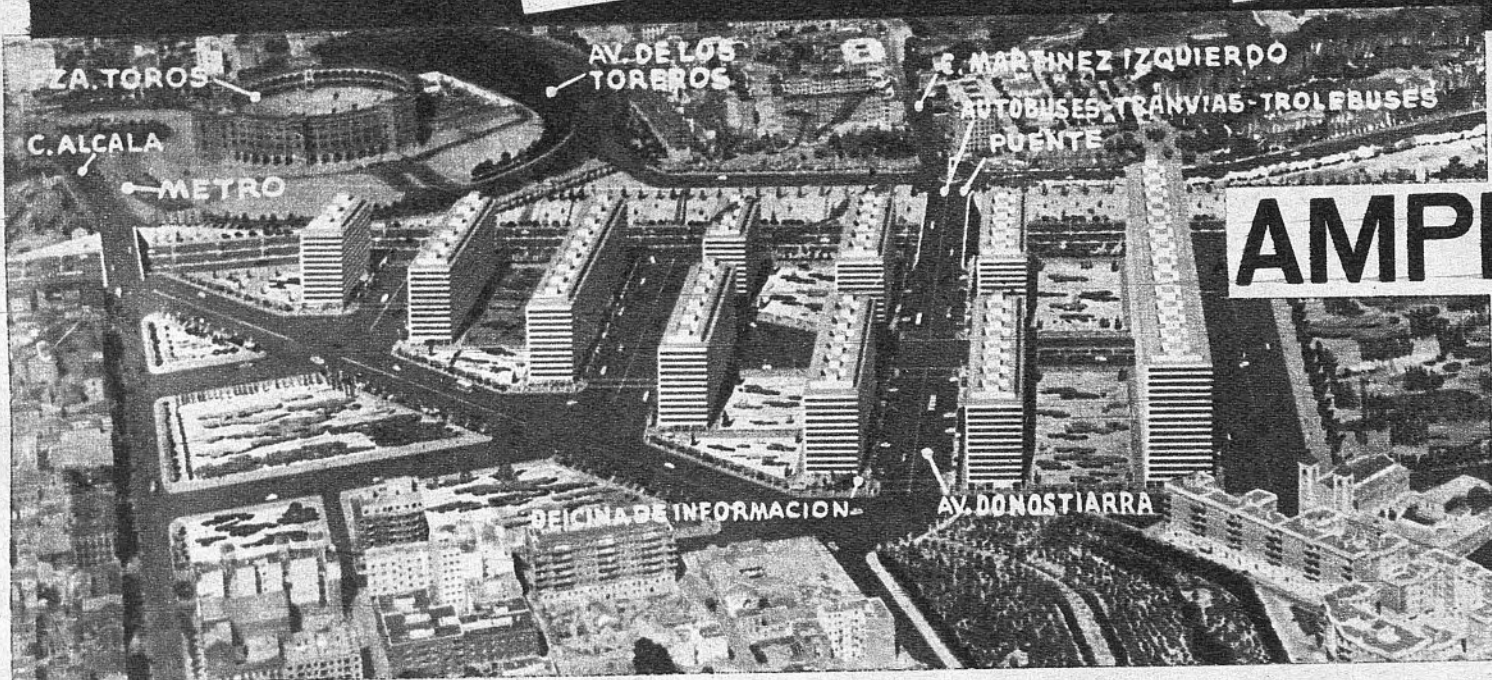
Las viejas banderas, en manos jóvenes y femeninas, suben la cuesta que lleva hasta la ermita de la Virgen del Camino. En el Día de la Juventud, más de 20.000 jóvenes de toda España fueron en peregrinación hasta el santuario de la Patrona de León. El cardenal Landázuri, legado pontificio de S. S. en el Congreso Eucarístico que se celebra en la ciudad, asistió a la peregrinación. (Europa)



Hallará el **PISO,**

**APARTAMENTO** para oficinas

o **TIENDA** deseada



# ...en la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad  
MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL

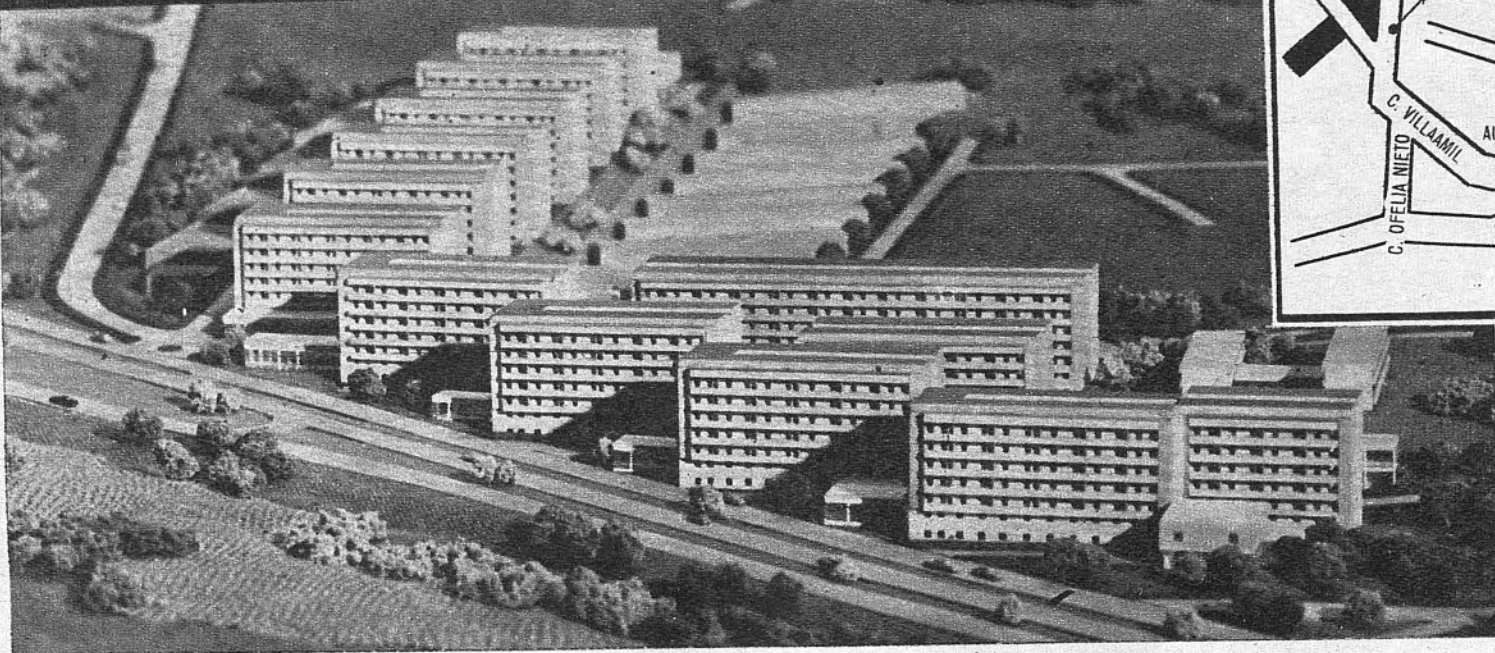
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.
- AUTOBUSES: desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Nervión-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.
- TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).
- TRANVIAS: n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.
- METRO: metro de VENTAS:

**PISOS** con grandes **FACILIDADES**

**APARTAMENTOS:** entrada **41.000** ptas. y **27.400** aplazadas, resto **853** ptas. al mes durante **10** años.

**TIENDAS:** desembolso inicial **77.000** y **52.000** ptas., mensualidad **1.200** ptas. durante **10** años.

## ...en el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL



**PISOS:** **16.000** Ptas. de ENTRADA. Resto **GRANDES FACILIDADES DE PAGO.**

**TIENDAS:** **55.000** ptas. de entrada única + **36.000** ptas. Mensualidad **967** pts. durante **10** años.

**COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:** METRO, TRANVIAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

**INFORMACION Y CORRESPONDENCIA**

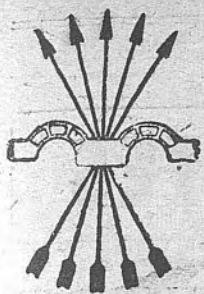
**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4. 2.º izq. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde. **EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Avda. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde. **EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL:** Final de la calle de Villaamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS

**SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR.**

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.869.—II época.—Madrid, viernes 10 de julio de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

### CONDECORACION DE LA REPUBLICA FRANCESA A SOLIS

HA SIDO PROMOVIDO AL GRADO DE COMENDADOR DEL MERITO AGRICOLA

Se le recompensan los destacados servicios prestados a la Agricultura



El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, ha sido promovido al grado de Comendador del Mérito Agrícola de la República Francesa.

Esta alta distinción ha sido comunicada al Ministro español por el ministro francés de Agricultura, M. Edgard Pisani, quien al darle cuenta de su ingreso en la referida Orden de la más elevada categoría, le ha expresado que con ello se recompensan los servicios destacados prestados por el señor Solís a la agricultura.

## RUSIA DISTRIBUYE SU PROPUESTA EN TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO

### LA CREACION DE UNAS «FUERZAS DE PAZ» DE LA ONU NO ENTUSIASMA A WASHINGTON

#### LA URSS PRETENDE DOMINARLAS DESDE EL CONSEJO DE SEGURIDAD, Y LOS ESTADOS UNIDOS PREFIEREN QUE DEPENDAN DE LA ASAMBLEA GENERAL

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Con relativo interés, pero sin gran entusiasmo, los Estados Unidos han recibido la propuesta rusa favorable a la creación de unas "fuerzas de paz" permanentes a las órdenes de las Naciones Unidas, como un paso dado en la dirección justa, pero demasiado corto como para poder ser aceptado. La propuesta rusa—ahora distribuida por los embajadores soviéticos en todas las capitales con las que la URSS mantiene relaciones diplomáticas y que el embajador ruso Federenko entregará en las Naciones Unidas a los representantes de los países con los que Moscú no tiene dichas relaciones, incluida (según me informan) España—se acerca a la que los propios Estados Unidos hicieron en marzo último. Pero difiere, y difiere sustancialmente de ella en la medida en que Rusia desea confiar exclusivamente al Consejo de Seguridad la decisión de intervenir eventualmente con los "cascos azules" en determinado conflicto, mientras que los Estados Unidos prefieren dejar la puerta abierta a una posible intervención por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas, siendo así que ésta

debería tener el derecho en zanjar en el caso de que un "veto" paralizase al Consejo de Seguridad.

#### DIFERENCIA ENTRE DOS POSTURAS

La diferencia entre ambas posturas no se basa tanto en consideraciones de principio cuanto de realismo. En principio, en efecto, cabría suponer que los Estados Unidos pudieran dar en un futuro más o menos lejano su pleno apoyo a la propuesta soviética, siendo evidente que tan sólo pueden ver con favor o agrado que la Asamblea maneje determinados poderes ejecutivos, mientras ésta responda más o menos automáticamente a los deseos y a la política occidental. Hasta ahora, los Estados Unidos han podido contar con una mayoría automática en el Consejo de Seguridad (por lo que nunca tuvieron que hacer uso en él de su derecho a veto), y han podido tener, también, la seguridad de que la mayoría de los Estados miembros respaldaría su política en el seno de la Asamblea General. Empero, cierto es también que el Consejo de Seguridad

está a punto de ser ampliado y que con la admisión de nuevos miembros en este organismo ejecutivo el control ejercido hasta ayer por el Occidente podría quedar comprometido en el futuro.

Otro tanto sucede con la Asamblea General, donde la presencia de 112 naciones, agrupadas a menudo, como sucede con el bloque asiático, en torno a intereses que no coinciden necesariamente con los occidentales, sugiere que el control hasta ahora ejercido sobre ella por Occidente no podrá ser mantenido indefinidamente. Pero el problema que de tal suerte se perfila, tan sólo amenaza con plantearse en términos concretos en un futuro más o menos lejano. Hoy por hoy, Washington aún confía en tener la adhesión de la mayoría de los Estados miembros y, por ende, aún sigue opuesto a devolver plenos poderes ejecutivos al Consejo de Seguridad (como lo pide no sólo Rusia, sino también Francia), donde ninguna acción podría ser emprendida sin la unanimidad entre las cinco potencias permanentes. Por lo demás, Washington supone que, en un futuro más o menos previsible, los "cascos azules" deberán intervenir siempre en (Continúa en la página 10.)

### REUNION DE LA COMISION MIXTA PARA LA EJECUCION DEL PROTOCOLO FINANCIERO HISPANO-FRANCES

#### RESUELTAS LAS CUESTIONES DE PROCEDIMIENTO, SE ESTUDIA LA APLICACION DEL CREDITO DE 750 MILLONES DE FRANCO FRANCES

En el día de ayer, iniciando sus tareas, se ha reunido en el Ministerio de Hacienda la Comisión mixta creada para la ejecución del Protocolo financiero hispano-francés, presidida, por parte española, por el señor Ruiz Morales, director general de Financiación Exterior, y por parte francesa, por M. Lherm, Chef du Service d'Expansion Economique de Francia. Como es sabido, en dicho Protocolo se facilita a España una línea de crédito de 750 millones de francos franceses con destino a la importación de bienes de equipo procedentes de Francia.

Los representantes de una y otra Delegación han visto con satisfacción cómo, una vez resueltas las cuestiones de procedimiento surgidas en la ejecución del Protocolo, éste comienza a dar los frutos propuestos.

Entre otros expedientes se ha examinado el proyecto de Nueva Montaña Quijano sobre instalación de una aceraría de oxígeno por un importe aproximado de 26 millones de francos franceses. Ha sido incluido en el régimen crediticio del Protocolo y se le ha reconocido el derecho al préstamo de refinanciación por el 20 por ciento del importe del proyecto, previsto en dicho Convenio, en equivalencia de la parte al contado del precio que debe satisfacer al proveedor francés.

Se acordó tener una próxima reunión en cuanto las empresas que han anunciado su deseo de acogerse al expresado régimen del Protocolo hispano-francés completan la documentación necesaria.

## PABLO VI PIDE PARA LOS SINDICATOS UN PAPEL IMPORTANTE EN LA PLANIFICACION POLITICA Y SOCIAL

### El Papa dirige una carta a los trabajadores franceses con motivo de las Semanas Sociales de Francia

#### "MODUS VIVENDI" ENTRE LA SANTA SEDE Y TUNEZ PARA REGULAR LAS RELACIONES

CIUDAD DEL VATICANO.—El Papa Pablo VI, en una carta dirigida a los trabajadores franceses y dada a conocer ayer, pide que sea concedido a los Sindicatos un papel más importante en la planificación de las políticas sociales y económicas de las naciones. Pero el Pontífice, en esta importante declaración sobre cuestiones sociales, indica que, a cambio de una programación económica apoyada por el mundo del trabajo, los Gobiernos modernos no deberían pasar de una sociedad «con libertad, pero sin normas» a una sociedad de «normas sin libertad».

La carta del Papa se dirige a la 51 sesión de las Semanas Sociales de Francia, que se abren hoy en Lyon.

«La parte que han tomado las diferentes categorías de trabajadores en la construcción de la prosperidad común, les permite también tomar parte legítimamente

te en las decisiones que les afectan», dijo el Papa.

«No se trata principalmente de la distribución de la renta nacional, sino, de forma más fundamental, de los derechos esenciales de los trabajadores para poner en práctica sus derechos como ciudadanos... en las orientaciones encaminadas a la ordenación de toda la estructura económica del país.» Dice el Pontífice que los trabajadores «ofrecen una participación irremplazable» en esta ordenación. Por esta razón, concluye el Papa, el Sindicato no puede limitarse por más tiempo a la «defensa de los justos derechos» y a demandas económicas, cuya victoria en el pasado le ha convertido en «el más fuerte». El Sindicato hoy día debe estar en armonía con otras comunidades, a través de un fecundo diálogo, participando en la construcción de la sociedad.

Dice el Papa que las autoridades responsables—refiriéndose a las gubernamentales—deben favorecer «esta libre participación de todos». Los Sindicatos deben rehusar convertirse en grupos de presión y deben ser «legítimos defensores de los intereses colectivos», pero sin tomar actitudes rígidas de pura protesta o mera oposición. «Los Sindicatos necesitan tomar parte en mayores responsabilidades.»

«La máquina se ha inventado para servir a la humanidad y liberarla de los trabajos serviles, en el sentido tradicional de que debe elegirse entre el materialismo, que satisface los placeres con facilidad, y el nuevo humanismo, que se preocupa de los valores espirituales.» (Ee.)

#### Acuerdo con Túnez

CIUDAD DEL VATICANO.—El «modus vivendi» que debe regular

las relaciones entre la Iglesia y el Estado tunecino de ahora en adelante, entra en vigor hoy, después (Continúa en la página 11.)

## LA SITUACION

De «inaceptable» ha calificado Washington la propuesta hecha por la Unión Soviética para la constitución de una fuerza permanente de las Naciones Unidas. Los funcionarios norteamericanos señalan que el proyecto soviético tendería a convertir al Consejo de Seguridad en una autoridad que decidiría por sí cuándo y cómo debería utilizarse esta fuerza permanente, que podría ser paralizada, sin embargo, por el veto de una sola gran potencia. En efecto, como se sabe, la propuesta de Moscú quita toda autoridad a la Asamblea general formada por todos los miembros en beneficio del Consejo de Seguridad, que se transformaría en un instrumento para dictar sanciones económicas y militares contra los que estime que ponen en peligro la paz. Esta nota, cuya fecha de publicación fue hábilmente calculada por el Kremlin, es considerada en Washington como una maniobra para monopolizar el próximo debate de la Asamblea general en beneficio de la URSS.



## CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

## FUTURO DE ESPAÑA

Una verdadera conciencia social no puede ser formulada exclusivamente a la vista de las exigencias materiales, sino también de las culturales y con la base de una formación moral dictada con claridad por la doctrina católica. La formación moral es una de las más grandes tareas a realizar y el instrumento válido para llevarla a cabo consiste en una perfección de las relaciones humanas en las cuales ha de considerarse al hombre en dimensión de «portador de valores eternos», los cuales tienen que ser no sólo respetados, sino fomentados de modo que alcancen pleno desenvolvimiento en un conjunto social favorable a los mismos.

Es la concepción política basada en la conciencia social, formulada por el Caudillo en su discurso a las Cortes, la que queremos resaltar, porque ella constituye, a nuestro entender, la medula de una acción dirigida a estrechar más y más los lazos que unen al conjunto de la comunidad nacional, dándole las notas de unidad esencial que, por encima de las lógicas diferencias individuales, constituyen el soporte de la convivencia civil, de la acción común y de la paz social.

Para esta labor de fecunda convivencia, España posee los instrumentos adecuados, y a este respecto, el Caudillo señaló a la Organización Sindical, la cual no sólo tiene una capacidad económica y social fomentadora del bienestar de la nación, sino también «una vinculación política en la que reside el futuro de la transformación de nuestra Patria».

Como señaló el Jefe del Estado, el correr de los años lleva en todos los órdenes de la actividad nacional, y singularmente en el de la acción política, al relevo físico de hombres, si bien cuantos se incorporan a las tareas de mando y responsabilidad se encuentran unidos al Movimiento con una vinculación que constituye la mejor garantía de la continuidad del mismo.

El Jefe del Estado ha expuesto la situación de España en el conjunto mundial en que nos hallamos inmersos. El hombre de nuestro tiempo se enfrenta con problemas que no pueden ser resueltos merced a fórmulas de un frío materialismo, sino partiendo de las permanentes verdades de orden moral. El mundo asiste a una revolución tecnológica que tiende a modificar —que modificará inexorablemente— las actuales formas de vida. Lo esencial, en esta profunda modificación, es salvar al hombre y esto es lo que con ahínco deben buscar las fórmulas políticas que aspiren no sólo a pervivir, sino a crear el perfil de los nuevos tiempos, caracterizados por un contenido social que constituye no sólo el estrato fundamental de nuestra época, sino la impronta de un futuro plético de posibilidades.

EUROPA NOS JUZGA.—El juicio que Europa hace hoy de Italia es muy bajo. Aun lejando al margen las hipótesis aventuradas sobre los peligros de complot, de episodios violentos, que algunos periódicos extranjeros han narrado, resulta igualmente que la Europa occidental, la del Pacto Atlántico, el Mercado Común y los países de vieja tradición neutral, está bastante preocupada.

(...) Para ser completamente francos es necesario recordar que Italia ha tenido —y tiene— fama de un país al que no faltan el ingenio y la energía vital, pero que no ha conseguido dar en cien años una base estable y moderna a la propia vida política, económica y administrativa. Este juicio de fondo, aunque se haya atenuado frecuentemente, no ha desaparecido nunca y vuelve a expresarse asperamente cada vez que los acontecimientos lo confirman o parecen confirmarlo. La firme defensa que De Gasperi improvisó contra el peligro comunista, nuestra plena adhesión al Pacto Atlántico y al Mercado Común, la intensidad del desarrollo económico, hicieron buena impresión en los años que van de 1948 a ayer. Pero desde hace algún tiempo prevalecen las opiniones desfavorables, que en las últimas semanas han adquirido un tono dramático. No se trata, en la mayoría de las veces, de simpatías o antipatías por una u otra forma de gobierno: se trata de un juicio más profundo y radical. (Domenico Bartoli, en "Corriere della Sera", Milán.)

CONGO. — "La experiencia

## Opinión del MUNDO

onusiana del Congo fallo. Al final fue preciso que pasaran cuatro años gastando dinero, derramando sangre, lanzando consejos en saco roto, adentrándose sin resultado, para llegar a la conclusión que las personas medianamente entendidas en los problemas del África al sur del Sahara ya conocían mucho antes del 30 de junio de 1960.

El informe de las Naciones Unidas que el señor Thant acaba de suscribir y divulgar acerca de la intervención del organismo de que es secretario general en el nuevo Estado africano, no nos revela nada nuevo, pero tiene un sabor excitante.

(...) No nos regocijamos con las desventuras y las miseria de los otros pueblos. Una vez que, con más o menos precipitación, se erigieron decenas de nuevos Estados, sólo en el Continente negro, lo menos que sinceramente podemos desear es que trabajen, vivan en paz, prosperen y gocen del mínimo de felicidad a que tienen derecho.

Deseamos para nosotros lo que deseamos para el prójimo. Que nos dejen, pues, trabajar, vivir en paz, prosperar y construir nuestra propia felicidad. De una independencia mucho mejor de lo que la mayoría de los Estados africanos gozan dis-

El X Consejo Nacional ha iniciado sus tareas. Si se tuviera que indicar cuáles son los rasgos característicos de esta Asamblea, habría que apuntar varios: la representatividad original, la finalidad institucional, el contenido variadísimo de las Comisiones de trabajo. Pero, sobre todo, habría que dejar constancia de la continuidad misma del Consejo como entidad, como centro vivo de la vida política del país.

Surge el nuevo Consejo de forma representativa, democrática. Los hombres que a través de los cauces ensanchados advienen a él, gozan del refrendo popular de miles de españoles que los han elegido. Su origen es, pues, representativo. Su finalidad, la de nacer paulatinamente posibe una sociedad también democrática, representativa y abierta. La de estructurar políticamente el futuro de un país que, después de años de esfuerzo, se puede atrever a afrontar su propio futuro. De ahí la esencial preocupación institucional.

... Quizá el aspecto de mayor trascendencia —ha dicho Solís— sea el que se refiere a la conveniencia de dar unidad sistemática a la legislación fundamental de la Nación, completándola en lo necesario para refundir en un orden constitucional las Leyes Fundamentales, manteniendo su unidad y contenido doctrinal... Es decir, que la tarea de perfilar la estructura legal de nuestra Patria, el proceso de culminación de una política, el trabajo de especificar las leyes del presente y del futuro en

frutan ya los portugueses de todos los continentes y latitudes. La ONU vivió una experiencia, recibió una lección. ¿De qué va a servirle? —("O Século", Lisboa.)

COLABORACION FRANCO-ALEMANA.—"El gran acontecimiento de la posguerra para Europa es, indiscutiblemente, la reconciliación franco-alemana. Se ha hecho, si puede decirse, por la base. Los primeros en tenderse la mano fueron los antiguos combatientes y los antiguos prisioneros, que habían pasado por los mismos sufrimientos y las mismas tribulaciones. (...) Para en su alocución de fin de año, el general De Gaulle insistió principalmente en el hecho de que Francia, siendo Francia, debe realizar, en medio del mundo, una política que sea mundial". Desde entonces la cuestión europea ha pasado, según parece, al segundo plano de sus preocupaciones, y cuando partió, la semana última, para Bonn con un séquito considerable, se afirmó en los alrededores del Eliseo que se trataba de una simple visita de rutina. En la constelación internacional actual no podía salir de ella, por otra parte, gran cosa.

No queda menos que estas confrontaciones regulares a todos los escalones de la jerarquía oficial, y con todas las repercusiones que pueden tener sobre el plan político, administrativo, cultural y educativo, tendrían las consecuencias más felices para el estrechamiento de la joven amistad que une a las dos naciones" (Paul du Bochet, en "La Tribune de Genève", Ginebra.)

## INSTITUCIONES FUERTES

torno a una intencionalidad democrática, ha sido asumido por el Consejo que acaba de inaugurar sus tareas. Buena prueba de esta intención ha sido el propio origen de los Consejeros, cuyo número de electos ha aumentado. Finalidad democrática basada en el método representativo. Aspiración a la representación auténtica y representación en la base misma; he ahí la realidad de este X Consejo.

No se trata de una especulación política accesible tan sólo a los militantes en una ideología y en una disciplina. Se trata de problema global, enterizo, de la sociedad española. Se trata del porvenir del pueblo español, de su futuro político, para cuya determinación to-

da colaboración y entrega es escasa. Se trata de unos hombres que, reunidos en jornadas intensas de trabajo, se afanan en conseguir perfilar un mañana más concreto y más claro. Es preciso conseguir la realidad de instituciones fuertes, donde podamos desplegar nuestras posibilidades políticas y sociales. "... Por eso nos preocupa antes que otra cosa la perfección del sistema...", ha dicho Solís. Y ese sistema, perfectible para el futuro, está ahí, en espera del impulso inteligente y del esfuerzo creador, que, como siempre, dependerá, en última instancia, de lo que unos hombres decididos al servicio establezcan y sepan hacer.

## DAR QUE HABLAR

## PESCA

Chamaco, el que fue torero multitudinario, ha declarado en Barcelona, donde parece ser que tiene ahora su habitual residencia, que piensa dedicarse en serio a armar buques pesqueros. Me parece un medio excelente de ganar casi tanto dinero como en los toros, con mucho menos riesgo. Mientras nuestro ordenamiento jurídico le consienta, vale la pena promover y realizar ese negocio, aunque las muchas pesetas del beneficio conseguido nazcan manchadas con el sudor y el trabajo de los pescadores.

En Huelva, de donde es Chamaco, y donde matricularía, según parece, su flota pesquera, los barcos suelen ser de un tonelaje respetable, poseen emisora de radio y pueden pescar en parajes muy distantes del puerto de origen, realizando campañas que duran de veinte a treinta días. En Huelva, ciudad, y en Huelva, provincia, rige el sistema de retribuir al pescador "a la parte". No se trata, contra lo que pudiera pensar un alma inocente, en dividir el beneficio obtenido en la pesca a partes iguales entre todos los que han contribuido a lograrla. Las partes de Huelva son, como veremos ahora, muy desiguales tantos por ciento, según el puesto que se tenga en la empresa pesquera.

Resumo ahora el informe presentado por un estudiante que participó, hace dos años, en una pesca de 28 días, partiendo de Huelva y con estancia prolongada en las proximidades de las islas Canarias. El valor del pescado conseguido alcanzó el importe de 600.000 pesetas. De aquí hay que descontar todos los costes causados en la campaña: salida y entrada de puerto, derechos administrativos de varia índole, etc. Estos costes vienen a suponer el 20 por 100 del "monte mayor", que es el nombre típico del importe bruto de la pesca. El 80 por 100 restante, importe neto, se llama "monte menor", y se distribuye en la siguiente proporción: 73 por 100 para el armador o empresario, y 27 por 100 para la tripulación. Cada barco reparte ese 27 por 100 del "monte menor" con arreglo a nuevos porcentajes. A título indicativo puede citarse que el patrón de pesca percibe el 1,333 por 100; el primer maquinista, el 1,266 por 100; el director de pesca, el 0,766 por 100; el contramaestre, el 0,725 por 100; el segundo maquinista, el 0,664 por 100; el engrasador, el 0,495 por 100, y cada marinero, el 0,333 por 100.

Traduciendo estos índices a pesetas, en el caso que comentamos, los gastos de navegación fueron 120.000 pesetas; el beneficio del armador supuso 350.400 pesetas; a la tripulación le correspondieron 129.600; cada marinero salió por 1.600 pesetas. Como este salario era inferior al mínimo legal, el armador abonó a cada marinero 600 pesetas más para completar el citado mínimo y para compensar los cuatro domingos pasados en la mar. De las 2.200 pesetas totales, el armador descontó 750 pesetas como precio de la alimentación a bordo (plato único, sin postre). Los marineros abonaron por su cuenta las vestiduras de trabajo. En resumen, cada marinero se llevó a su casa, para atender las necesidades de su familia, como ganancia de 28 días de trabajo peligroso, en jornadas superiores a las ocho horas diarias, y muchas veces con sólo dos horas de descanso, mal alimentado y mal alojado, la cantidad de 1.450 pesetas.

Las 350.400 pesetas percibidas por el armador eran la retribución al capital invertido (cuota de amortización del barco) y la compensaciones al riesgo (cuota del seguro). Como los lectores pueden comprobar, Chamaco sabe lo que se pesca. No se lo reprochamos. El, como tantos otros, actúa dentro de un orden jurídico injusto. Dentro de la ley. De una ordenación antisocial, anticristiana.

Juan de ALCALA



# CONTRAPUNTO

## EL PIRATA VARADO



Ayer hacía trampas y hoy hace divisas. Tiene nombre pomposo («Barracuda») y nació en 1860; ha superado, pues, el centenario. Mide treinta metros y se conserva en buena forma. Digamos ya, para no intrigar más, que se trata de un barco que en tiempos fue pirata y hoy hace turismo.

¿Qué misteriosos designios han llevado al «Barracuda» desde el duro camino de la piratería hasta el suave sendero de la visita turística? ¿Qué extraña singladura ha cerrado un periplo de ciento cuatro años, tomando como punto de partida el grito sacramental de «Al abordaje!» y como puerto de llegada la invitación cordial del «Pasen, señores, pasen!» ¿Qué misteriosas aventuras se narrarán en el amarillento cuaderno de bitácora? ¿Cuántos millones de pasos desacompañados (pierna-pata de palo) habrán sonado en cubierta sobre la cruz que va de eslor a maza?

No digo preguntando, porque he agotado los términos marítimos que conozco y no quiero caer en el error de inventar palabrotas extrañas o de aplicar a la náutica términos raros de otras especialidades, como hacen para su medro algunos escritores que gozan fama de originalidad. Sólo pretendo situar a «Barracuda» en su justa dimensión actual, dentro del puerto de Tarragona, en el que se mece tranquilo, para lo que ustedes gusten mandar, esperando la visita de cuantos quieran conocer el escenario de las grandes aventuras de la piratería, sin el riesgo de que los aten al palo mayor.

El «Barracuda», varado en la costa española del Mediterráneo, es algo más que un barco viejo en espera de visitas: todo un símbolo histórico que alcanza en lejanía a los tiempos azarosos de Drake y en proximidad al bikini y al esquí náutico. Durante sus ciento cuatro años de vida, el estilo y la historia han cambiado más que en varios siglos anteriores. Hace apenas cien años, el «Barracuda» se paseaba por los mares triunfador, desafiante, retador, omnipotente... ¡Ay de aquel que tropezase de improviso con su bandera negra en la que una calavera y dos tibias cruzadas indicaban que debajo había muerto la clemencia!... Hoy, con su nombre y su facha, tolera que se acorquen a su panza las yolas deportivas y que jueguen en cubierta a héroes de Salgari los hijos del turista visitante. Y su viejo velamen recogido tiembla impotente cuando suena el motor de gas-oil, mientras danzan en su sala de fiestas (tal vez la antigua cámara de las torturas) unas niñas que tampoco se parecen en nada a las mujeres de aquellos tiempos en que el barco metía miedo en el mar.

Da pena contemplar a un coloso convertido en espectáculo. He aquí un símbolo de la fragilidad de las cosas humanas, cuya definición más exacta la dio siempre la vieja sentencia latina: «Sic transit gloria mundi», que, según aquel viejo personaje de Arniches, quiere decir: «No somos nadie».

José DE JUANES

# EL ROMANTICISMO DE LAS REPOSICIONES

Por Eugenia SERRANO

Este verano madrileño se presenta espléndido, sí, temperatura aparte, continúa la política bonísima de las reposiciones cinematográficas. No sé qué sucede, ante y por ellas, que los corazones sienten un dulce calorillo, remusguillo suave en el que brota memoria y presente de lo que fue. Una película, un libro, una música, una canción de moda, y algo reverdece o surge en nueva primavera, en nuestro mundo biológico y animico. Esta suavidad agradable del retorno del pasado tiene su vuelta de hoja gratísima. Gusta oír a los de la novísima ola, a esos muchachitos melenudos, algunos muy varoniles, y otros, despectivos y absalónicos, cosas como ésta:

El cine no ha progresado nada, después de Greta Garbo... Además, a ella se la nota, haciendo, que es una mujer que pone toda su sensibilidad e intuición en el papel. Pero que, además, es muy inteligente...

Cuando se haga la historia, seguramente novelesca, social y de sociedad, de estos de la última hornada, las mujeres precisaremos: «Fue una generación que supervaloraba a las mujeres por lo interesantes. Y que no le importaba, más bien prefería, que fueran inteligentes».

Ha habido una sensibilidad enorme en la juventud, con su enamoramiento en blanco y negro, frente a las prósperas, prepotentes y lozanísimas de hoy, frente a las andróginas del bikini, por una mujer grandota, algo pachucha y escualida, sin duda, con una delgadez de huesos grandes, que hoy no se lleva. A un rostro cuya belleza arranca principalmente de una sensualidad espiritual, y unos ojos hermosos, pero tristes. Me refiero a Greta Garbo. Estos chicos de hoy han demostrado ser tan románticos como los de ayer, como todos esos que se embarcaron, voluntariamente, en todas las guerras que les venían a mano, al presentar su adhesión a Greta Garbo.

Por otra parte, parece que las reposiciones son más completas. Las películas resultan más coherentes. A quien se deba esto, nuestro agradecimiento.

También se debe a nosotros mismos. El tiempo nos ha convertido en mejores catadores del cine. «El tercer hombre» queda hoy como sonata y balada, llena de puras metáforas entre surrealistas y filosóficas. El viejo —entonces joven— Orson Welles, que sueña ser águila real o halcón guerrero, para perecer, como una rata, en el suntuoso y patético decorado de las alcantarillas de Viena.

Y es otro Orson Welles el de ayer que el de

hoy. El de hoy, auténtico Urso, Oso terrible de la aventura cinematográfica. El de ayer, un hombre aún joven, que procura mantenerse aún en los límites de la esbeltez, que asoma una fisonomía que es pura inteligencia, al fondo de la galería de espejos del cine. Hoy ya es un hombre grueso, al que la grasa va enterrando la inteligencia de la fisonomía. El esperpéntico y desmesurado abogado de «El proceso», de Kafka. Y esos films ya no tan lejanos como «El tercer hombre», donde aparece una Marlene que ella misma es otra reposición. Y donde el Oso se atribuye el papel del gángster.

En todos es el mismo papel. Y la búsqueda romántica de algo para él más importante que el misterioso y siniestro tercer hombre. El idealismo del amor y la amistad. Hoy, como ayer, el público juvenil, y algunos adultos, reprimimos la respiración. El problema de siempre. Casi todo hombre, por muy criminal que sea, encuentra siempre una mujer que le ame sin juzgarle. Decidida partidaria suya.

Deja perplejidad, en estos días de matriarcado, donde, en tantas naciones del mundo, las mujeres administran justicia, la Dulcinea magnífica de la película. Alida Valli, inasequible al desaliento que produce el descubrir que se ama a un ser deleznable.

¿Quedarán aún mujeres así en la generación que verá las reposiciones de dentro de veinte años? Si se hace una buena película de toreros, o del «Quijote», como se dice hará Welles, volverá a deslizarse Dulcinea y Mater Generosa.

Sin embargo, los caminos no van por ahí en el mundo de la técnica. En la sociedad que ya empieza a estructurarse. El hombre, el amigo, traiciona al tercer hombre, pues no quiere colaborar con la injusticia. Entre Sócrates y la verdad, escoge a la verdad. Puramente socrático, claro. Y éste es el camino que parece tendremos que seguir las mujeres, que vamos ocupando, y ocuparemos en el futuro aún más, puestos de responsabilidad y de justicia. Habrá un momento en que la cuerda se quebrará por el lado sentimental. Y entonces, ¡adiós justicia!

Y si no es así, ¡adiós mujer! ¡Adiós femineidad! ¡Mál fardo hemos escogido para conllevar con los hombres. Una piensa en las terribles, despóticas, excelentes gobernadoras, que ha tenido el mundo. Hay dos casos concretos: Catalina II de Rusia e Isabel I de Inglaterra. Las dos realizaron excelentemente su gestión porque su autoritario, pero femenino corazón, se rodeó de hombres inteligentes que las dirigían y dominaban. En fin, ¡con tal de que suceda igual cuando haya damas fiscales!

Presencia de

M. CALVO HERNANDO



Por sus servicios a la apreciación mutua de la cultura de América y España y a la integración del mundo iberoamericano ha sido promovido a Gran Oficial de la Orden Iberoamericana de William H. Prescott, Manuel Calvo Hernando, jefe del departamento de Información del Instituto de Cultura Hispánica.

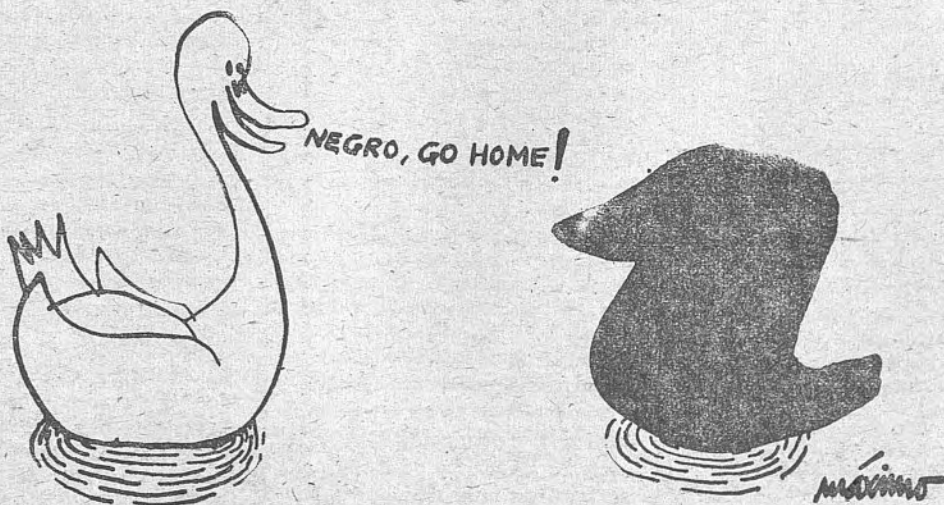
Doctor en Derecho y maestro nacional, Calvo Hernando, después de realizar los cursos en la Escuela Oficial de Periodismo, perteneció a las Redacciones de los semanarios «La Hora» y «Signo» y del diario «La Tarde». Actualmente es jefe de la sección de micrograbado de «Ya». Ha dedicado especial y cuidadosa atención a la divulgación científica, y en el Instituto de Cultura Hispánica viene realizando desde hace tiempo una excelente labor, de la que son buena prueba sus frecuentes viajes por los países americanos, donde ha pronunciado numerosas conferencias y participado en importantes reuniones culturales.

En el mundo

LUDWIG ERHARD



El canciller alemán ha dado por concluida su visita oficial a Dinamarca. Ha sido el primer viaje realizado a Copenhague por un jefe de Gobierno alemán desde 1912. Ha mantenido en un discurso que una Europa en la que sólo las naciones más grandes tomar las decisiones no podrá ser nunca una Europa feliz, y que por su parte propugnaba una Europa compuesta de Estados libres e iguales. Esta tesis se aproxima a la «Europa de las Patrias», lo que no deja de ser significativo en los momentos en que su ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, es duramente criticado por los que se denominan las «gaullistas» de Bonn.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO RECIBIO A UNA COMISION DE ASTURIAS

EXPUSO TAMBIEN ESTA COMISION AL MINISTRO SECRETARIO LA NECESIDAD DE UNA REESTRUCTURACION DE LA MINERIA DE HULLA EN AQUELLA REGION

En la mañana de ayer recibió el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos a una Comisión asturiana presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, José Manuel Matéu de Ros, e integrada por el Delegado Provincial de Sindicatos, el Presidente de la Sección Social Central del Sindicato del Combustible y representantes de Empresa de la minería de hulla asturiana.

Dieron cuenta a Solís Ruiz de las diferentes gestiones realizadas en Madrid para el estudio urgente de la reestructuración de la minería de hulla asturiana, así como de aquellas medidas inmediatas de orden económico y social que deben ser estudiadas por la Comisión Interministerial designada al efecto y como fase previa del amplio plan de expansión.

Sobre ello cambiaron impresiones detenidamente.

La misma Comisión había visitado anteriormente al Vicepresidente del Gobierno y a los Ministros de Gobernación, Trabajo, Industria y Hacienda.

### Una Comisión del Montepío de Actores, recibida por el Ministro

También recibió Solís a una Comisión del Montepío de Actores, constituida por doña María Guerrero, Conchita Velasco, Antonio Riquelme, Juan Espantaleón, Antonio Fernández y el señor Fernández Abad, gerente de la entidad.

Solicitaron del Ministro apoyo para resolver la situación de los actores ancianos no pertenecientes a la Mutualidad, y Solís prometió estudiar el problema y subvenir a las necesidades de los actores afectados.

## CLAUSURA DE LAS REUNIONES DE LA JUNTA NACIONAL DEL GRUPO DE AGRIOS

SE PROPUGNA LA ASOCIACION DE EMPRESAS PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS MEDIOS DE COMERCIALIZACION

EL INFORME DEL SINDICATO DEBE SER NECESARIO PARA LA CONCESION DE NUEVAS FACTORIAS INDUSTRIALES

Han terminado las reuniones de la Junta Nacional del Grupo de Agrios, cuyas sesiones han estado presididas por Víctor Audera Oliver, Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas. A la sesión de clausura asistió el subdirector general de Comercio Exterior, don Félix Pareja.

Las últimas ponencias sometidas a debate fueron las de mercado interior e industrialización. Ambas fueron defendidas por don José María López Bru.

En la primera de estas ponencias se destaca la

asistencia de dos clases de Empresas: las que trabajan para el mercado interior o para el exterior, con red propia de distribución, y las que se limitan a entregar sus mercancías a los asentadores. La ponencia se ocupa de la atomización y descapitalización de muchas de estas Empresas; de la necesidad de disponer de fruta durante todo el año; de la conservación de la misma, los envases y los transportes, así como de otros problemas de menor trascendencia.

### Conclusiones aprobadas

pedido por el Sindicato; impulso de instalaciones de centros de conservación, almacenamiento y distribución en los principales núcleos de abastecimientos; orientación hacia la variedad de mayor duración para consumo fresco de los nuevos cultivos; utilización de medios de transportes frigoríficos concertados y ampliación de los beneficios fiscales que puedan obtenerse a toda clase de arbitrios locales, provinciales y tasas.

### INCREMENTO DEL CONSUMO DE ZUMOS

En la ponencia de industrialización se señala el incremento del consumo de zumos, la existencia de Empresas bien equipadas junto a otras pequeñas y descapitalizadas, la escasa proporción de zumos naturales en las bebidas refrescantes y la necesidad de fomentar el cultivo de frutos industrializables.

Las conclusiones que se aprobaron sobre ella recomiendan el fomento de los cultivos en aquellas variedades que puedan ofrecer mayor período de comercialización; concesión del carácter de preferentes, tanto en materia crediticia como fiscal, a las industrias actualmente establecidas en relación con las que se establezcan conjuntamente entre agricultores e industriales o comerciantes habituales de zumos. Se pide también que la concesión de beneficios fiscales o de otra índole que pueda conceder la Administración debe limitarse, en las nuevas Empresas, a la parte proporcional del capital español invertido en ellas; que no se autoricen bebidas cuyo aspecto induzca a confusión con auténticas bebidas de zumos naturales; que sea necesario el informe del Sindicato para la concesión de nuevas factorías industriales; que establezcan una red de distribución de productos congelados en las zonas turísticas; que se apliquen las tarifas de transportes más reducidos a los zumos de fruta y, finalmente, que se colabore con algunos organismos nacionales e internacionales que se ocupan de los progresos técnico-científicos relativos a la fabricación, almacenamiento, distribución, control analítico y de calidad de los productos derivados de los agrios.

### ESTRUCTURACION Y DESARROLLO DE LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Presidida por el Presidente del Sindicato Nacional de la Madera, Mombiedro de la Torre, y el del Grupo, Fernando Mariano García Micoláu, se ha reunido la Junta Sindical de Fabricantes y Expor-

tadores de Muebles, quienes estudiaron temas relacionados con la Unión Europea del Amueblamiento, asistencias a Ferias y Exposiciones, participación en cursos empresariales y técnicos, organización de viajes de estudio, prestaciones de créditos para exportaciones, estructuración y desarrollo industrial y un informe sobre expansión comercial.

Finalmente se destacó que la labor de este Grupo Sindical, encaminada a lograr en el próximo cuatrienio la estructuración y desarrollo de la industria del mueble y el incremento de su producción y exportación, es cada vez más satisfactoria.

## ANTEPROYECTO DE ORDENANZA GENERAL PARA LA INDUSTRIA TEXTIL

FUERON INFORMADOS DE LA REDACCION DEL MISMO EL SECRETARIO GENERAL DE SINDICATOS Y EL DIRECTOR DE ORDENACION DEL TRABAJO

Han visitado al Secretario General de la Organización Sindical y al director general de Ordenación del Trabajo los Presidentes de las Juntas Centrales Económica y Social y los Procuradores en Cortes del Sindicato Textil, acompañados por el Presidente de dicho Sindicato Nacional con el fin de informarles sobre las tareas finales de redacción del anteproyecto de Ordenanza General para la Industria Textil.

Los visitantes expusieron la amplia comprensión puesta de manifiesto por las partes que han intervenido, y de manera especial, la unánime asistencia que les ha dispensado la red provincial de Sindicatos, manifestando también que tan importante unificación laboral marcará un hito en la ordenación de la Industria Textil, sin excepción de grupos y sectores, lo que aumentan las posibilidades de que en los Convenios de ámbito discrecionalmente factible, tanto por lo homogéneo de la especialidad y similitud de características de las Empresas como por las circunstancias singulares de las zonas o demarcaciones afines, se negocien las calificaciones profesionales por rama, tablas salariales y otras cuestiones específicas.

## CONSTITUCION DE LOS INSTITUTOS DE ORIENTACION Y ASISTENCIA TECNICA DE ANDALUCIA Y DEL EBRO

EL DEPARTAMENTO DE SILICATOS SERA TRANSFORMADO EN INSTITUTO DEL VIDRIO Y CERAMICA

SE OTORGAN LOS PREMIOS DE LETRAS DEL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, se celebró la sesión mensual del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En dicha sesión se dio cuenta de que la Organización de Estados Americanos (OEA) ha otorgado becas para graduados hispanoamericanos, amplian-

do así las otorgadas por la UNESCO para asistir a los cursos de Edafología y Biología Vegetal que tienen lugar en las Universidades de Sevilla y Granada. Estos cursos los desarrolla el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y en su organización colabora el Instituto de Cultura Hispánica.

### Premios de Letras del Consejo

A continuación se otorgaron los Premios de Letras del Consejo (1963):

El Premio "Francisco Franco", dotado con 100.000 pesetas, correspondió al trabajo que lleva por título "Vida de Santa María Egipcíaca", del que es autor el profesor don Manuel Alvar López, catedrático de la Universidad de Granada.

Premio "Marcelino Menéndez Pelayo", dotado con 60.000 pesetas, correspondió al trabajo titulado "Idearium de los Austrias Mayores" (cuatro tomos), del que es autor don Manuel Fernández Álvarez.

Premio "Marcelino Menéndez Pelayo", dotado con 10.000 pesetas, correspondió al trabajo titulado "Política exterior de España duran-

te la época de Gustavo Adolfo", del que es autora doña María del Carmen Calvo Gutiérrez-Ravé.

También se hizo constar la satisfacción con que veía el Consejo la constitución de los Institutos de Orientación y Asistencia Técnica de Andalucía y del Ebro, bajo las presidencias, respectivamente, del general don José Cuesta Monereo y de don Juan Antonio Ortiz, así como los medios puestos al servicio de estos trabajos por la Comisión Delegada de Política Científica.

Entre los acuerdos tomados figura el de transformar el actual Departamento de Silicatos en Instituto del Vidrio y la Cerámica.

Por último, el secretario técnico del Patronato "Juan de la Cier-va", don Juan Luis de la Yn-

fiesta, informó sobre el viaje que los directores de los distintos Institutos de este Patronato han realizado a Alemania, invitados por la Sociedad "Max-Planck" y del satisfactorio resultado obtenido al concretar los términos de una más estrecha colaboración entre la entidad alemana y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

### Dos nuevas Asociaciones de Investigación

Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional se ha reunido la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica, con asistencia de los representantes de los distintos Ministerios y organismos de investigación que la integran.

Se informó favorablemente una solicitud de subvención formulada por la Asociación de Investigación Técnica de la industria Papelera Española, e igualmente la constitución de la Industria Navarra para la investigación metalúrgica.

Fue estudiada la coordinación de los trabajos de investigación en los sectores agrarios y de medicina, y se trató de otras cuestiones relacionadas con las Asociaciones de Investigación Industrial.

## ALCALDIA DE OVIEDO

CONCURSO PARA LA PRESTACION Y EXPLOTACION DEL SERVICIO PUBLICO DE TEATRO Y CINEMATOGRAFO SONORO EN EL TEATRO CAMPOAMOR, DE LA PERTENENCIA MUNICIPAL

En los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado correspondientes a los días 25 de junio y 3 de julio del presente año, respectivamente, aparece inserto el anuncio de concurso.

Las ofertas se presentarán en el Negociado de Régimen Interior de la Secretaría Municipal, durante las horas de las diez a las catorce de cada uno de los VEINTE DIAS hábiles siguientes a la fecha de la publicación en el «Boletín Oficial del Estado», hasta cuyo día y hora estará de manifiesto el expediente en el precitado Negociado de la Secretaría Municipal.

Oviedo, 6 de julio de 1964.—El Alcalde (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid



## EL CONSEJERO DE NASSER PARA ASUNTOS EXTERIORES, EN MADRID

### HUSSEIN ZULFUCAR SABRI VISITO EN SU DESPACHO OFICIAL AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

En su despacho oficial del palacio de Santa Cruz, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, recibió ayer la visita del señor Hussein Zulfucar Sabri, ministro consejero para Asuntos Exteriores del Presidente Abdel Nasser de la República Árabe Unida. El señor Sabri, a quien acompañaba el embajador de la RAU en Madrid, señor Ahmed Anwar, celebró con el señor Castiella una cordial entrevista.

Poco antes había llegado a Madrid, por vía aérea, procedente de Caracas. En el aeropuerto de Barajas le recibieron el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; el director para Asuntos Políticos de África, señor Manueco; los señores Pedroso, de Información Diplomática, y Rodríguez Ruiz, de Protocolo del mismo Ministerio, y el señor Alvarez Estrada, en representación del Ministerio de Información y Turismo.

Asimismo fue cumplimentado por el embajadores de la RAU, señor Ahmed Anwar; Arabia Saudita, Jordania, Irak, Líbano, Argelia, y encargados de Negocios de Marruecos, Siria, Libia y Túnez.

"Siento una gran satisfacción por encontrarme en Madrid. Visité España hace cinco años y tengo aquí excelentes amigos", dijo el señor Zulfucar Sabri después de saludar a los representantes diplomáticos, que le recibieron con un "Sabah el keir sayidi el wasir" ("Buenos días, señor ministro").

Le acompañan en su viaje el ministro plenipotenciario Galmal Cheir y el señor Salah Gohar, y miembros de su séquito, que rinden viaje en Madrid después de haber visitado diversos países de Asia y América del Sur. El señor Zulfucar Sabri ha informado a los respectivos Gobiernos sobre algunos aspectos relacionados con la Primera Conferencia Cumbre Árabe, celebrada en El Cairo del 13 al 17 de enero último. Durante su estancia en Madrid se entrevistará, además de con el Ministro de Asuntos Exteriores, con otras personalidades de nuestro Gobierno.

#### Comida ofrecida por Castiella

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha ofrecido una comida en honor del ministro Hussein Zulfucar Sabri, consejero para Asuntos Exteriores del Presidente de la República Árabe Unida.

#### El ministro del Interior alemán, en Madrid

Procedente de Roma llegó ayer a Madrid el ministro del Interior de la República Federal Alemana, señor Hermann Hoehnerl.

El ministro alemán regresa de las ceremonias de la independencia del nuevo Estado africano de Malawi, antigua colonia de Niasalandia, y ha querido hacer escala en Madrid con el fin de visitar el Instituto Arqueológico Alemán, aquí existente, y que depende de su ministerio.

También visitará a su colega español señor Alonso Vega.

#### Nuevo embajador de Bolivia

Procedente de Nueva York llegó ayer el nuevo embajador de Bolivia en España, don Alfonso Gumucio Reyes. Le recibieron en el aeropuerto personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Embajada boliviana.

#### SEGOVIA

### CLAUSURA DE UN CURSO PARA PROFESORAS DE HOGAR

SEGOVIA. — En la Delegación Provincial de la Sección Femenina ha tenido lugar la clausura de un curso para Profesoras de Hogar, que ha durado noventa días, y al que han asistido en régimen de internado cuarenta y cinco alumnas de las provincias de Madrid, Valladolid, Zamora, Salamanca, Avila y Segovia.

En dicho curso se estudiaron temas, en clases teóricas y prácticas, que afectan a formación religiosa, política, familiar y social, así como Pedagogía, leyes sociales, Puericultura y Música.

## EL PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE COMENZO SUS SESIONES

### PRESIDIO EL ACTO INAUGURAL, EN NOMBRE DE SOLIS, EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

UNA COPIA DE LAS TREINTA PONENCIAS QUE SE ESTUDIAN EN EL CONSEJO LE FUE OFRECIDA AL CARDENAL QUIROGA PALACIOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Han dado comienzo, en el salón de actos de la Casa Sindical, las sesiones del Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste. El acto inaugural ha sido presidido por el Delegado Nacional de Provincias, José Luis de Taboada, Presidente General adjunto del Consejo, y asistieron los Gobernadores Civiles y Delegados Provinciales de Sindicatos de Galicia y autoridades y jerarquías compostelanas. El Delegado Nacional de Provincias, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, declaró abiertas las sesiones y puso de relieve la trascendencia del Consejo Sindical para toda Galicia.

En la primera sesión se han sometido a debate las conclusiones formuladas por las ponencias: condiciones del medio natural; investigación y desarrollo; promoción social, y formación profesional.

La primera fue expuesta y defendida por el ponente general de la misma, el catedrático de la Universidad de Madrid, don Francisco Bellot Rodríguez, que hizo una sucinta división del trabajo, destacando las posibilidades del suelo gallego, condiciones climatológicas y necesidades técnicas que se precisan. Entre las conclusiones que se formulan destaca una, de especial relieve, relativa a la confección de un mapa filopatológico de Galicia. Una vez abierto el turno a los consejeros, la ponencia dio origen a una sugerencia del señor Rodríguez Pérez, de Orense, en el sentido de que creía conveniente cambiar la realización por un mapa zoopatológico. La sugere-

rencia fue acogida por la Comisión de la ponencia.

A continuación expuso la ponencia redactada por la Comisión X del Consejo el profesor de Farmacia de la Universidad de Santiago, don Ernesto Vieites Cortizo, ponente general. En ella se destaca el desarrollo que supone la labor investigadora y se expone la necesidad de la creación de una Sección de Ciencias Biológicas en la Universidad compostelana. Fueron presentadas varias enmiendas, que serán estudiadas por la Comisión redactora.

La tercera ponencia presentada ha sido elaborada por la Comisión

que preside el señor Aparici Mocho.

#### Visita al cardenal Quiroga

Por la tarde la Comisión Permanente del Consejo cumplimentó al cardenal Quiroga Palacios para hacerle entrega de una copia de las treinta ponencias que se están debatiendo en las sesiones del Consejo.

En el curso de la audiencia el señor Taboada hizo un resumen de la labor realizada por el Consejo Económico, de la que son prueba —dijo— las treinta ponencias que se entregaron al Pleno. Añadió que quizás lo más importantes del Consejo es su carácter de Asamblea regional, que agrupa a personas que conocen los problemas de Galicia.

El cardenal Quiroga Palacios, en breves palabras, agradeció la visita del Consejo y dijo que esperaba que el Consejo del Noroeste plasme el valor de la unión que tanto necesitaba Galicia. Añadió que hay muchos problemas ocultos que por medio de los estudios se descubren en mayor número que los hechos aislados. Galicia necesita orientación —afirmó—, y esto es digno de mis mayores elogios. Terminó encargando al señor Taboada transmita al Ministro su cordial saludo y les felicitó por los trabajos que realiza el Consejo.

A continuación visitaron la Universidad, donde fueron recibidos por el rector y Junta de Gobierno por la aportación de sus caño. El Delegado Nacional de Provincias, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, dijo que quería patentizar la gratitud del Consejo a la Universidad compostelana, a la que tanto deben por la aportación de sus catedráticos y profesores. Añadió también a la trascendencia de las treinta ponencias elaboradas. «Galicia —terminó diciendo— tiene entre sus hombres gentes valiosas que deben unirse en una acción común».

Por último, el rector de la Universidad agradeció la visita y recalco también la gran trascendencia que tiene para Galicia la celebración de este Consejo y las treinta interesantes ponencias redactadas. (Cifra.)

## PROGRAMA DE INVERSIONES EN ZAMORA

ZAMORA.—Se ha reunido en la Diputación Provincial, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, la Comisión permanente de Servicios Técnicos, que examinó los problemas pendientes de su competencia.

Se dio lectura, después, al programa de inversiones correspondiente al año 1964 y que, por partidas, arroja las siguientes cifras.

A bastecimientos de aguas, 1.607.396,06 pesetas; caminos locales, 5.783.663,75 pesetas; electrificaciones, 637.366 pesetas; teléfonos, 355.000 pesetas; y urbanizaciones, 1.394.989,19, lo que representa un total de pesetas 9.778.411 exactamente la cantidad asignada para el Plan de 1964 por la Presidencia del Consejo de Ministros.

## LAS AUTORIDADES PROVINCIALES DE GRANADA, EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

VISITARON AL TITULAR DEL DEPARTAMENTO Y LE EXPUSIERON IMPORTANTES REALIZACIONES URBANÍSTICAS Y DE VIVIENDAS

El Ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, recibió en su despacho oficial a una comisión de las primeras autoridades de Granada, presidida por el Gobernador Civil, don Eduardo Cañizares, e integrada por el presidente de la Diputación Provincial, don Miguel Zúñiga, los delegados provinciales de la Vivienda y de Información y Turismo y el Alcalde de Motril. Los comisionados expusieron al Ministro la necesidad del planeamiento urbanístico de la costa granadina en conexión con la Costa del Sol y la de Almería, de tanta trascendencia para el turismo que aquella provincia recibe.

El señor Cañizares informó al Ministro de la Vivienda de la escasez de viviendas en la provincia y en la capital, y de la necesidad de continuar a un ritmo acelerado las actuales edificaciones y la posibilidad de incrementar un programa de edificación de nuevas viviendas, con el fin de absorber de forma decisiva el chabolismo y, sobre todo, en las localidades de Orce y Galera, afectadas recientemente por movimientos sísmicos.

El señor Martínez Sánchez-Arjona, que departó amablemente con

los comisionados, les prometió su personal ayuda y la del departamento.

## XXIII ANIVERSARIO DE LA SALIDA DE LA DIVISION AZUL PARA EL FRENTE DEL ESTE

LA HERMANDAD ORGANIZA DIVERSOS ACTOS CONMEMORATIVOS

Como en años anteriores, la Hermandad de la División Azul de Madrid, ha organizado los actos conmemorativos del XXIII aniversario de la salida de la División Azul para los frentes del Este.

El programa se ajustará al siguiente horario: Lunes, día 13, a las 11 de la mañana, misa de campaña en el paseo de Moret, frente al cuartel del Infante Don Juan, lugar de donde hace veintitrés años años salió la División Azul.

Martes, día 14, a las 11 de la mañana, solemne funeral en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, por el eterno descanso de los que dieron su vida en aquella gesta.

A las 13 horas, y en la calle de la Capilla (Colonia del Pilar), descubrimiento de la lápida que da el nombre del padre Indalecio Hernández (q.e.p.d.) a dicha calle.

Viernes, día 17, a las 10 de la noche, cena de hermandad.



## REUNION DE PROCURADORES EN CORTES REPRESENTANTES DE DIPUTACIONES Y AYUNTAMIENTOS

Conforme a las normas que rigen las actuaciones de este grupo de representantes en Cortes, se ha celebrado la reunión correspondiente en el Instituto de Estudios de Administración Local, bajo la presidencia del Subsecretario de la Gobernación, que representaba al titular del Departamento, del director general de Administración Local, del secretario general técnico y otros altos cargos del Ministerio.

Ocupaban sus sitios en el lugar correspondiente la Comisión Delegada que estatutariamente cesaba al iniciarse la nueva Legislatura. El presidente del grupo, marqués de Castellflorite, informó ampliamente de las últimas actuaciones de la Comisión, especialmente en lo que se refiere a los problemas que afectan a las haciendas de los Municipios y a las respectivas que para las Diputaciones significan la nueva ley de Reforma Tributaria.

Amplió tal referencia el director general de Administración Local, y asimismo destacó el Subsecretario que por parte del Ministerio de Hacienda consta que existe la mejor voluntad para aquellas soluciones racionales y eficientes. Y en cuanto al señor Ministro de la Gobernación, sigue firme en su criterio de que las Corporaciones Locales, con cuantas garantías y reformas de estructuras se consideren convenientes, continúan siendo un pilar básico de la nación.

Se procedió a la reforma de la Comisión Delegada, incorporando a la misma a los Alcaldes y Presidentes de Diputaciones que fueron elegidos consejeros nacionales y a los que forman parte de la Mesa de las Cortes.

Por unanimidad se reeligieron a los seis miembros de la Comisión Delegada, quedando pendiente la designación de los cuatro Procuradores que han de cubrir las vacantes existentes.

El presidente del grupo, ya con su nuevo mandato, expuso distintas cuestiones y posibles soluciones que vienen planteando en el seno de la Agrupación.

## Llegada a Barajas de los Coros y Danzas que actuaron en la Feria de Nueva York

"Hemos tenido un recibimiento maravilloso en la Feria Mundial de Nueva York. El Pabellón de España está considerado como el mejor de la Feria y ha sido galardonado con el "Oscar" del certamen", comentaron a su llegada a Barajas ayer mañana, los jefes de grupo de los Coros y Danzas de la Sección Femenina, procedentes de Nueva York, donde han actuado desde el día 16 de abril último.

Regresan los ochenta miembros que han actuado en el Pabellón Español, representando a las provincias de Vizcaya, Santander, Huesca, Badajoz y Santa Cruz de Tenerife (Orotava). Las canciones y danzas de estas provincias se han mostrado a la usanza típica ante ilustres personalidades, como el Presidente de los Estados Unidos, señor Johnson; cardenal Spellman, el Sha de Persia y Farah Diba, embajadores de la ONU y otras altas personalidades.

## SARGENTES DE LA LORA

# VA A SER COLOCADA UNA SEGUNDA TORRE DE SONDEOS EN EL PARAMO DE VALDEAJOS

Se trata de fijar entre dos puntos la capa petrolífera situada en la zona

SE TRABAJA EN LA INSTALACION DE LAS TRES GRANDES CISTERNAS, CON CAPACIDAD PARA CUATRO MILLONES DE LITROS, PARA RECOGER EL PETROLEO DEL POZO "AYOLUENGO NUMERO 1"

## SARGENTES DE LA LORA

(Crónica del corresponsal de Pyresa, Gonzalo Garrido).—A falta de la noticia cierta, buenos son los rumores. Eso debe decirse mucha gente. Porque aquí han corrido estos días para todos los gustos, e incluso se ha extendido, lo que ya es extenderse, hasta Madrid, en el sentido de que en Ayoluengo brotaba nuevamente el petróleo. Otros, más modestos, se limitaban a aventurar que han salido abundantes tierras empapadas de petróleo, para regocijo de los operarios y técnicos del sondeo. Y no hay tal. En el campo petrolífero se sigue una marcha inalterable, de la que desde luego no forma parte la exhibición de chorro del óleo fósil, porque en todo momento, el menor brote estaría controlado. Tampoco ha salido a la superficie muestra húmeda del líquido negro, ni de simple agua. Hay que esperar más, e incluso podría esperarse en vano. Nos referimos a la existencia de la tan rumoreada segunda capa, que no termina de aparecer, pese a que los 2.200 metros de profundidad están ya superados.

Donde hay algún trabajo fuera de lo normal es precisamente a cierta distancia del propio pozo «Ayoluengo número 1». El jefe del sondeo, señor Gondra, acompañado de otros técnicos y ayudantes, está procediendo a situar el terreno en dirección a Valdeajos y a Ayoluengo, pero en terreno todavía de Valdeajos, hacia la cima del montecillo que domina el páramo, y desde el cual tantas fotografías se han obtenido ya del pozo para Prensa, No-Do, televisión. Se están colocando una serie de estacas equidistantes con el fin de fijar en un determinado punto el lugar óptimo de colocación de la segunda torre. Este procedimiento de las estacas ya lo hemos citado en crónicas anteriores, por cuanto es el antecedente inmediato de los geólogos y geofísicos para señalar a los equipos de sondeo con casi absoluta precisión, dónde han de comenzar a «pinchar» con la igualmente casi absoluta seguridad de dar con los hidrocarburos bajo la superficie, aunque en este caso el problema es más sencillo, porque se trata de situar una torreta complementaria de la del pozo primero para perforar hasta la capa ya encontrada a unos 1.350 metros, una vez comprobado que la citada capa se extiende al menos hasta este segundo punto a perforar.

De esta manera, tan pronto esté instalada la segunda torreta, la Compañía «Amospain-Camps» tendrá fijada entre dos puntos de la paramera la capa petrolífera. Para «dibujar» desde la superficie la extensión aproximada de la capa son necesarias otras perforaciones que se harán sucesivamente. Desde hace cuatro días, el encargado de los trabajos de explanación, previos al montaje de esta segunda torre y de las pistas de acceso, permanece en este lugar tomando todas las previsiones necesarias.

Todavía no ha llegado a estos terrenos el tractor especial que realizará la explanación. El trabajo de las estacas es laborioso y requiere detenimiento por su obligada gran precisión. También avanza lentamente el montaje de las

tres grandes cisternas con capacidad de cerca de cuatro millones de litros, a pocos kilómetros de la torre del campo. De la complicación de este otro trabajo da idea el hecho de que para montar una de estas cisternas metálicas hay que ajustar nada menos que quince mil tornillos.

Hace falta más agua y hay que remediar tan delicado asunto. El pueblo de Sargentos de la Lora y el campo petrolífero se surtían de la misma balsa, pero se hace necesario disponer de todo el contenido de esa balsa para los trabajos del pozo, por lo que ha habido una reunión con los vecinos y se ha llegado a una solución excelente para ambas partes. El campo petrolífero dispondrá totalmente de la balsa y la Compañía va a tender una tubería desde una fuente de bastante caudal próxima a

Sargentos, hasta el mismo pueblo, para resolver definitivamente el abastecimiento del núcleo urbano.

Y lo que en Valdeajos es trabajo normal dentro del optimismo de lo que se sabe cierto y al alcance de la mano, en Madrid, Barcelona y Bilbao es auténtica euforia a tenor de las dos jornadas últimas de la Bolsa. En efecto, el miércoles y el jueves ha supuesto para Campsa en la operación bursátil un buen aumento, ayer, de dos enteros en Madrid, quedando en 184; un aumento en ambos días de 3,5 en Barcelona, quedando en 186, y un aumento de ocho en Bilbao, quedando en 190. Y en cuanto a «Española de Petróleos», ha aumentado 11 enteros en Madrid, quedando en 431; 17 enteros en Barcelona, quedando en 425, y 10 enteros en Bilbao, quedando en 425.

## PAMPLONA

# FUERTE AFLUENCIA DE TURISTAS FRANCESES EN SAN FERMIN

TRAS DEL ENCIERRO, SIN VICTIMAS, HUBO UNA LIDIA DE VACAS EMBOLADAS

PAMPLONA.—Desde la madrugada de ayer hacen su entrada en la ciudad verdaderas caravanas de coches, la mayor parte de ellos procedentes de la vecina nación, que está dando a los sanfermines un contingente elevadísimo de visitantes. Ya dijimos que unos treinta mil franceses participarán este año en las fiestas patronales, y se cree que hoy, Día de la Hermandad Pamplona-Bayona, se batirán todas las marcas de llegada de turistas galos.

A la hora de las alegres dianas, las calles presentaban un aspecto animadísimo, y a la del encierro, en la plaza de toros se apretujaba la gente. En los balcones de las calles del itinerario que habían de cruzar la muchachada y las reses, así como aquellas, se apiñaba una inmensa multitud de espectadores.

Al sonar la primera campanada de las siete de la mañana, se ha escuchado también el cohete anunciador de que los seis toros de los herederos de la ganadería de doña María Montalvo estaban ya en la calle. Seguidamente se inició la carrera. Los corredores volaban sobre sus alpargatas blancas y la torada marchaba detrás rauda, al mismo tiempo que aumentaba la tensión angustiosa de las gentes que presenciaban la sin par carrera. Ha habido caídas, quiebros garbosos, lances peligrosos durante todo el trayecto, pero no se ha registrado el más leve percance.

Los mozos y toros, corriendo maravillosamente, han llegado al ruedo de la plaza, en el que dos de los morlacos se han mostrado rebeldes y han perseguido a los muchachos, siendo alcanzado uno de ellos y volteado con gran aparato, pero, por fortuna, no ha pasado nada, pues los pilones de la

res, gracias a Dios y al «capotillo» protector de San Fermín, no consiguieron «hacer carne». Han actuado los profesionales con gran rapidez, y a punta de capote lo graron que las dos reses penetraran en los corrales para unirse a sus compañeros de camada. Por cierto que uno de los que actuaban en la recogida de los cornúpetas tuvo que tirarse al suelo en la misma puerta de entrada a los chiqueros al perder la capa y quedar ante la cara de la res, completamente indefenso. Tampoco en esta ocasión hubo que lamentar percance alguno.

Luego ha seguido la lidia de vacas emboladas, desbordante espectáculo en el que intervinieron infinidad de mozos.

Después, en los casinos, se han celebrado fiestas de sociedad, y las terrazas de los cafés se hallaban abarrotadas de gentes para desayunar después del encierro.

Durante la mañana se han celebrado diversos actos, parte integrante de las fiestas de San Fermín. Los grupos de Coros y Danzas españoles se han presentado en la Casa Consistorial, desde donde han marchado, en brillante desfile, hasta el teatro Gaiarre, en el que han actuado agrupaciones folklóricas de la Sección Femenina de Málaga, Valencia, Zamora y Teruel. El festival ha resultado magnífico, y los aplausos fueron crecientes y entusiastas. El Coliseo Municipal estaba rebosante de público.

En los terrenos de la Vuelta del Castillo se ha iniciado el Concurso Provincial de Ganados, organizado por la Diputación, presentándose hermosos ejemplares de las distintas especies, que es una elocuente demostración de la importancia ganadera de Navarra.

## CXVI ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE BALMES

EN EL AYUNTAMIENTO DE VICH, EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA PRONUNCIO UNA CONFERENCIA

VICH (Barcelona).—El director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez, pronunció ayer a mediodía, en el salón de Columnas del Ayuntamiento, la conferencia anual que con motivo del aniversario de la muerte de Jaime Balmes se celebra en esta fecha. Se cumplió ayer el CXVI aniversario del fallecimiento del ilustre filósofo vicense.

Los actos conmemorativos dieron comienzo con un solemne oficio funeral en la catedral.

El director general de Prensa fue recibido en el zaguán del Palacio Municipal por el Alcalde y todos los miembros del Consistorio. Daban guardia de honor los guardias municipales con uniforme de gala y sobre la puerta ondeaba la bandera de la ciudad. En el despacho de la Alcaldía el señor Jiménez Quilez fue cumplimentado por el obispo de la diócesis, doctor don Ramón Masnéu Boixeda; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, otras autoridades, directores de los periódicos barceloneses y otras personalidades.

El acto académico fue presidido por el obispo, Alcalde, delegado de Información y Turismo y otras personalidades, mientras el señor Jiménez Quilez se situaba en la tribuna de oradores. El acto se abrió con unas palabras del señor Bach Roura, quien dijo que, cumpliendo con esta tradición centenaria de rendir homenaje a Balmes, venía hoy a pronunciar una conferencia una relevante personalidad en el campo del periodismo como es el señor Jiménez Quilez, y añadió que no iba a hacer una presentación del conferenciante porque su personalidad era de todos conocida.

Seguidamente el director general de Prensa inició su conferencia diciendo que cuando hace unas pocas semanas recibió la invitación formal de venir a participar en esta asesión académica en honor a Jaime Balmes, creyó que no era la persona más adecuada para hacerlo, pero la aceptó por humildad, por tratarse de una personalidad relevante de la vida española del pasado siglo, que se había distinguido también en el campo periodístico. A continuación entró en el tema de su disertación, que era el de «Vigencia del pensamiento periodístico de Balmes en la era de la información especial».

Más adelante, hizo un panorama de la situación de la Prensa durante el primer tercio del siglo XIX, tanto desde el punto de vista político como técnico, que comparó con el mundo de la información de nuestros días.

Después de un minucioso estudio del pensamiento periodístico de Balmes, declaró que era estremecedora la visión profética que de la importancia del periodismo tuvo Balmes, así como de las cualidades que el buen periodista debe poseer. El periodismo de Balmes, dijo, está absolutamente vigente y es sumamente útil bucear en él en estos momentos en que se prepara una legislación sobre la Prensa, que pretende defender al lector de todo el inmenso mundo de presiones bastardas que actúan hoy en el campo de la información.

Conjugar libertad con responsabilidad fue la gran preocupación de Balmes. Esa es una preocupación actual para cuya solución el pensamiento filosófico de Vich será una orientación inestimable.



## SE CREA UN GABINETE DE ESTUDIOS ADSCRITO A LA JEFATURA NACIONAL DE LOS SERVICIOS JURIDICOS SINDICALES

EDUARDO CARRION MOYANO Y JOSE MARIA PEREZ MARDONES HAN SIDO DESIGNADOS DIRECTOR Y SECRETARIO, RESPECTIVAMENTE

Se ha creado un Gabinete de Estudios, adscrito directamente a la Jefatura Nacional de los Servicios Jurídicos Sindicales, como instrumento técnico de promoción legislativa, compilación normativa, selección y especialización de letrados, de promoción jurídica y edición de publicaciones. Con esto se completa la reestructuración de los Servicios Jurídicos Centrales y se da unidad orgánica a la tarea no estrictamente asesora o contenciosa, sino creadora y promotora que de suyo venían cumpliendo dichos servicios. Es un Gabinete Técnico-jurídico concebido además al servicio y en utilidad de la Organización Sindical misma, en su línea integradora y representativa, ensanchando la asistencia jurídica a los diversos entes y unidades sindicales.

Se ha designado director y secretario de dicho Gabinete, respectivamente, a los letrados jurídicos sindicales Eduardo Carrión Moyano y José María Pérez Mardones. El señor Carrión Moyano es juez de primera instancia de Quiroga (supernumerario), secretario judicial (excedente) y profesor de la Escuela de Estudios Jurídico-militares. Tiene treinta y cuatro años, procede del Frente de Juventudes y actualmente era asesor jurídico del Sindicato Nacional del Metal. El señor Pérez Mardones es letrado jurídico sindical y ocupa la Secretaría de Despacho del jefe nacional de los Servicios Jurídicos.

### Residencias de Educación y Descanso para mujeres trabajadoras

Han comenzado a funcionar las Residencias de Educación y Descanso para mujeres trabajadoras en Barcelona, Tarragona, San Sebastián, Santander, La Coruña, Asturias, Robregordo (Madrid), Extremadura y Almería, que están dirigidas por mandos de la Sección Femenina.

Cada residencia tiene tres turnos de quince días, en los cuales las productoras permanecen con un régimen de descanso y realizan algunas actividades culturales y recreativas. A mediados de septiembre y con el último turno se dará por finalizada la temporada de estas Residencias.

### A los suscriptores de ARRIBA, MARCA y EL RUEDO

Al acercarse las vacaciones veraniegas advertimos a nuestros suscriptores que aquellos que deseen que estas publicaciones les sean enviadas a un domicilio distinto de su residencia habitual pueden avisarnos desde hoy mismo, por carta, a nuestra Delegación de Barquillo, 13, 3.º, o llamando al teléfono 232 23 06.

# Nuestra magna

## VENTA de JULIO

# al servicio de la economía familiar

# Grandes rebajas

## en todas las secciones

Los mejores y más nuevos artículos para señoras, caballeros, niños, el hogar...

¡A precios muy inferiores a los de costo en fábrica!

## Galerías Preciados

**EL ANEXO**

Galerías  
Lista 56

Galerías  
de Arapiles

Sederías  
Carretas



## CARTA DESDE LA COSTA DEL SOL

## OTRA FELIZ ALIANZA: TURISMO-DEPORTE

Hay un deporte que confiere a estas playas singular gracia: el esqui acuático. Nereidas y tritones pasan velocísimos con el doble abanico de espumas bajo los pies. Nos parece magia. "Icaros" acuáticos. Vuolan. Semidioses del desnudo torso. Como Hermes, del primer bozo se calzan los esquis. Aquél eran los "áureos divinos" tales que le llevaban sobre la tierra y el mar con la velocidad del viento. Con la velocidad del viento van éstos sobre el mar. En la orilla, de las arenas ardientes, el público contempla complacido. Es un bello espectáculo deportivo.

No es el único deporte de esta privilegiada Costa del Sol y de otras. En las ensenadas y puertos, veleros, yates y lanchas motoras viven en buena armonía con los barcos pesqueros. Se han multiplicado los submarinistas, con sus caretas y respiradores, con las alas que los hacen volar sobre las aguas y patosos sobre la arena. Los turistas encuentran en España un auténtico paraíso para la pesca y deportes acuáticos. Junto a las playas están las serranías: cotos de caza mayor y riesgos para desahogo de alpinistas. Granada redondea esas oportunidades del deporte con Sierra Nevada, de las perseverantes pistas para los esquiadores. Habría que añadir los campos de golf y minigolf, tenis, instalaciones y clubs de otros deportes.

No menos feliz que esa alianza turismo-cultura, expuesta en la rutilante manifestación de los Cursos de Verano para Extranjeros, se nos presenta esta otra alianza turismo-deporte. Como en todo lo español y turístico, los recursos son inagotables; las perspectivas, fabulosas. Esta inquietud ya tuvo eco oficial en la I Asamblea Nacional del Turismo con la ponencia de la V Comisión, sobre "Promoción de estaciones invernales", y subponencia de la misma bajo el título "Promoción de deportes turísticos". A las que hay que añadir la ponencia X, sobre "Caza, pesca y parques nacionales". Al sol, a la variedad de costas y paisajes, a la sugestión de las corridas y folklore, a los monumentos y la cultura enamoradores, se sumará el deporte, para robustecer y ensanchar la base de nuestro turismo.

## ULISES, DEPORTISTA

Diríamos que el precursor del turismo—precisamente por rutas del Mediterráneo—, el más antiguo e incansable turista fue Ulises de Ítaca, inmortal personaje homérico. En la ritual invocación el poeta pide a la musa que le hable de aquel varón de multiforme ingenio que "añidó peregrino larguísimo tiempo, vio las poblaciones y conoció las costumbres de muchos hombres". Claro está que el "tu-

rista" Ulises fue más viajero por la cólera de Posidón y otros dioses que por voluntad propia.

Pues bien; los feacios que lo reciben creen un deber de la hospitalidad brindarle el espectáculo de su deporte para que vea "cuánto superamos a los demás (hombres) en el pugilato, lucha, salto y carrera". Incluso le invitan a participar, ya que "no hay gloria más ilustre para el varón en esta vida que la de campear por las obras de sus manos o de sus pies". Aparte de la alta estima del deporte, no cabe duda que ha yace muchísimos siglos era el complemento del turismo y viajes.

Muchísimo ha de esperarse de la simbiosis perfecta turismo-deporte. Sabiamente lo han entendido nuestras autoridades. La Subsecretaría de Turismo ha compilado un atractivo "Calendario turístico 1964" (en la vistosa portada están bien netas las intenciones y finalidad turísticas), en el que se resumen y detallan mes a mes los festejos deportivos y folklóricos de España. Al final, un doble índice alfabético por provincias y localidades hace cómoda la búsqueda.

Otra vez, en este "Calendario", vuelve a hacerse deslumbrante la variedad de España. ¿Qué país del mundo es capaz de presentar un número tan colosal y, sobre todo, tan multicolor de fiestas, juegos, diversiones? Esta variedad es casi tan prodigiosa como la de nuestro paisajismo, y va desde los Sanfermines o Fallas, de reñombre universal, a un Ondárroa que, en agosto, brinda concurso de aurrekoar, romería y deportes vascos, o bien Llanes, con el Campeonato de "Solo palma", etc. Infinitas formas del deporte y de la diversión popular en el país más fiestero y festivalero del mapamundi.

## DEPORTE Y JOLGORIO EN LA COSTA DEL SOL

Bajo el signo turista hemos unido el deporte y los festejos populares. Lo hace así el estupendo "Calendario", que será apreciadísimo por nuestros visitantes. En los tiempos de la "Odisea"—turismo algo atormentado en virtud de los berrinches de los dioses—también sucedía esta alianza. Cuando Ulises desbanca, con el disco, a todos los atletas discóbri-

los de los feacios, su rey quiere tomarse el desquite con la danza que asombrará a Ulises, después que los nueve jueces alianan el piso y forman "el ancho y hermoso corro".

Málaga no necesita esperar a los meses veraniegos para brindar festejos y deportes a los turistas. Del 15 de enero al 15 de febrero tiene ya un apretado calendario de regatas de snipes, golf, tenis, concurso hípico, tiro de pichón, ópera, etc. En julio son los desfiles por el real de la feria, corridas, deportes múltiples, Festivales de España. Muchas Federaciones de las especialidades varias escogen como sede de Campeonato estas zonas por la benignidad del clima o por efectos de justiciero reparto. Pero están los pueblos: Alharín el Grande, con su procesión de "Verdes" y "Morados"; Antequera, Fuengirola, Ronda (fiestas de la Reconquista y famosísimos toros, flamenco y goyescadas), Vélez-Málaga, con su "Vela dilla del Carmen"; Nerja, con los Festivales en el fantasmagórico escenario de sus Cuevas. Fiestas todas de una personalidad vigorosa.

Granada es una de las ciudades mejor dotadas en el orden deportivo y festivo. Le basta Sierra Nevada, con sus instalaciones, en buen progreso para el deporte invernal. Aparte de fiestas de Semana Santa y Corpus, y otras que salpican el entero calendario anual, tiene el máximo rango su Festival Internacional de la Música y Danza en el escenario incomparable de la Alhambra, mientras la romería de San Miguel del Albaicín es puro estallido del jaleo gitano y popular. Pero están igualmente los jolgorios de Almúñecar, Baza, Bézmar, Guadix, etc. Es abrumador el catálogo de fiestas y deportes variadísimos de toda España. Comprendemos al turista de esta Costa del Sol que dice vino para quince días y lleva mes y medio, porque "Ustedes, los españoles son mucho simpáticos y mucho divertidos".

## UN FUTURO SIN LIMITES

Por el bien del turismo, que es bien profundo y múltiple de tantos, la I Asamblea Nacional de Turismo insistió en la conservación y construcción de carreteras de acceso a las estaciones invernales (una de tantas riquezas de España), aparcamientos, viabilidad, teleféricos, etc. Naturalmente, todo con el concretismo minucioso de nombres y localidades, que es lo que da eficacia, y que no perdona rincón de la Península. Normas para el incremento de clubs náuticos, terrenos de golf y tenis, campos de tiro, pistas tépicas, acondicionamiento de puertos para embarcaciones deportivas y de los pantanos con el mismo fin, publicación de calendarios para conocimiento de los turistas, ofrecimiento de instalaciones españolas por la ventaja climática cuando fuera son inútiles, homologación de títulos deportivos y de licencias, aprovechamiento de la riqueza piscícola y venatoria cara al turismo, con las oportunas repoblaciones, etcétera, etc., dan a España una supremacía incontrastable en este complemento del turismo que es el deporte.

El sol es un loco enamorado de España; el mar la ciñe amorosamente. Todos los deportes que viven del sol y del mar tienen aquí un horizonte ilimitado y una virginidad gustosa. También por esto, para nuestros visitantes, "España es diferente".

Babino ARNAIZ

## HUELVA

## LA SUBVENCION AL POLO DE PROMOCION INDUSTRIAL SE APROXIMA A LOS 300 MILLONES DE PESETAS

## LOS POLOS DE SEVILLA Y HUELVA FORMAN UN AUTENTICO EJE, SIN DISYUNTIVAS

El total de cantidades donadas para Polos suman 997 millones de pesetas, correspondiendo a las dos provincias citadas 499 millones

HUELVA. (De nuestro corresponsal.) — Tiene notoria importancia la rueda de Prensa celebrada muy recientemente en el Gobierno Civil para informar sobre diversos aspectos de los beneficios aplicados a las concesiones de industrias acogidas a la primera fase del Polo de Promoción Industrial de Huelva. Previamente las palabras del Gobernador Civil, informó el gerente del Polo de Promoción, don Matías Valdecantos, a quien seguimos en esta sucinta referencia.

El cuadro aprobado, con los datos más fundamentales de los resultados del concurso (primera fase) del Polo de Promoción de Huelva, son: Solicitudes aprobadas, 38, con una inversión fija de 3.702.400.000 pesetas y 2.489 puestos de trabajo; solicitudes aplazadas, 12, con 1.385.900.000 pesetas de inversión fija y 1.362 puestos de trabajo; solicitudes eliminadas, 18, con una inversión fija de 1.954.800.000 pesetas. El importe total de la subvención estatal concedida para esta relación anterior se eleva a 291.323.110 pesetas.

Las doce industrias aplazadas están todavía dentro del concurso y en principio y sólo a la espera del complemento de unos datos para llegar a una aprobación definitiva. De tal manera, que aquellas pesetas —1.385.900.000— que significan las industrias aplazadas no están perdidas, ni mucho menos, para la industrialización de Huelva, sino que tienen ya una aprobación en principio.

## Subvención estatal

Entre las obras aprobadas, que son 38, veintiocho son subvencionadas, y otros beneficios lo consiguen diez. Esto de la subvención supone una nota muy halagüeña para Huelva, pues tenemos que el Gobierno concede a nuestro Polo cerca de los 300 millones —concretamente, 291.323.110 pesetas—, mientras que el Polo que nos sigue tiene 75 millones de pesetas menos que nosotros; los dos Polos del Sur se llevan más de la mitad de la subvención total del Estado.

De dicho modo, los Polos de Sevilla y Huelva, lejos de estar en disyuntiva, forman un auténtico eje de promoción, destacado entre los demás Polos. Entre los dos llegan a los 500 millones de subvención estatal.

Otra cosa que debe aclararse es que las industrias desestimadas, que son 18, no lo han sido con carácter individual, ni por el promotor, ni por la idea industrial, sino lo han sido por el sistema que puede llamarse sectorial. Así, hay eliminaciones por no completar los requisitos de las convocatorias, o bien por estar situadas fuera de la situación geográfica del Polo, y, finalmente, porque otras industrias no necesitaban realmente de beneficios para implantarse.

Es también muy digno de ser tenido en cuenta que muchas de las industrias eliminadas, por lo que a Huelva toca, van a realizarse. Así, la industria del cemento no ha sido eliminada solamente en Huelva, sino en toda España, ya que es proyecto del Gobierno una estructuración general en el orden nacional, con la plena seguridad de que Huelva tendrá su fábrica

de cemento. Por otro lado, las construcciones navales, que están siendo objeto de una protección especial que tendrá como resultado un amparo excepcional.

En cuanto a las obras de infraestructura, el señor Valdecantos dijo a los informadores que estuvieron presentes en la rueda de Prensa que podía decir que el comisario del Plan de Desarrollo tiene especial con relación a Huelva; que las obras del nuevo puerto, por lo que toca a la cuestión económica, serán incluidas dentro del periodo anterior a las vacaciones de verano del Consejo de Ministros, así como el proyecto definitivo de abastecimiento de aguas será inmediato, para lo que se ha contratado a una Empresa privada para una mayor celeridad.

Terminada la intervención del gerente del Polo de Promoción Industrial de Huelva, a petición de éste, se abrió un diálogo que resultó muy interesante. Tuvimos ocasión de informarnos que los volúmenes máximos de industria acogidas al Polo en esta provincia corresponden a las químicas y maderas, que obtienen subvenciones por un total de 1.500 millones de pesetas, y las varias, que llegan a los 1.410 millones.

Como el Polo de Huelva en relación a los puestos de trabajo revela un índice bajo, se aclaró que ello es debido a la instalación de industrias de cabecera muy mecanizadas, que garantiza la duración de estos puestos de trabajo y, sobre todo, su remuneración. Por último, se informó que el total de subvenciones es de 997 millones de pesetas, y que entre Huelva y Sevilla acaparan 499 millones.

Domingo FLERY

## ORGANIZACION SINDICAL

Obra Sindical del Hogar y Arquitectura  
CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia concurso-subasta para adjudicar las obras de red de distribución de agua y acometidas de agua potable en el Barrio de ENTREVIAS, con un presupuesto de subasta de ONCE MILLONES SEISCIENTAS SESENTA Y SEIS MIL OCHENTA PESETAS SETENTA Y TRES CENTÍSIMOS (11.663.080,73 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, planta 5.ª), en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina.

El Jefe Provincial de la Obra (firma ilegible).

SE PRECISAN  
SEÑORITAS

que hablen el idioma francés

Edad: 18 a 27 años

Servicio social cumplido

Seguridad y buen porvenir

Teléfono 231 91 96, horas corrientes de oficina. (8.498.)

MINISTERIO DE TRABAJO  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION  
SERVICIOS DE URGENCIA  
DE LA SEGURIDAD SOCIAL

A partir de hoy, el nuevo teléfono de los Servicios Sanitarios de Urgencia de la Seguridad Social es el 2-09 18 40, lo que se comunica por este medio a los asegurados de la Seguridad Social de Madrid.



## HOMENAJE AL ADMINISTRADOR DE «LEVANTE» Y «JORNADA» DE VALENCIA COMO RECONOCIMIENTO A SU LABOR DURANTE VEINTICINCO AÑOS

VALENCIA. — En la tarde de ayer se ha ofrecido un homenaje al administrador de los diarios «Levante» y «Jornada», de Valencia, don Francisco Soriano Bueso, por su tarea ininterrumpida durante veinticinco años. El almuerzo tuvo lugar en un céntrico restaurante de la ciudad y a él asistieron más de quinientos comensales.

La presidencia estuvo ocupada por el Director Técnico de la Prensa del Movimiento, Jesús Vassallo Ramos, que ostentaba la representación del Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio y del Administrador General, que no han podido desplazarse a esta ciudad retenidos por las obligaciones de sus cargos. También se sentaron en dicha presidencia don Sabino Alonso Fúeño, director de ARRIBA, que ha querido sumarse al homenaje, en recuerdo de su dilatada etapa como director de «Levante»; don Adolfo Cámara Avila, director del diario «Levante»; don José Barberá Armelles, director de «Jornada»; autoridades, personalidades, periodistas y amigos del homenajeado. El acto fue ofrecido por don Adolfo Cámara Avila, que hizo una semblanza de don Francisco Soriano Bueso. Después habló don Jesús Vassallo Ramos, que resumió la tarea que viene desarrollando el administrador a través de un cuarto de siglo. El homenajeado agradeció este acto que se celebraba en su honor. (Pyresa.)

## EN ZAMORA Y SU PROVINCIA SE CONSTRUYEN VIVIENDAS POR VALOR DE MAS DE SESENTA MILLONES

### REUNION DEL PATRONATO SINDICAL DE LA VIVIENDA

ZAMORA. — Bajo la presidencia del Gobernador Civil se reunió el Patronato Sindical de la Vivienda y se examinaron las actas promovidas en reuniones de la Ponencia de «Utilización» sobre diversos asuntos.

El Vicesecretario Provincial de la Obra Sindical hizo un resumen de las obras de construcción en proyecto en la provincia y que son: 60 viviendas en Benavente, por un importe de 7.390.000 pesetas; 40 en Toro, por valor de 5.500.000 pesetas.

En reparación del campo de deportes de esta ciudad, por un importe de 852.000 pesetas. La Casa Sindical Comarcal de Toro, presupuestada en 1.600.000 pesetas.

Pendiente de subasta están un

templo parroquial en Zamora, por valor de 5.021.665 pesetas; 64 viviendas en la capital, con un presupuesto de 7.390.827 pesetas; 100 viviendas en Benavente, por un importe de 11.951.582 pesetas.

En construcciones iniciadas están 16 viviendas en Benavente, por importe de 2.225.554 pesetas; 26 en Vadillo de la Guareña, por un importe de 3.880.000 pesetas; 10 en Castroverde de Campos, por 2.399.000 pesetas. En la capital, las viviendas en construcción son 112, por un total de 12.853.657 pesetas.

El total de estas obras se eleva a la cifra de 60.478.238 pesetas. (Cifra.)

### Viviendas en Castellón

CASTELLON DE LA PLANA. — El Gobernador Civil, acompañado de las primeras autoridades, ha presidido a última hora de la tarde la bendición e inauguración de un grupo de 523 viviendas, en cuya construcción han sido invertidos 75 millones de pesetas. El grupo consta de tres bloques de ocho pisos, y está enclavado en la avenida del Maestro Ripollés. Ha sido construido por la iniciativa privada.

La primera autoridad civil se trasladó más tarde a Benicasin, donde también ha inaugurado un grupo de 120 apartamentos construidos con capital francés. (Cifra.)

# EL VI CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL SE HA TRANSFORMADO EN UN GRAN CONGRESO EUCARISTICO HISPANOAMERICANO

Por la mañana, en la catedral, fueron ordenados sesenta nuevos sacerdotes procedentes de todas las Diócesis españolas

AL MEDIODIA, EN EL TEATRO EMPERADOR, EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO PRONUNCIO UNA CONFERENCIA MAGISTRAL EN TORNO AL TEMA FUNDAMENTAL DE LA ESPIRITUALIDAD HISPANOAMERICANA

LEON. (Por teléfono. Crónica de nuestro redactor, enviado especial.)—Después de los actos que León ha vivido ayer, creo que al VI Congreso Eucarístico Nacional mejor sería aplicarle el calificativo de Hispanoamericano que de Nacional. Ya en una información anterior apunté el signo hispánico que este público homenaje a la Eucaristía celebrado en León iba a tener. Y ayer fue cuando el acento de la hispanidad empapó todos y cada uno de los momentos del día en el Congreso.

Por la mañana, en la catedral, ordenación de sesenta sacerdotes procedentes de todas las diócesis españolas. Los nuevos ministros del Señor recibieron el Orden de manos del Cardenal Legado Pontificio, doctor Landázuri, arzobispo de Lima, primado del Perú; del arzobispo de Oviedo y del obispo coadjutor de Badajoz. Dos prelados españoles y uno hispanoamericano imponían sus manos sobre sesenta nuevos sacerdotes, alguno de los cuales no será difícil que un día próximo o lejano marche a tierras hispanoamericanas. La luz prima-

riza del día entraba por las vidrieras de la catedral, ese maravilloso tesoro de pulcra leonina, con tímida precipitación.

Una ordenación sacerdotal en el templo catedralicio leonés impresionante, eleva el ánimo, hace pensar, pulsa a orar, obliga a caer de rodillas para contemplar un cuadro que tiene mucho de tabla renacentista. El Cardenal Landázuri estaba emocionado. El mismo lo decía públicamente después en el teatro Emperador. Hace siglos que España llevó la fe a tierras sudamericanas. Hoy, un prelado de ese continente, además representante personal del Papa, devolvía esta visita para consagrar sacerdotes. Parecía que la gran llamada de la Iglesia hispánica, que pide insistentemente sacerdotes, hubiera cobrado un significado más vivo, pues daba la impresión de que el Cardenal peruano estaba en España para ayudar a los prelados españoles a ordenar esos sacerdotes que tanto necesita América, para que allí no se pierda ni peligre el catolicismo.

### Lección de Fraga Iribarne

abarrotado a las once de la mañana. Poco antes de las doce hubo de ser cerrado porque ya no había posibilidad de que albergase a una persona más, siquiera en los pasillos. El Cardenal Legado, varios prelados españoles e hispanoamericanos y las autoridades leonesas ocuparon sus sillas en el estrado. Fraga Iribarne pronunció un discurso, que más podríamos decir que era una lección de catedral, en la que sentó las bases de la nueva espiritualidad hispánica.

### Palabras del Ministro

Empezó refiriéndose al estilo propio fijado por España a través de tremendos incidentes y emulsiones históricas y a su vocación hacia la encarnación del catolicismo en formas sociales, de la Iglesia en Cristiandad y de la fe religiosa en temperamento y temperatura personales, para referirse luego a la unidad hispánica, esencialmente espiritual —dijo—, que no está fundada en la raza ni siquiera en el idioma, sino que es directamente espiritual, forjada en el espíritu expansivo, misional y católico que animó la hazaña engendradora de nuevos mundos.

Aludió, después, a los lazos espirituales que unen a los hombres de los países hispánicos y a la conciencia de comunidad hispánica que de hecho existe hoy, con una autoconciencia hispánica —afirmó— que apunta contenido, expresión e ímpetu simultáneos en todos los pueblos de la e-irpe. El mundo hispánico —señaló el señor Fraga Iribarne— es por sí mismo un mundo, un ente histórico propio, independiente, cuyo sitio no está al lado de éste o de aquél, sino en sí mismo, en su propio espacio físico, en su propio ambiente espiritual, en su propio horizonte histórico.

Se extendió después el Ministro de Información y Turismo en lo que llamó la nueva espiritualidad hispánica, del mundo como tarea del cristiano, del sentido religioso de la función civil y de su ejemplaridad y, por último, habló de nuestra espiritualidad, de la hispánica o la hispanoamericana, de la que no puede decirse que tenga esta o aquella espiritualidad, sino que asume la espiritualidad como estilo histórico y entrañable de ser y operar. La espiritualidad hispánica —añadió— sigue siendo una espiritualidad encarnada en el ser mismo de los hispánicos, una espiritualidad de creencia y de vi-

vencia, en la que no puede haber fisura entre la fe y las obras.

Al final de la lección, el Cardenal dijo que a Fraga Iribarne era necesario llamarlo el Ministro de la Hispanidad. El Cardenal dijo que nunca como en estos días estaba viviendo y comprendiendo lo que es la Hispanidad, que se siente igual que en su casa y que estas atenciones que recibe eran algo natural en los españoles cuando de hospedar a un representante del Papa se trata, porque el Sumo Pontífice despierta en el corazón de los españoles sentimientos que en pocas partes se ve.

### LA JORNADA DE LA TARDE

Por la tarde, dos actos dentro del espíritu hispánico. El Ministro visitó, a las cinco, las Exposiciones de arte prerrománico asturiano y protorrománico leonés, el tesoro de la basílica de San Isidoro, a cuya puerta fue recibido por el cardenal de Tarragona y el prior de la colegiata. Más tarde, al terminar la visita a las Exposiciones, pasó a conversar con los científicos que asisten a la reunión internacional de estudios sobre el románico y la basílica isidoriana. Posteriormente marchó a la iglesia prerrománica de Palat del Rey, en la que se ha abierto una Exposición de arte sacro moderno, y a continuación se dirigió al barrio Canseco, en las afueras de León y a la finca «La Fontana», de la Congregación francesa de Padres Eudistas, que, por indicación e instancia de la Santa Sede, ha levantado la primera de las cuatro partes de un gran Seminario, en el que muchos españoles se formarán para más tarde dirigir Seminarios en todas las naciones de Hispanoamérica.

León vive así esta continuada corriente hacia el continente sudamericano, y se convierte en otra fuente más de la vitalidad que es la Hispanidad.

El general de los Eudistas, padre Armando Le Bourgeois, y el rector del centro (en el que hay ahora dos sacerdotes franceses y otros dos colombianos que educan a cuarenta alumnos de Burgos, Vizcaya y León), padre Herbreteau, recibieron al Ministro y al cardenal, quien bendijo las nuevas instalaciones. El edificio actual tiene capacidad para sesenta seminaristas, y aquí únicamente estudian Humanidades, y después seguirán en el Noviciado el resto de los estudios sacerdotales en Francia o Colombia.

Después de la visita al centro, se celebró una recepción, en la que el padre rector pronunció unas palabras de agradecimiento a España. A continuación, el cardenal enalteció la religiosidad de la familia española, fuente segura de vocaciones sacerdotales, y con un gesto de simpatía pidió que los sacerdotes que salgan del centro que inauguraba vayan pronto a sus diócesis de Lima. Por último, el obispo de León dijo que el Seminario se debería denominar de Santo Toribio de Mogrovejo, el santo arzobispo leonés, organizador y fundador de iglesias en Hispanoamérica hace cuatro siglos.

### CONCENTRACION EN EL PASEO DE PAPALAGUINDA

El día terminó con una gran concentración en el paseo de Papalaguinda. La jornada de hoy estaba dedicada a las vocaciones y la espiritualidad hispanoamericana.

Miles de sacerdotes y religiosos atravesaron las principales calles de León, en una impresionante y majestuosa procesión, desde la catedral hasta el paseo, en la que formaron una multicolor alfombra de hábitos y sotanas. La reliquia de Santo Toribio de Mogrovejo fue traída desde Mayorga de Campos por el párroco, que la entronizó en el altar junto al Santísimo, y una nutrida representación de la localidad. Después de las lecturas sagradas y de las palabras del prelado oficiante, el obispo de Jaén, que habló de la importancia de mantener incólume la unidad de la familia, un matrimonio leonés, en representación de todas las familias de España, leyó la consagración de las familias que más hijos han vestido hábitos. Don Anselmo Fernández y doña Feliciano Fuentes han tenido trece hijos, de los cuales ocho, que se encontraban allí junto a sus padres, han abrazado la vida religiosa. Y al final, el cardenal, incansable, animoso, más emocionado que nunca, dirigió unas palabras a la enorme multitud para agradecer, en nombre propio y de toda Hispanoamérica, lo que allí veía, para dar gracias por lo mucho que España ha hecho a lo largo de los siglos y por lo que sigue haciendo. Se trata, nada más y nada menos, que de la fe, del mensaje evangélico, que los sacerdotes lo siguen predicando en idioma español en el mundo hispánico.

Pedro PASCUAL

### «BOLETIN DEL ESTADO»

## LA CRUZ DE ISABEL LA CATOLICA AL CARDENAL CUSHING

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Por un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al cardenal arzobispo monseñor Richard James Cushing.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ACTUALMENTE EXISTEN CINCO «REPUBLICAS INDEPENDIENTES» PROCOMUNISTAS EN COLOMBIA

### Choque armado del Ejército con los bandoleros

HAITI DENUNCIA NUEVA AGRESION PROCEDENTE DE LA REPUBLICA DOMINICANA

BOGOTA.—Las tropas del Gobierno combatieron con los bandidos en el sudoeste de Colombia, según informaciones no confirmadas doce bandidos resultaron muertos en la lucha. No se tienen noticias de bajas entre los gubernamentales.

La lucha se inició al ser interceptados los bandidos por las tropas en las montañas en el nordeste del departamento de Cauca, en el sudoeste de Colombia, cuando se disponían a penetrar en la llamada República Independiente de Río Chiquito.

Los bandidos obedecen órdenes de Pedro Antonio Marín, alias «Tirofijo», sedicente jefe de Estado de la República Independiente de Marquetalia. La región de Marquetalia había sido dominada plenamente por los gubernamentales en una reciente campaña militar.

Hay cinco «repúblicas independientes» en zonas abruptas dominadas por los rebeldes procomunistas, los cuales viven del robo y el pillaje. Tirofijo estuvo hace algún tiempo en Cuba. (Efe.)

### Victoria militar, proclaman los haitianos

PUERTO PRINCEPE.—Las fuerzas haitianas han rechazado victoriosamente una nueva agresión perpetrada contra el territorio nacional por «apátridas y mercenarios», durante la cual «mujeres, niños y campesinos han sido cobardemente asesinados», anuncia un comunicado oficial.

La agresión se produjo en el sudeste de Haití, según el comunicado. (Efe.)

### Cuatro ministros dimiten en Ecuador

QUITO.—El doctor Franklin Tello, ministro ecuatoriano de Previsión Social y Trabajo, ha presentado la dimisión de su cargo a la Junta militar de Gobierno.

Con su dimisión se eleva a tres el número de ministros que han abandonado el Gobierno ecuatoriano desde el pasado 30 de junio, fecha en que Jack Bermeo, ministro de Hacienda, abandonó su cartera.

El general Aurelio Naranjo Campana, ministro de Defensa, ha sido relevado de sus funciones y nombrado representante del Ecuador en la Junta Interamericana de Defensa, cargo que se niega a aceptar hasta ahora. Su sucesor, designado el mismo día, es el general Gonzalo Caba Cabezas, ex jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

Jack Bermeo ha sido sustituido por el doctor Albert Quevedo, ex subsecretario de Comercio. Asimismo, Víctor Maspon ha sucedido a Enrique Amador Márquez que abandonó su cargo de ministro de Comercio. (Efe.)

### Goulart sufrió un ataque cardíaco

MONTEVIDEO.—Se ha confirmado que el ex Presidente del Brasil Joao Goulart ha sufrido un ataque cardíaco y deberá permanecer en reposo absoluto.

La dolencia del derrocado ex mandatario brasileño fue estable-

cida por una junta médica integrada por los profesores Benigno Varela Fuentes y Jorge Bighiero y los doctores Francisco Isern y Moacir Santos Silva.

Según se informó, el estado del paciente es satisfactorio, pero deberá permanecer en reposo completo a efectos de restablecerse completamente. (Efe.)

### Mural gigantesco dedicado a la fraternidad americana

SANTIAGO DE CHILE.—Un gigantesco mural dedicado a la fraternidad americana va a ser construido en el monumental cerro de San Cristóbal.

Será la obra más gigantesca del mundo en su género, proyectada por el mejicano O. Gorman, y la ejecutarán el arquitecto chileno Mario Marner. Su costo está calculado en 1.800.000 pesetas.

El mural será realizado íntegramente en piedra de colores que han sido químicamente examinadas, con el fin de que tenga una duración de siglos.

## EL REBELDE CHAABANI NO OFRECIO RESISTENCIA AL SER CAPTURADO

FARES, EX PRESIDENTE DEL GOBIERNO PROVISIONAL DE ARGELIA, DETENIDO

ARGEL. (De nuestro correspondiente.)—Tan sorprendentemente como comenzó, ha terminado ayer la rebelión del coronel Chaabani, detenido junto a su Estado Mayor en un oasis situado a 25 kilómetros al oeste de Bou Saada. El coronel, su lugarteniente Saci Hocine y catorce personas más se rindieron sin combatir cuando las tropas del ejército popular gubernamental les sorprendieron mientras descansaban.

Entre la sublevación de Chaabani, que tanto eco ha tenido en el extranjero, y su caída en manos del régimen, sólo han mediado ocho días. Los observadores se preguntan hoy cómo ha sido posible que Chaabani se haya equivocado tanto respecto a la real fuerza con la que contaba y al lugar escogido para refugiarse. Todos esperaban que huyese a las montañas Aures cercanas, que ofrecen un refugio natural ya experimentado. De cualquier manera, toda la Prensa argelina pone de manifiesto hoy a gruesos titulares la debilidad de la llamada contrarrevolución y la rapidez y eficacia demostradas por el Ejército en sus operaciones contra los rebeldes.

### «LA REVOLUCION ES LA MAS FUERTE»

El régimen trata, naturalmente, de sacar el máximo partido de tan espectacular victoria afirmando que «Argelia marcha mejor que nunca y la revolución es la

más fuerte». Fue el propio Presidente Ben Bella quien dio la noticia en una breve alocución radiofónica en la que rindió un vibrante homenaje a los soldados de la ANB. El diario oficial «Le Peuple» escribe en su primera página que «la rapidez con la cual ha sido degollado el feudalismo es una demostración estrepitosa y que esta victoria será seguida por otras hasta la liquidación total de la contrarrevolución feudal».

### NO PARECE QUE CHAABANI SEA FUSILADO

Por su parte, en el periódico comunista «Alger Republicain» comienza a pedirse la pena de muerte recientemente adoptada en la Asamblea para aplicársela a Chaabani y los demás traidores; pero nadie cree, por el momento, que el castigo que se le aplique al coronel sea el fusilamiento. Todo esto coincide con una violenta campaña de Prensa contra Mohamed Jider, convertido en enemigo número uno de Ben Bella y que tras sus apariciones en París y Ginebra se dice hoy que ha llegado a Londres. La Prensa argelina publica una noticia según la cual el Gobierno suizo habría decidido bloquear en los bancos de Ginebra la cantidad de seis mil millones de antiguos francos que Jider depositó como perteneciente al FLN, que se disponía a poner en manos de la oposición al régimen de Argel. Ben Bella le acusó el día 5 de haberlos robado y la gente se pregunta qué hacían en Suiza seis mil millones del partido, manejados alegremente por los dirigentes.

Finalmente se ha clausurado hoy, sin pena ni gloria, la Conferencia Mediterránea, de inspiración comunista. Durante cuatro días, los delegados han repetido los tópicos en uso y han aprovechado el tiempo para disfrutar de una vida de agasajos. Esta clausura coincide con el anuncio de que el Presidente Ben Bella partirá de Argel el día 15 o 16 de este mes, con objeto de hallarse presente en El Cairo el 17 a la apertura de la Conferencia cumbre de Jefes de Estado africanos.

Javier LIMBERG

### Fares, detenido

ARGEL.—Abderrahman Fares, ex Presidente del Gobierno provisional argelino, ha sido detenido en Argel. (Efe.)

### Once acusados de rebelión

ARGEL.—Once personas no identificadas, acusadas de haber realizado un ataque armado contra la residencia del Presidente Ben Bella el pasado 31 de mayo, comparecerán hoy ante un tribunal de Argel. Un guardia de seguridad resultó seriamente herido y otro menos grave durante el ataque.

Los once hombres comparecerán ante el Tribunal Criminal Revolucionario, después de haber asistido a una reconstrucción del ataque efectuada por la Policía. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

## MANIOBRAS DE U THANT

para proponer lo mismo, aunque cubriéndolo con el manto oriental de una reunión diplomática.

Ha elegido el momento en que el llamado «Frente de Liberación del Vietnam del Sur» ha dado la señal de una ofensiva general. Es la segunda vez que en pocos meses ordena una serie de ataques no sólo contra las tropas, sino también contra las «aldeas estratégicas» y las vías de comunicación, sin que le importen las bajas en la población civil. La primera ofensiva sucedió al asesinato del Presidente Diem y al relajamiento de la capacidad combativa del ejército vietnamita. Conociendo la debilidad neutralista de los ejecutores de aquel crimen —que tanto entusiasmo a los progresistas de todo pelaje—, esperaban forzar la implantación de un neutralismo análogo al de Laos. Esta vez la maniobra diplomática viene desde el «zoo» de cristal de Manhattan, pero también coincide con una ofensiva. Buen servicio quiere prestar U Thant a los comunistas.

«Porque si el sonido de la trompeta es inseguro, ¿quién, pues, se preparará a la batalla?» Esta frase pertenece a una epístola a los corintios. Pero es tan-

bién la que encabeza el famoso libro «La trompeta insegura», cuyo autor es el general Maxwell Taylor. Si las tropas que están haciendo frente a la ofensiva comunista piensan que la trompeta se rompe, ¿por qué van a pelear, en efecto? Da la casualidad que la designación del propio general Taylor como embajador en Saigón es una demostración, destinada a los vietnamitas del Sur y a los comunistas —a los de Hanoi, de Pekín y de Moscú—, de que los Estados Unidos están decididos a batirse. A su llegada, hace unos días, a Saigón ha dicho: «Yo estoy aquí para asegurarnos nuestro apoyo constante en vuestra lucha contra la guerra de agresión.» Es cierto que en la decisión de reemplazar a Cabot Lodge por el antiguo director del Comité de generales del Estado Mayor pesa la proximidad de las elecciones presidenciales: En los cuatro meses que faltan, Johnson no puede correr el riesgo de una derrota norteamericana. Pero sería injusto creer únicamente en intereses electorales. No se envía a Saigón a un general de cuatro estrellas —el primero que saltó con la 82 división en Normandía, el hom-

bre que atravesó de uniforme Roma cuando estaba en poder de los alemanes; el combatiente de Sicilia, Arnheim, Bastogne y Corea— sólo para cubrir estos cuatro meses. La decisión norteamericana es seria. Y lo confirman los poderes que se le han otorgado —coordinar la acción político-militar y responder con nuevas medidas a la eventualidad de extensión del conflicto por los comunistas—, así como la autoridad otorgada al general de paracaidistas Westmoreland sobre todo el sudeste asiático. Un poco tarde, pero quizá a tiempo, se ha rectificado el espíritu kennediano que condujo a la neutralización de Laos, y se está ante la convicción de que las guerras de agresión comunista son globales, que todo el sudeste asiático debe ser defendido en conjunto y que se está ante una guerra en que el enemigo utiliza la subversión, la agresión, las maniobras de los neutralistas, el «chantaje» del miedo, la perfidia de los progresistas, el derrotismo de los reblandecidos... A pesar del lamentable estado a que traiciones y errores llevaron al Vietnam, Taylor puede restablecer la situación y romper la ofensiva de los guerrilleros alimentados en armas y hombres desde el Vietnam del Norte, incluso bombardeando los caminos de abastecimiento de este terrorismo. Cuando se necesita la moral de combate del pueblo vietnamita, el señor U Thant quiere hacer inseguro el sonido de la trompeta...



## COLOQUIO LUSO-ESPAÑOL DE ACTIVIDADES ECONOMICAS

SE REUNEN PERSONALIDADES DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO DE AMBOS PAISES

La Delegación de España está presidida por Rodolfo Argamentería, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica

LISBOA. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa.)—En el pabellón permanente de la Feria de las Industrias tuvo lugar el primer coloquio luso-español de actividades económicas.

Por primera vez se reúnen 80 participantes portugueses y 50 españoles, figuras en primer plano de la industria y del comercio de ambos países, para discutir temas de indudable importancia de la economía peninsular.

La Misión española reúne nombres bien conocidos en los medios sindicales, bancarios, comerciales e industriales y los de varios Procuradores en Cortes, destacando en número hasta ahora desconocido en los intercambios luso-españoles de cualquier género.

El coloquio está subordinado al tema general "Desarrollo de las economías portuguesa y española ante la integración europea" y los trabajos, que terminan el sábado, transcurren a nivel exclusivamente empresarial, aunque en ellos participan, como observadores, delegados de algunos departamentos oficiales.

### Sesión de apertura

En la sesión de apertura habló el vicepresidente de la Asociación Industrial Portuguesa, Paulo Debarro, que afirmó: "Respetando los problemas específicos y las características peculiares de cada país, obedeciendo a su destino histórico hemos de buscar un denominador común para resolver comunes problemas, creando una línea única de defensa, a fin de conseguir una mayor visión en el progreso económico de los dos países. No creo que, hasta ahora, éste haya sido el camino que se siguió en lo que se refiere a la economía. Salvo raras y honrosas excepciones, hemos vivido de espaldas y cada uno resolvía sus problemas sin pensar en el otro, a veces perjudicándose y creando campos de competencia allí donde precisamente debían existir campos abiertos a la más flexible y leal colaboración".

En su discurso de respuesta, el delegado español, Rodolfo Argamentería, director de la Federación de Industrias, dijo: "Todavía resuenan en mis oídos las palabras del Jefe del Estado al inaugurar las Cortes en las que afirmó: "Nuestra configuración peninsular nos hace solidarios con Portugal en nuestro destino y nuestro Pacto peninsular continúa dando frutos".

Después se refirió a que los dos países ibéricos se encuentran embarcados de lleno en un gran plan de desarrollo económico y social, cuyo mayor objetivo es incrementar las rentas nacionales respectivas y que es lógico, por tanto, que si ambos países se encuentran en tal empresa, sus hombres se entiendan.

El Plan de Desarrollo español —dijo— es un índice para la iniciativa privada y es preciso, por tanto, que los empresarios españoles busquen todos los caminos posibles. Uno de los caminos más ciertos será ponerse de acuerdo con los hombres de negocios de Portugal.

Este primer coloquio no pretende establecer un programa concreto de actividades, ni articular un acuerdo definitivo; pero su propósito es muchísimo más vasto, pues aspira a establecer contactos entre los más altos representantes de las actividades económicas peninsulares para determinar una misma línea de acción ante los problemas suscitados por la integración económica europea.

En estos años últimos en las exportaciones e importaciones entre ambos países se logró una sorprendente colaboración por parte de los medios industriales y económicos de Portugal y España.

Adolfo LIZON

### COMERCIO HISPANO-BRITANICO

## NUESTRO GOBIERNO TIENE EL PROPOSITO DE SEGUIR FAVORECIENDO LAS COMPRAS ESPAÑOLAS EN GRAN BRETAÑA

LA PRENSA BRITANICA CONTINUA COMENTANDO LA DESGRACIADA INTERVENCION DE MISTER WILSON EN EL "CASO DE LAS FRAGATAS"

LONDRES. — La Prensa inglesa se hace amplio eco de la declaración de un portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores sobre el futuro del comercio con la Gran Bretaña después de la ruptura de las negociaciones relacionadas con las fragatas británicas.

El portavoz español dijo "El Gobierno español, sin perjuicio de mantener la decisión adoptada de no adquirir en Gran Bretaña los diseños y equipos para la construcción en España de varias fragatas tipo "Leander", tiene el propósito de seguir favore-

### Wilson, capaz de hundir las exportaciones británicas

LONDRES. —El "Evening Standard", bajo los títulos de "Epoca desgraciada; los fracasos", publica el siguiente editorial:

Un clásico ejemplo de esto es la ruptura de nuestro contrato para suministrar barcos de guerra a España, que podía haber sido el comienzo de unas relaciones comerciales altamente provechosas. Hace tres años, los españoles no hubiesen hecho caso de mister Wilson. Hoy ven en él a un peligroso enemigo para el comercio.

Pudiera suceder que este atollado traslado de la política socialista desde un inoperante idealis-

## ECO EN EL EXTRANJERO DE LAS PALABRAS DE FRANCO EN LAS CORTES

LA PRENSA NORTEAMERICANA Y BRITANICA DESTACA DIVERSOS PASAJES DEL DISCURSO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe.)—El discurso del Generalísimo Franco es recogido más o menos extensamente por diversos periódicos norteamericanos. Las noticias de las agencias o de los propios corresponsales destacan especialmente los ataques del Caudillo al comunismo, el interés en la continuidad del actual sistema de gobierno, la posibilidad de que sean separados los puestos de Jefe de Estado y Jefe de Gobierno, la insistencia en que el Movimiento Nacional y los Sindicatos

continúan siendo los pilares del Régimen español, la promesa de que se perfeccionarán las actuales instituciones y la afirmación de que España se encuentra en una tercera posición, igualmente distante del marxismo y del liberalismo.

El corresponsal del "New York Times" afirma que el Jefe del Estado español al terminar su discurso fue acogido con una entusiasta ovación.

En la misma crónica, después de recoger las principales afirmacio-

nes del discurso, el periodista se refiere al estado actual de España, y dice, entre otras cosas, que la economía española muestra una clara tendencia ascendente, la producción se está elevando, los exportadores consiguen nuevos mercados y el turismo está creciendo a pasos agigantados. El nivel de vida, según el mismo cronista, se está elevando considerablemente, aunque algunos temen que ello pudiera conducir a la inflación. Pone de relieve, asimismo, el citado periódico que los economistas españoles se encuentran satisfechos por la marcha de la peseta, que hasta ahora ha resistido las presiones inflacionistas, y destaca que el 30 de junio último las reservas españolas en oro y monedas extranjeras habían alcanzado la cifra récord de 1.200 millones de dólares. El corresponsal termina diciendo que las exportaciones españolas al hemisferio occidental se han incrementado significativamente durante los últimos meses.

### Atronadora ovación ("The Times")

LONDRES. (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo.)—El discurso del Jefe del Estado español, con motivo de la inauguración de la octava legislatura de las Cortes, recibió en la mañana de ayer amplia atención de la Prensa británica.

"The Times" (independiente) destaca el discurso del Generalísimo entre sus principales informaciones del día y menciona especialmente los pasajes en que Franco se refirió al nuevo tipo de democracia que el Régimen español representa y a la promesa de que continuarán perfeccionándose sus instituciones. «Estamos interesados sobre todo en la continuidad», cita textualmente el periódico, que continúa luego refiriéndose al uso del referéndum como instrumento de mejora y a la separación entre las funciones del Jefe del Estado y de Jefe del Gobierno, que eventualmente podrían establecerse.

"The Times" informa también de que el Caudillo, en los momentos finales de su discurso de setenta minutos, se sintió sobrecogido de gran emoción, a la vista de lo cual los miembros de las Cortes se pusieron unánimemente en pie, rindiéndole tributo con una atronadora ovación.

### RESPUESTA A U THANT

## EL PROBLEMA DEL VIETNAM NO PUEDE RESOLVERSE POR LA VIA POLITICA, AFIRMA EE. UU.

NUEVOS ATAQUES DE LOS GUERRILLEROS COMUNISTAS

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha indicado de nuevo que era contrario al deseo formulado por el secretario general de la ONU, U Thant, durante una conferencia de Prensa en Nueva York, de convocar una nueva Conferencia de Ginebra para resolver por vía política y diplomática el problema vietnamita mejor que por la fuerza.

El portavoz del departamento de Estado destacó una vez más que el problema vietnamita se caracterizaba «por la falta de regulación política o por la necesi-

dad de una nueva Conferencia de Ginebra, sino antes bien por el hecho de que los regímenes comunistas de Hanoi y Pekín firmantes de los acuerdos en vigor, constantemente los violan».

El portavoz, Richard Phillips, añadió que las propuestas de U Thant no hacen necesaria una respuesta oficial, ya que se limitó a expresarlas en una conferencia de Prensa y no se trataba de un llamamiento oficial. (Efe.)

### Ataques rojos en el Vietnam central

SAIGON.—El ministerio de Defensa de Vietnam del Sur ha informado que se han producido once nuevos choques armados en Vietnam central, donde las guerrillas comunistas del Vietcong han incrementado considerablemente su actividad durante la pasada semana.

La más cruenta de las luchas tuvo lugar el lunes en la provincia de Phu Yen, perdiendo en ella los comunistas 25 hombres, la mayoría de ellos por la acción de dos cazabombarderos vietnamitas, que apoyaban la persecución de dos compañías comunistas, a unos 300 kilómetros al noreste de Saigón. (Efe.)

## PABLO VI PIDE PARA LOS SINDICATOS UN PAPEL IMPORTANTE EN LA PLANIFICACION POLITICA Y SOCIAL

(Continuación de la página 1) del intercambio de los instrumentos de ratificación que tuvieron lugar ayer mañana en Túnez.

Por este acuerdo se reconoce a la Iglesia personalidad civil y libertad para el ejercicio del culto católico bajo la protección del Gobierno. A cambio, cede gratuitamente al Estado los edificios dedicados al culto y otros inmuebles, que figuran en una relación aneja al "modus vivendi". La Iglesia Católica conserva la propiedad de la catedral y de la iglesia de Santa Juana de Arco en Túnez, así como la de La Goleta, Dsamma-lif, Gromabals, Sousa y Djerba.

Por lo que respecta a la jerarquía, solamente subsistirá la Prelatura "nullius" de Túnez, directamente sometida a la Santa Sede.

Se continuará dando enseñanza religiosa a los alumnos católicos en los establecimientos escolares pertenecientes a Asociaciones o Sociedades con participación religiosa, que actualmente son 33, 13 de ellas en la capital. (Efe.)

### Sólo quedarán cinco iglesias

TUNEZ.—Sólo cinco de las 100 iglesias y capillas católicas de Túnez seguirán abiertas, según se ha informado en fuentes de la Iglesia.

El acuerdo por el cual esas cinco iglesias no serán cerradas ha sido firmado por el Vaticano y Túnez. La basílica de Cartago será convertida en Museo Arqueológico. (Efe.)

## DOS AGENTES COMUNISTAS DETENIDOS EN ARGENTINA

POSADAS (Argentina).—La Gendarmería Nacional, según una parte oficial, ha detenido a Miguel Angel Almirón y Víctor Paredes, ambos de nacionalidad paraguaya, a quienes se ocuparon documentos que los señalan como agentes comunistas o castristas, que trataban de establecerse en la región boscosa de Aristobulo del Valle.



## SIGUE OBTENIENDO VOTOS

## GOLDWATER SE PERfila COMO SEGURO CANDIDATO PRESIDENCIAL

### DENTRO DE TRES AÑOS ESTADOS UNIDOS CONTARA CON DOSCIENTOS MILLONES DE HABITANTES

COLUMBUS (Ohio).—El senador Barry Goldwater, ya con gran ventaja en la pugna para conseguir votos de delegados para la designación de candidato presidencial en la convención republicana que se celebrará en la semana próxima, al parecer cuenta ahora con otros quince votos, por lo menos, de la Delegación del Estado de Ohio.

El total de 58 votos de la Delegación habían sido ofrecidos en principio al gobernador de Ohio, James Rhodes, como "hijo predilecto" del Estado. Pero el gobernador, antes de partir para San Francisco, indicó que él renunciaba al apoyo de los delegados de Ohio, diciéndoles que votasen en favor de quien mejor les pareciese con toda libertad.

Una reciente encuesta entre la Delegación de Ohio mostraba que por lo menos quince miembros se inclinaban en favor de Goldwater, diez por Scranton y los restantes permanecían indecisos.

Con el apoyo de quince delegados de Ohio, Goldwater deberá tener un total de votos entre 725 y 733. El gobernador Scranton, si recibe diez votos del mismo Estado, tendrá aproximadamente 193.

Para ser designado candidato es necesario contar con 655 votos del total de 1.308 delegados en la convención. (Efe.)

## Pronosticando la victoria republicana

SAN FRANCISCO.—El senador Barry Goldwater ha pronosticado una victoria republicana en noviembre cuando se celebren las elecciones presidenciales, «aunque yo sé que tenemos una ardua tarea ante nosotros», dijo.

El senador hace tal predicción en una declaración hecha pública en Nueva York al mismo tiempo que él se dirigía en avión a San Francisco para asumir personalmente la dirección de su propia campaña. «Yo también sé que éste va a ser un año republicano en todo el país, de la Cámara de Representantes al Tribunal Supremo y del Senado a la Casa Blanca», declaró Goldwater. (Efe.)

### Scranton, rival de Goldwater, ataca una sociedad de extrema derecha

SAN FRANCISCO.—El gobernador de Pennsylvania, William W. Scranton, ha solicitado de la Comisión interna del partido republicano condene la Sociedad «John Birch» como un ejemplo significativo de los grupos extremistas extraños a los Estados Unidos.

Scranton, en una declaración ante dicha Comisión, encargada de la dirección del programa electoral del partido republicano, dijo que no podía entender por qué la Comisión dudaba un solo segundo en denunciar el grupo «Birch».

«Estos grupos extremistas son extraños a nuestro sentir. No encuentro en ellos ninguna virtud», dijo.

Al dirigir este ataque Scranton apunta directamente contra el senador Goldwater, quien en el pa-

sado se negó a condenar esa sociedad de extrema derecha. (Efe.)

### Gran crecimiento demográfico de Estados Unidos

WASHINGTON.—La población de los Estados Unidos, que recientemente sobrepasó los 192 millones de habitantes, llegará a 200 millones en 1967 y excederá los 400 en el año 2010, según informa la Oficina del Censo.

Esta Oficina ha publicado una serie de estudios sobre el crecimiento demográfico norteamericano basados en el número de hijos que las mujeres norteamericanas tendrán en años venideros. Las cifras estimadas indican una población total de 206 a 211 millones de norteamericanos en 1970, de 248 a 276 millones en 1985 y de 322 a 438 millones en el año 2010.

Estas predicciones están basadas en la creencia de que «no habrá guerra, grandes depresiones económicas, epidemias de ámbito nacional u otras grandes catástrofes».

Para el año 2010 las mujeres, que ahora superan a los hombres en número con más de 2.500.000, aumentarán su ventaja numérica hasta superar a los varones en 4.500.000.

Al finalizar la primera década del siglo XXI el número de niños menores de cinco años, que ahora es de 21 millones, se habrá elevado hasta los 53 millones. Los niños en edad de asistir a las escuelas primarias—de cinco a trece años—llegarán a los 83 millones, comparados con los 35 millones de hoy. Los de catorce a diecisiete años, que ahora son 14 millones, alcanzarán los 32 millones.

Consecuentemente, el grupo de personas comprendidas entre los dieciocho y los veinticuatro años, que ahora es de dieciocho millones, llegará hasta los 51 millones en el año 2010, según informa la Oficina del Censo.

Habrán para entonces 188 millones de norteamericanos con edades comprendidas entre los veinticinco y los sesenta y cuatro años (ahora hay 85 millones) y será de 30 millones el número de personas mayores de sesenta y cinco años.

### Edward Kennedy parece recuperarse de las lesiones sufridas en el accidente aéreo

NORTHAMPTON (Massachusetts).—El senador Edward M. Kennedy, que permanece con una estructura metálica alrededor del tórax para recuperarse de las lesiones sufridas en el accidente de aviación en el que resultó herido, ha sido trasladado ayer a un hospital de Boston.

# RUSIA DISTRIBUYE SU PROPUESTA EN TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO

(Continuación de la página 1)

áreas donde el "status" que se halle comprometido y donde su restablecimiento sería favorable a Occidente y no a Oriente. Por consiguiente, en áreas donde la Unión Soviética tendría interés en evitar que las "fuerzas de paz" de la ONU restablezcan el orden anterior (por ejemplo, en el sureste asiático), por lo que probablemente emplearía su derecho a veto para impedir la operación. Es posible, se arguye, que dichas premisas cambien algún día: posible, para no decir probable, que en un porvenir más o menos lejano, la URSS se identifique con la postura occidental—tanto en África como en Asia—, a fin de evitar que China sea la única en beneficiarse de todo posible cambio del "status quo". Pero ese futuro no ha llegado todavía. Cuando llegue, si llega, habrá sonado la hora de dar eventualmente curso a la propuesta soviética actual.

Idéntico realismo o pragmatismo inspira la política norteamericana frente a las aperturas de paz cubanas. La Administración Johnsoniana opina que el ademán que Castro acaba de esbozar se debe, sobre todo, a las graves dificultades internas con las que su régimen se enfrenta. Sería, pues, absurdo, en opinión de Washington, aceptar esa mano tendida desde La Habana y contribuir de tal suerte al reforzamiento del fidelismo. Tanto más, cuanto que también se cree que enfrentada con propios problemas de idéntica índole, la Unión Soviética no podrá mantener indefinidamente su ayuda económica a Cuba. En estas condiciones, los Estados Unidos confían en que Castro sea barrido del escenario cubano en los próximos meses. Si ello no sucediera, siempre cabría entonces la posibilidad de aceptar el acercamiento y la reconciliación. De todas las maneras—se arguye—no habrá más remedio que esperar hasta después de las elecciones de noviembre. Inútil y peligroso sería, en efecto, introducir nuevos factores polémicos en una campaña electoral de por sí ya explosiva con motivo de la "revolución negra" y de la creciente oposición que ésta produce en cada vez más anchos sectores blancos.

GUY BUENO

### Fórmula inaceptable

WASHINGTON.—La última propuesta de la Unión Soviética respecto a la creación de una fuerza permanente de las Naciones Unidas es inaceptable para los Estados Unidos en su forma actual, han declarado funcionarios de la Administración norteamericana.

Se considera la propuesta soviética como una maniobra para colocarse en buena posición ante el próximo debate de la Asamblea General.

Los funcionarios norteamericanos señalan que el plan ruso consistiría en dar plena autoridad al Consejo de Seguridad para decidir cómo, cuándo y dónde debería ser utilizada esta fuerza permanente, haciendo posible que el veto de una sola de las grandes potencias bloquee la acción eventualmente necesaria.

Los Estados Unidos continúan insistiendo—dicen estas fuentes—en que se debe establecer un método alternativo para ordenar una intervención armada, si esta decisión queda paralizada en el Consejo de Seguridad. Sin embargo, se cree que los Estados Unidos no rechazarán de plano la pro-

puesta rusa hasta que aparezcan más claros los verdaderos motivos del Kremlin. (Efe.)

### Capitán condenado a trabajos forzados

FRANCFORT.—El capitán del

### MAS NEGROS HERIDOS EN EL SUR DE ESTADOS UNIDOS

### ACUERDO ANTISEGREGACIONISTA ADOPTADO POR LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

MECOMB (Estado de Mississippi).—Dos obreros de raza negra han resultado heridos al registrar, se una explosión que voló la fachada de un edificio en el que trabajaban. Después de lo ocurrido, el gobernador, Paul B. Johnson, se negó a conceder audiencia a un grupo de dirigentes integristas.

### Contra la discriminación racial

GINEBRA.—La Conferencia Internacional del Trabajo ha adoptado una enmienda a la Constitución por la que se le autoriza para suspender a cualquier miembro que deliberadamente siga una política de discriminación racial.

### Rechazados pistola en mano

ATLANTA (Georgia).—Tres negros de Atlanta se han querrellado contra el propietario de un restaurante que el pasado viernes—al día siguiente de la firma de la Ley de Derechos Civiles—se negó a servirlos y los rechazó pistola en mano. El querrellado habrá de comparecer el próximo día 17 ante un Tribunal. (Efe.)

Ejército norteamericano Alfred Svenson ha sido condenado a siete años de trabajos forzados por desertar, huyendo a la Alemania oriental, y por el robo de «jeep» del Ejército, que utilizó para cruzar la frontera con la Alemania oriental, en mayo de 1963.

Svenson, de treinta y un años de edad, natural de Scranton (Pennsylvania), fue declarado culpable por un Consejo de guerra norteamericano después de deliberar durante dos horas y cinco minutos.

Las autoridades de la Alemania comunista le expulsaron un año después de su llegada en el «jeep» a través de la frontera venciendo obstáculos.

El ex oficial del servicio de inteligencia, nacido en Lituania, también ha sido condenado con separación del Ejército y confiscación de las retribuciones que le correspondían.

Svenson será trasladado por vía marítima a los Estados Unidos a fin de que cumpla su condena en Fort Leavenworth (Kansas), si el comandante general del V Ejército aprueba el veredicto y sentencia. Estos, automáticamente, serán objeto de nuevo examen en Washington.

### Primera base subterránea de cohetes en Europa Central

WIESBADEN (Alemania occidental).—La Fuerza Aérea de los Estados Unidos ha puesto en servicio su primera base subterránea de cohetes en la Europa central, ha anunciado la Fuerza Aérea.

Agrupaciones de siete hombres están dispuestos a lanzar cohetes en muy poco tiempo desde los abrigos subterráneos de cemento armado en que se almacenan los «Mace-I», superficie a superficie, con un alcance de 1.900 kilómetros, en la base de Bitburg, en la Alemania occidental. (Efe.)

## BAJE SUS COSTOS COMPRANDO RODAMIENTOS A BOLA B T L FABRICADOS POR «TARRAGONA»

CON

## CAPITAL EXCLUSIVAMENTE ESPAÑOL, TECNICOS EXCLUSIVAMENTE ESPAÑOLES, OBREROS EXCLUSIVAMENTE ESPAÑOLES

A

PRECIOS INTERNACIONALES SIN ADUANAS

Y

CALIDAD INTERNACIONAL

## DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 1 de los corrientes se publicó el extracto del pliego de condiciones para la adquisición, mediante concurso, de un equipo radiológico para exploraciones digestivas, con destino al Servicio Central de Radiología del Hospital Provincial. La apertura de pliegos tendrá lugar el día 28 del actual mes de julio, a las doce de la mañana, en la Casa Palacio de la Corporación Provincial (Miguel Ángel, 25), y las proposiciones podrán presentarse, juntamente con los documentos exigidos y el resguardo de haber constituido la garantía provisional de 31.500 pesetas, en la Sección de Beneficencia y Sanidad de la Diputación, hasta el día anterior hábil al de la apertura de pliegos, durante las horas de 10 a 12 de la mañana.

Madrid, 7 de julio de 1964.—El Secretario, Sinesio Martínez y Fernández-Yañez.

## LA RENFE COMPRA CIENTO LOCOMOTORAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK.—La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) ha hecho un pedido de un centenar de locomotoras a la firma norteamericana Alco Products, Inc., por un valor de más de diez millones de dólares (pesetas 600.000.000), según ha anunciado la citada gran firma norteamericana.

Dichas locomotoras entrarán al servicio de la RENFE española para 1967.

De este total del pedido, 92 serán construidas en España, con la patente de Alco. Las otras ocho restantes lo serán en Estados Unidos. (Efe.)



## LAS TROPAS CONGOLEÑAS RECHAZAN UN FUERTE ATAQUE DE LOS REBELDES

KASAVUBU ACEPTA EL GABINETE PROPUESTO POR TSHOMBE

ELISABETHVILLE.—Tropas del Ejército nacional del Congo han rechazado un ataque de los rebeldes, encabezados por Gaston Soumislou, en la zona de Luvungi, a unos 60 kilómetros de la capital de la provincia de Kivu.

El coronel Leonard Mulamba, encargado de las operaciones de limpieza de esta provincia, declaró que la batalla duró varias horas, durante las cuales sus fuerzas se vieron cercadas por los rebeldes en Luvungi. Declaró que éstos sufrieron pérdidas importantes, aunque aún no se conoce el número exacto de muertos.

Un mensaje procedente del capitán Dominique Ndele, que mandaba las fuerzas regulares que participaron en esta operación, indica que había sido capturado un camión perteneciente a los rebeldes y varios cañones. Dice igualmente que el Ejército nacional congoleño controla los dos tercios de la carretera entre Bakavu y Uvira. (Efe.)

### El Presidente, conforme con el Gabinete

LEOPOLDVILLE.—El Presidente del Congo, Joseph Kasavubu, ha dado su conformidad al nuevo Gabinete propuesto por Moise Tshombe.

La República del Congo está regida en la actualidad por un Gobierno provisional, a cuyo frente figura Cyrille Adula. Este Gobierno provisional—que tiene nueve días—fue establecido cuando expiró el plazo legal del anterior Gobierno, el 30 de junio pasado, en

el que ostentaba el cargo de primer ministro Cyrille Adula. (Efe.)

### Adula obstruye la labor de Tshombe

LEOPOLDVILLE.—El dimitido jefe del Gobierno, Cyrille Adula, en un golpe de efecto, ha bloqueado la constitución del nuevo Gobierno congoleño desapareciendo de esta capital.

Se esperaba que Adula aprobase el Gobierno de doce miembros propuesto por Moise Tshombe.

No existen indicaciones si la desaparición de Adula es un intento deliberado de torpedear los esfuerzos de Tshombe de unir las contrapuestas facciones políticas del país en un Gobierno de reconciliación. (Efe.)

### El movimiento de resistencia será aplastado en Sudáfrica

CIUDAD DEL CABO (República Sudafricana).—Un representante de la Policía ha manifestado que las fuerzas del orden poseen información suficiente como para «aplastar» el movimiento de resistencia africana.

Añadió que los agentes de la Policía de esta ciudad se han incautado de explosivos del mismo tipo de los que fueron empleados el pasado mes cerca de la Ciudad del Cabo para volar unas torres de conducción de energía eléctrica. Igualmente se ha incautado de otros explosivos, detonadores, espoletas y equipo eléctrico empleado en la fabricación de bombas de relojería.

## CONFERENCIA DE LA COMMONWEALTH LOS PROBLEMAS RACIALES AFRICANOS ENVENENAN LAS RELACIONES ENTRE LOS DELEGADOS

EL DEBATE SOBRE RHODESIA DEL SUR Y LAS SANCIONES ECONOMICAS A LA UNION SUDAFRICANA SON LOS TEMAS MAS PELIGROSOS DE LA ASAMBLEA

LONDRES (De nuestro corresponsal).—Han acabado los dos primeros días de la reunión de los primeros ministros de la Commonwealth sin que la temida explosión se haya producido todavía. El nombre de Rhodesia del Sur no se ha pronunciado. El momento debía haber llegado ayer, en la sesión de la tarde; pero la discusión de política internacional, primera en el orden del día, y que se esperaba hubiera terminado por la mañana, continúa aún y probablemente no se acabe hasta el mediodía de hoy. Si se cumple esa previsión, después del almuerzo

comenzará la discusión sobre el punto segundo del orden del día: progreso de los movimientos de independencia en las Colonias británicas, título acordado para no mencionar nombres propios y que unos y otros consideran un triunfo. Y por unos y otros hay que entender los dominios blancos que han evitado que se mencione Rhodesia y los afroasiáticos que han conseguido ponerlo a la cabeza del orden del día. La verdad es que se trata de una cuestión más o menos protocolaria que no afecta nada al conflicto de opinión.

### Nerviosismo reinante

de sus sitios al final del discurso y correr hacia el orador para abrazarle.

Hubo también intervenciones sobre la cuestión económica y la necesidad de que los países ricos de la Commonwealth ayuden a los que están todavía sin desarrollar. Esto dará una buena salida al primer ministro británico, que quiere enfocar la Conferencia por este camino, y presenta como proyecto final la creación de una especie de Mercado Común entre ellos. Pero antes de llegar a este punto habrá que pasar por el de Rhodesia del Sur.

### AFRICA DEL SUR AL LADO DE RHODESIA

Precisamente en estos días el primer ministro de este país ha estado visitando la Unión del África del Sur y se habla de que la Unión posiblemente ayude económicamente a Rhodesia en el caso de que ésta se declarara independiente por su cuenta, para compensarle de las pérdidas que sufriría en sus intereses económicos. No se olvide que aquí están los financieros de Rhodesia y que su exportación, que consiste en su mayoría en tabaco, viene a la Gran Bretaña. Si ésta, como consecuencia de un acto de independencia, bloqueara las cuentas de Rhodesia, y suspendiera el comercio con ella, habría de ser el África del Sur la que les ayudara a sobrevivir.

Es por esto que aquí se cree que no se atreverá a hacerlo; pero hoy mismo el jefe de la oposición rhodesiana que ha estado en Londres la semana pasada tratando de convencer a unos y otros para que no tomen decisiones de las que luego habrían de arrepentirse, acaba de declarar que tiene miedo de que los países afroasiáticos reunidos ahora en Londres empujen a Rhodesia a ese acto inevitable de la independencia por cuenta propia.

José Luis AVENDANO

### No habrá sanciones económicas

LONDRES.—Los países africanos parecen haber desistido de su plan de imponer sanciones económicas a Sudáfrica, se ha dicho en fuentes cercanas a la Conferencia de países de la Commonwealth.

Esta ha sido la impresión producida por el tono de los discursos de los dirigentes africanos al reanudarse la discusión sobre asuntos exteriores, el segundo día de la reunión de jefes de Gobierno de la Commonwealth.

### Canadá y la India ayudarán a Malasia

LONDRES.—En el curso de la sesión de ayer de la Conferencia de primeros ministros de los dieciocho países integrantes de la Commonwealth sobre asuntos mundiales, han prometido su ayuda a Malasia el primer ministro

canadiense, Lester Pearson, y el ministro hindú de Finanzas, Krishnamachari. (Efe.)

### Rhodesia del Sur será independiente

SALISBURY.—Ian Smith, jefe del Gobierno de Rhodesia del Sur, ha declarado que espera conseguir la independencia del país antes de fin del presente año.

Haciendo alusión a la Conferencia de jefes de Gobierno de la Commonwealth, que actualmente se celebra en Londres, declaró que consideraba contrario a todos los principios tradicionales que los asuntos internos de Rhodesia del Sur fueran tratados allí. (Efe.)

### ANTE LA ESCASEZ DE CARNE EN POLONIA

## TONELADAS DE CARNE, ROBADAS POR UNA BANDA

VARSOVIA.—La Policía ha detenido a 47 personas por apropiación de carne robada, ha declarado el fiscal general. La carne robada tiene un valor total de unos 60 millones de pesetas, según informaciones no oficiales.

En un comunicado oficial se dice que nueve directores y 33 funcionarios de carnicerías propiedad del Estado han sido detenidos y más de veinte viviendas y varios automóviles se han confiscado mientras prosigue la investigación.

«Toneladas de carne han sido robadas por una banda bien organizada», dice el comunicado. El valor de la carne robada se eleva a más de 250 millones de zlotys.

Desde hace tiempo Varsovia padece una grave escasez de carne. El teniente alcalde fue objeto de un atentado a tiros hace unas semanas en relación con el insuficiente abastecimiento de la capital polaca. (Efe.)

## DISMINUYE EL TURISMO EN ITALIA

ROMA. (Del corresponsal de Efe).—Según las estadísticas oficiales, el número de turistas extranjeros entrados en Italia durante los primeros cinco meses del año actual, es muy inferior al registrado durante el mismo período del pasado 1963, y como consecuencia, el ingreso de divisas en este concepto es también inferior en una cifra que se estima en cerca de los mil millones de liras, o sea, aproximadamente, cien millones de pesetas.

Por el contrario, ha aumentado el número de italianos salidos hacia el extranjero, especialmente hacia España y Yugoslavia, que parece ser que son los países que ejercen mayor atracción turística en los italianos.

## ALEMANIA NO TRAICIONARA A EUROPA

París y Bonn no unirán sus fuerzas para dominar al resto del continente

DECLARACIONES DEL CANCELLER ERHARD AL TERMINAR SU VIAJE A DINAMARCA

COPENHAGUE.—El canceller alemán, Ludwig Erhard, ha manifestado ante una conferencia de Prensa que Francia y Alemania no unirán sus fuerzas para dominar al resto de Europa.

«Nosotros consideramos la reconciliación entre Alemania y Francia como una condición previa para cualquier política europea—de integración—, pero no como una meta en sí misma», dijo el canceller.

Aludiendo a una posible entrevista con Krustchev dijo: «Es asunto que depende enteramente del señor Krustchev. El sabe que existe una invitación—que sigue vigente— para que visite la República Federal tan pronto como haya motivos razonables para la celebración de conversaciones.» (Efe.)

### Derecho de autodeterminación

COPENHAGUE.—El canceller de la Alemania federal, doctor Ludwig Erhard, en un discurso pronunciado en esta capital, en la que se encuentra de visita (la primera que realiza un jefe de Gobierno alemán a Dinamarca desde

1912), ha manifestado que se está tratando de convencer a los alemanes para que olviden lo pasa-

## LOS TURCO-CHIPRIOTAS ATACAN A GRIVAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El dirigente turcochipriota Fazil Kutchuk ha acusado a Grecia de enviar al general Georges Grivas a Chipre con el fin de imponer una solución política.

En una carta dirigida al secretario general U Thant y entregada por medio de la Delegación turca en la ONU, Kutchuk dice que las actividades de Grivas en Chipre después de su llegada constituyen una violación de las resoluciones del Consejo de Seguridad sobre tal cuestión.

Al mismo tiempo pide a U Thant que exponga con claridad la posición de las Naciones Unidas frente a lo que él calificó como crecientes demandas de Grecia y los greco-chipriotas para la incorporación de Chipre a Grecia. (Efe.)

do; «pero este pasado —señaló— no es nuestra intención olvidarlo»

En el curso de la cena que en su honor le ofreció el Gobierno danés, el canceller destacó: «Prometo que jamás traicionaremos a Europa.» Indicó luego que una Europa en la que sólo las naciones más grandes tomaban las decisiones no podría ser nunca una Europa feliz.

Al prometer que, por su parte, siempre propugnará una Europa que se componga de Estados libres e iguales, el doctor Erhard declaró: «Nuestro objetivo a largo plazo será siempre una reconciliación entre el Mercado Común y la EFTA, la reconciliación entre naciones y pueblos para levantar la cultura y la economía europeas. En la Alemania federal tenemos gran interés en reducir la tensión internacional y tratar, mediante nuestra política, de lograr un entendimiento entre el Este y el Oeste.»

Finalmente se refirió al derecho del pueblo alemán a la autodeterminación, al igual que se ha practicado en Asia y África, que este derecho debería defenderse y proclamarse también dentro de Europa. (Efe.)



## VIDA CULTURAL

### CLEMENTE PAMPLONA, REDACTOR JEFE DE LOS «DIARIOS HABLADOS» DE RADIO NACIONAL

EN LA DIRECCION DE "TELE-  
RADIO" LE SUSTITUYE CAR-  
MELO MARTINEZ

En la tarde de ayer, con asistencia de los subdirectores generales de Radio y Televisión, el director general dio posesión de sus nuevos cargos al redactor jefe de Diarios Hablados de RNE, Clemente Pamplona, y al director de "Tele Radio", Carmelo Martínez.

El señor Bernal Sánchez puso de relieve la labor desarrollada por Clemente Pamplona en la dirección de la revista "Tele Radio", la cual en los seis meses de su creación ha incrementado su difusión y sentado las bases firmes para un futuro más ambicioso. Resaltó que Clemente Pamplona ocupará un cargo de mayor responsabilidad dentro de la gran tarea informativa de la Radiodifusión española.

Clemente Pamplona contestó a las palabras del director general agradeciéndole la confianza en él depositada y prometiendo su entrega absoluta en el nuevo cargo para el que ha sido designado.

A continuación Carmelo Martínez puso de manifiesto su gratitud y dijo que en su nuevo puesto de servicio y de trabajo procuraría continuar la marcha ascendente empernada por Clemente Pamplona en su breve mandato al frente de "Tele Radio".

Al acto asistió el alto personal de la Dirección General de Radio y Televisión.

### DISTINCION A JUAN CARLOS VILLACORTA

La Real Federación Colombófila Española ha concedido al director de La Voz de Madrid, Juan Carlos Villacorta, la Medalla conmemorativa de la Suelta de Palomas Mensajeras celebrada con motivo del XXV Aniversario de la Paz, y organizada por la citada emisora y esta Federación.

## ESPAÑA PARTICIPARA EN EL CONGRESO MUNDIAL DE PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES PROFESIONALES Y ACCIDENTES

LAS REUNIONES DARAN COMIENZO EN LONDRES  
EL LUNES

Durante la semana del 13 al 19 del corriente mes se celebrará en Londres el IV Congreso Mundial de Prevención de Enfermedades Profesionales y Accidentes. En España la participación de este Congreso ha estado a cargo del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo y la concurrencia de representantes españoles al mismo es muy numerosa, debido a la importancia que la citada reunión tiene para la seguridad social. El Congreso ha sido realizado por la Royal Society for the Prevention of Accidents en colaboración con la Asociación Internacional de Seguridad Social y la cooperación de la Oficina Internacional del Trabajo.

Entre los delegados españoles fi-

guran el secretario técnico del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, doctor Martínez Llinares; el jefe del Departamento de Seguridad de dicho Instituto, ingeniero señor de la Vega, y el señor Sangro, también miembro del Instituto, jefe del Departamento de Medicina del Trabajo. Estos delegados portarán interesantes manifestaciones que han de ser discutidas en el ámbito internacional del Congreso y es de esperar que se obtengan conclusiones cuya aplicación en la seguridad social sean muy beneficiosas para nuestro país, donde la preocupación por estos problemas es cada día más extensa.

### CURSO "EUROPA EN EL MUNDO ACTUAL"

## LA AYUDA A LOS PAISES MENOS DESARROLLADOS Y LA IDEA DE EUROPA Y SUS VICISITUDES HISTORICAS

CONFERENCIAS DE LOS PROFESORES ROGER BONNAUD Y TRULLOLS

SANTANDER. (Servicio especial).—Con la explicación del tema «La ayuda internacional a los países menos desarrollados» por parte del señor Roger Bonnaud Delamare, prefecto coordinador del Franco Condado, se inició la jornada de trabajo de ayer. Partió de la clasificación de los países por grupos, según su renta «per capita», para demostrar que dos tercios de la población mundial pertenecen al estadio económico interior, razón que justifica la acción de la ONU en su campaña contra el hambre. Señaló que la movilización de conciencias y de energías es un problema moral y que deba lucharse por poner a los pueblos subdesarrollados en condiciones de elevar su nivel de vida. De otra parte, la cooperación para conseguir este objetivo es una necesidad si se quiere evitar una fuente permanente de conflictos mundiales. Toda cooperación se puede realizar, bien a través de la ayuda estatal o bien a través de la ayuda del sector privado. Se refirió luego a los acuerdos bilaterales y cómo los programas de ayuda pueden combinarse con la existencia de acuerdos bilaterales, destacando que el volumen económico de ayuda a través de estos acuerdos es más importante que el realizado a través de organismos internacionales. Finalizó el señor Bonnaud Delamare enumerando las principales condiciones que debe reunir un país para recibir ayuda, y dijo que lo primordial es la estabilidad política.

Habló a continuación el catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas de Madrid, profesor Trullols, sobre «La idea de Europa y sus vicisitudes históricas». Se remontó al análisis de la palabra Europa, cuya etimología se desconoce, y a su erradicación en Grecia, primero como mito y después como contenido cultural y designación geográfica. Homero daba al templo de Grecia el nom-

bre de Europa y posteriormente el concepto se extendió, adquiriendo un sentido de contraposición a Asia. Herodoto destacaba ya las guerras médicas como lucha entre Europa y Asia. Europa venía a significar así la libertad frente al despotismo y servidumbre asiático. Señaló seguidamente que ni Roma ni la cristiandad fueron propicias a la idea de Europa por cuanto ambas eran imperios universales. Es en la Edad Media cuando aparece nuevamente el concepto de Europa y alcanza sentido cristiano con el imperio de Carlomagno. Se convierte ya en una acepción política, pero cuando el concepto de Europa alcanza decidido perfil es con el advenimiento de los tiempos modernos. El Renacimiento configura el concepto de Europa en su contenido actual. Los humanistas jugaron en ello un papel fundamental. Ahí está el ejemplo del Papa Pío II y de nuestro Luis Vives. Nació así la concepción eurocéntrica del mundo que sólo hace crisis cuando aparecen los nacionalismos del siglo XIX. El XVII y el XVIII fueron los siglos de Europa, y así Montesquieu dice: «Europa es un Estado compuesto de varias provincias; anticipándose así, en cierto modo, a la concepción actual de Europa».

Sobre el proceso económico europeo pronunció el doctor Giovanni Zaccaria su segunda y última lección en el curso. Analizó las cifras que presentan las balanzas de pagos de los diversos países europeos, así como la de Estados Unidos y Canadá, con sus tendencias actuales, llegando a la conclusión de que 1963 fue un año particularmente favorable al comercio internacional, que aumentó, respecto a 1962, en el 9 por 100 el volumen de comercio, y en el 5 por 100 el valor de los intercambios.

En la primera sesión de la tarde habló sobre el existencialismo alemán el profesor don Eugenio Frutos, catedrático de Historia de la Filosofía de la Universidad de Zaragoza. Estudió en primer término la comparación entre el existencialismo de Sartre y el de Heidegger, que plantea el problema de si la existencia es o no anterior a la esencia. Dijo el profesor Frutos que Heidegger ha encontrado cerrado el camino de la metafísica, porque el ser está sujeto a la temporalidad. Se refirió también al concepto de angustia en Kierkegaard, para quien Dios es una lejanía infinita, para llegar a la cual el hombre tiene infinitos caminos. El hombre que es libre tiene que elegir el camino y al hacer esta opción trascendente el hombre siente el vértigo de la libertad que es la angustia. Por el contrario Heidegger considera que la angustia nos patentiza la nada. La angustia así no tiene causa y acompaña al hombre desde niño, por lo que el hombre está bloqueado por la nada. Finalmente, el profesor Frutos se refirió a la obra filosófica de Jaspers.

Sobre el tema de las relaciones entre Europa y los Estados Unidos pronunció la última conferencia de la jornada el profesor Charles Orville Houston, profesor de la Universidad de Manila, quien se refirió en primer término al programa de ayuda que el fallecido

Presidente Kennedy envió al Congreso de los Estados Unidos en marzo de 1962, así como a las acciones que produjo. Una de ellas fue la reducción del número de países perceptores de la ayuda norteamericana. Aludió también al programa de la Alianza para el Progreso y a las dificultades que encontró en su realización, así como la decisión de cortar la ayuda a los países que comerciaran con Cuba. Citó también la acción del Banco Mundial y las dificultades que han surgido entre Estados Unidos y Francia, «que creo durarán —dijo— hasta finales de 1964». Hay que aclarar como dato orientador que a finales de 1964 se verificarán en Francia elecciones presidenciales. Estudió finalmente el profesor Houston los problemas que hoy preocupan a la OTAN a causa de la actitud francesa y señaló que la postura del general De Gaulle no está bien vista en los Estados Unidos.

## Está ultimado el programa del Festival Hispanoamericano de Música

ORGANIZADO POR EL INSTITUTO DE CULTURA  
HISPANICA, SE CELEBRARA EN MADRID EN OCTUBRE  
PROXIMO

La capital de España va a recibir en el mes de octubre próximo la más importante embajada sinfónica del continente americano, con motivo de la celebración del I Festival de Música de América y España, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, de Madrid. La organización del mismo puede decirse que está prácticamente terminada. Ya se cuenta con la participación de destacados artistas españoles y americanos. El teatro del Ministerio de Información y Turismo, junto con el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica, serán los escenarios de los conciertos. Habrá estrenos absolutos mundiales que han sido relegados para que la primacía corresponda a Madrid.

Se ha previsto la asistencia de los críticos más importantes de Europa y América, quienes intervendrán en las primeras conversaciones de música de Iberoamérica, con un calendario que se ajusta a las siguientes fechas y temas:

El día 16 de octubre el maestro Oscar Esplá, presidente de estas conversaciones, hablará sobre el tema «Exposición crítica de la música actual en España»; el día 20, Domingo Santa Cruz, vicepresidente del subcomité, disertará sobre «Exposición crítica de la música hispanoamericana»; el 23 corresponderá a los compositores Aarón Copland o Vigil Thomson, que realizará la exposición crítica de la música norteamericana, y por último, el 27, Alberto Ginastera realizará el desarrollo del tema «Relación actual o tendencias actuales de la música de América y Europa».

Estas conversaciones, sus ponencias anteriores, serán sometidas a

### ENTREGA DE DIPLOMAS EN LA CATEDRA DE OTORRINO- LARINGOLOGIA

PRESIDIO EL DECANO DE  
LA FACULTAD DE MEDICI-  
NA DE MADRID

En la cátedra de Otorrinolaringología (profesor Poch-Viñals) ha tenido lugar la entrega de diplomas de especialización de la primera promoción de especialistas de la Escuela Oficial de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina.

El acto fue presidido por el decano de la Facultad de Medicina, profesor Velázquez; vicedecano, profesor Botella; director del Hospital Clínico, profesor Martín Iago, y director de la Escuela, profesor Poch-Viñals.

El profesor Poch-Viñals pronunció unas palabras en las que resumió la labor del curso, el primero que con carácter oficial realiza la Facultad de Medicina; señaló la necesidad de la formación integral del especialista y los peligros de una falsa superespecialización.

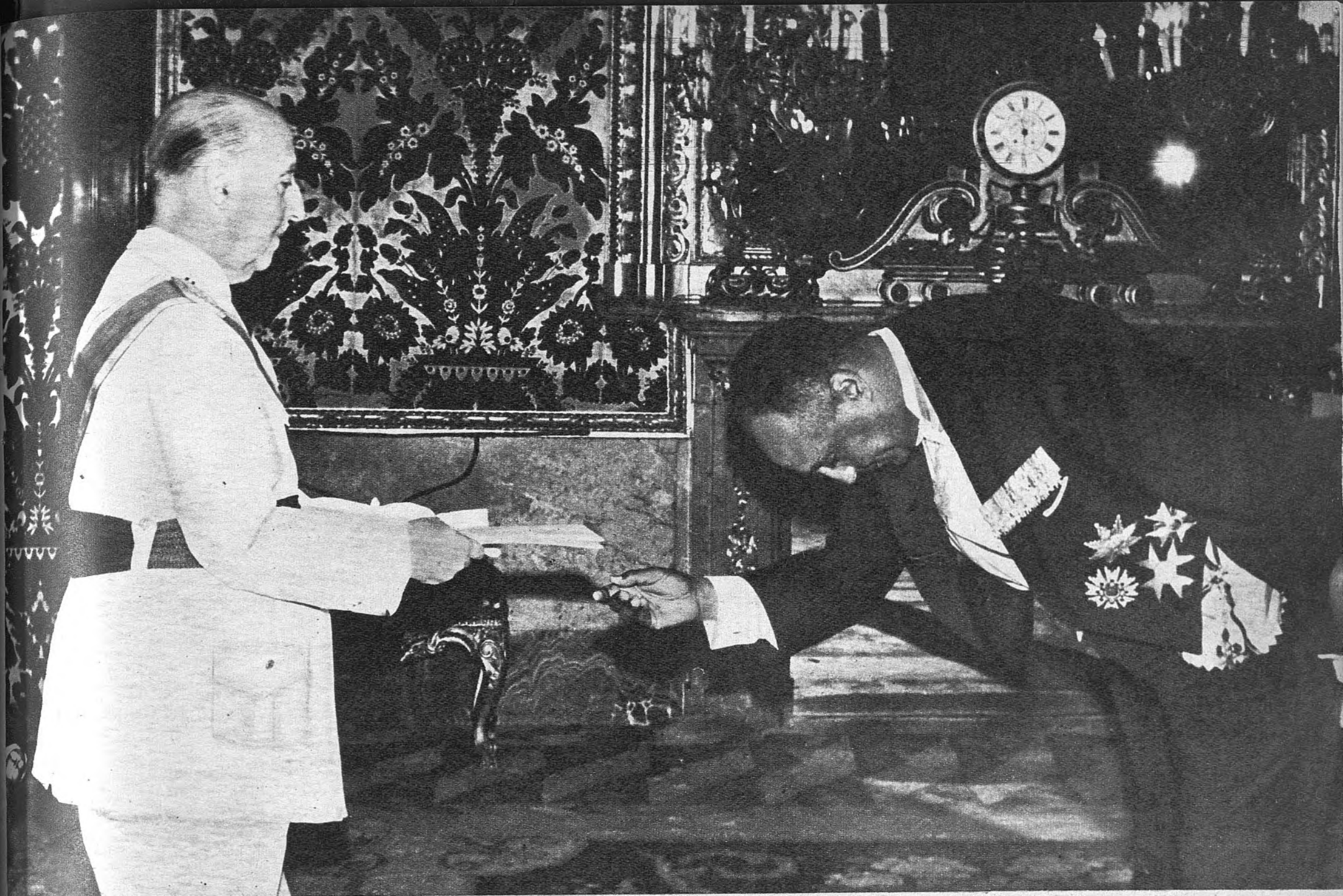
estudio y diálogo entre los asistentes (compositores, críticos, intérpretes) al I Festival de Música de América y España, van a ser recogidas, posteriormente, en un volumen que editará el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

En el capítulo de agrupaciones intervienen: Agrupación Nacional de Música de Cámara, Coro Radio Nacional de España, Cuarteto Clásico de la citada emisora, Quinteto de Viento, Orquesta Sinfónica, Filarmónica de Madrid, Orquesta Nacional de España, y muy posiblemente, la Orquesta Sinfónica Municipal de Valencia. Serán directores de orquesta los maestros: Frühbeck, Espinosa, García Asensio, Ernesto Halffter, Jordá y Spiteri. Los coros estarán dirigidos por Alberto Blancafort. Y como solistas: Yara Bernotte, Roberto Caamaño y Alicia Larrocha (pianistas); Nicanor Zabaleta (arpa), Genoveva Gálvez (clavecinista); Sofía Bandini, Angeles Chamorro, Isabel Penagos y Carmen Pérez Durias (sopranos); José María Higuero (tenor), Julio Catania y Raimundo Torres (bajos).

Los países que estarán representados en el Festival son: Brasil, Cuba, Colombia, Chile, Argentina, Guatemala, República Dominicana, México, Panamá, Uruguay, Venezuela, Perú, Colombia y España. A éstos se agregan los Estados Unidos de Norteamérica y el Canadá, con el fin de que esté representada toda la América.

Alberto Ginastera (Argentina) y Ernesto Halffter (España) han recibido encargos para el Festival; el primero ha escrito la «Sinfonía de don Rodrigo», y el segundo el «Canticum in P. P. Johannem XXIII», para soprano, bajo, coros y orquesta.





## NUEVO EMBAJADOR DE ETIOPIA EN MADRID

En la mañana de ayer se celebró en el Palacio de Oriente y con el ceremonial de costumbre el acto de presentación de cartas credenciales ante Su Excelencia el Jefe del Estado del nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de Etiopía en España, general Makonnen Deneke. Franco, con el nuevo embajador etíope, en un momento de la ceremonia, en la que estuvo presente el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella. (Fotografía Contreras.)



## MINISTRO ALEMAN. EN MADRID

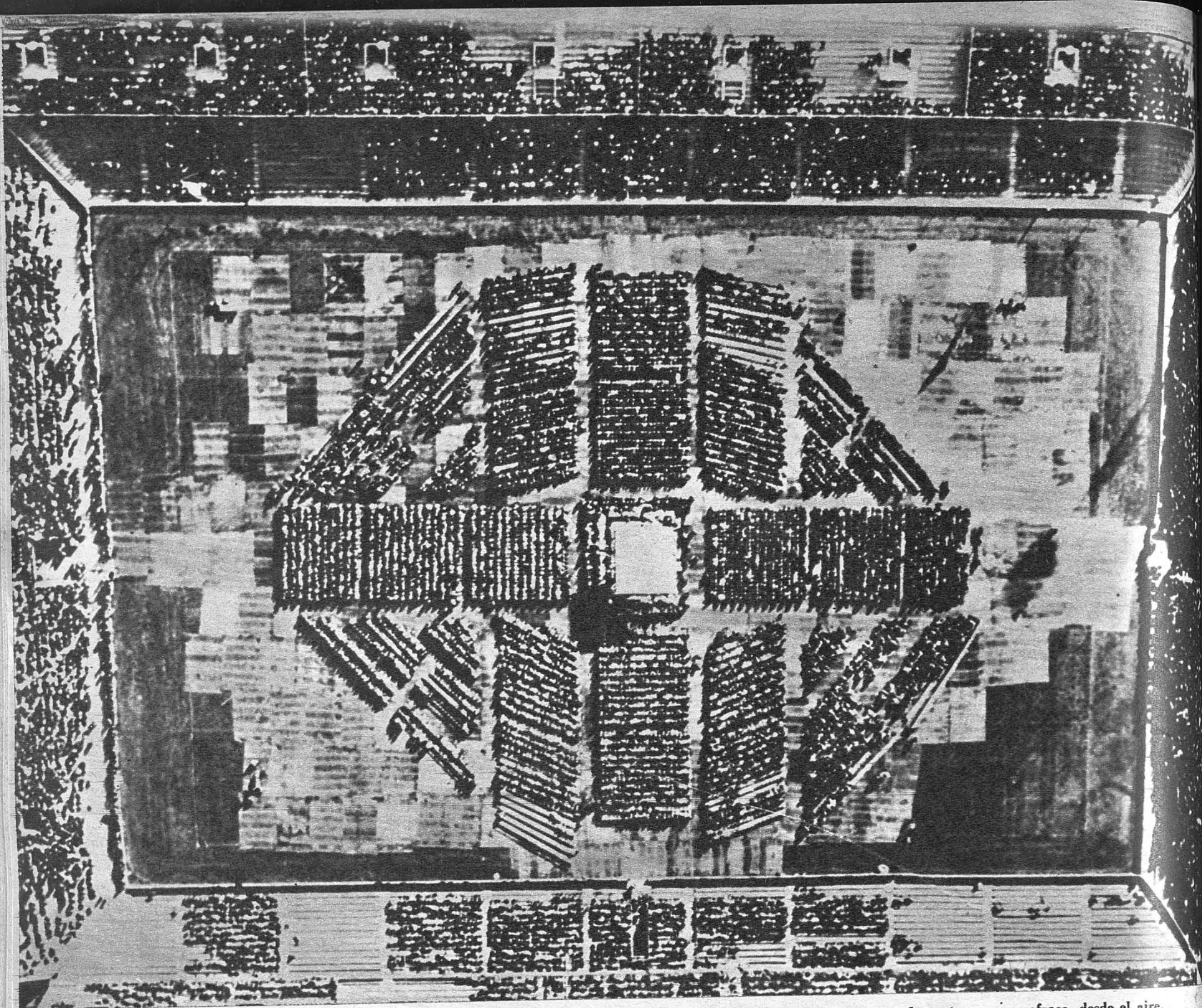
El Ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, el embajador alemán en Madrid y otras personalidades, reciben al ministro del Interior de la República Federal Alemana a su llegada a Barajas. (Fotografía Europa.)



## LA OJE DE GUINEA, CON CARRERO

Veintinueve muchachos de la Organización Juvenil de la provincia de Guinea, que asistirán en Soria al Campamento Nacional de Covaleda, con el Ministro Subsecretario de la Presidencia, al que visitaron. (Fotografía de Europa.)





## BOXEO

Esta amplia panorámica, con aire de esquema de una batalla de los cartagineses contra los romanos, nos ofrece, desde el aire, el escenario de un combate de boxeo. En el cuadrado del centro, pequeño y blanco, están la lona y las doce cuerdas, y a su alrededor se ha montado todo un exágono de localidades que destacan sobre el exacto cuadrilátero del estadio. Se trata del combate entre Patterson y Eddie Machen, en el que venció Patterson a los puntos. En Estocolmo había gran expectación. (Cifra.)

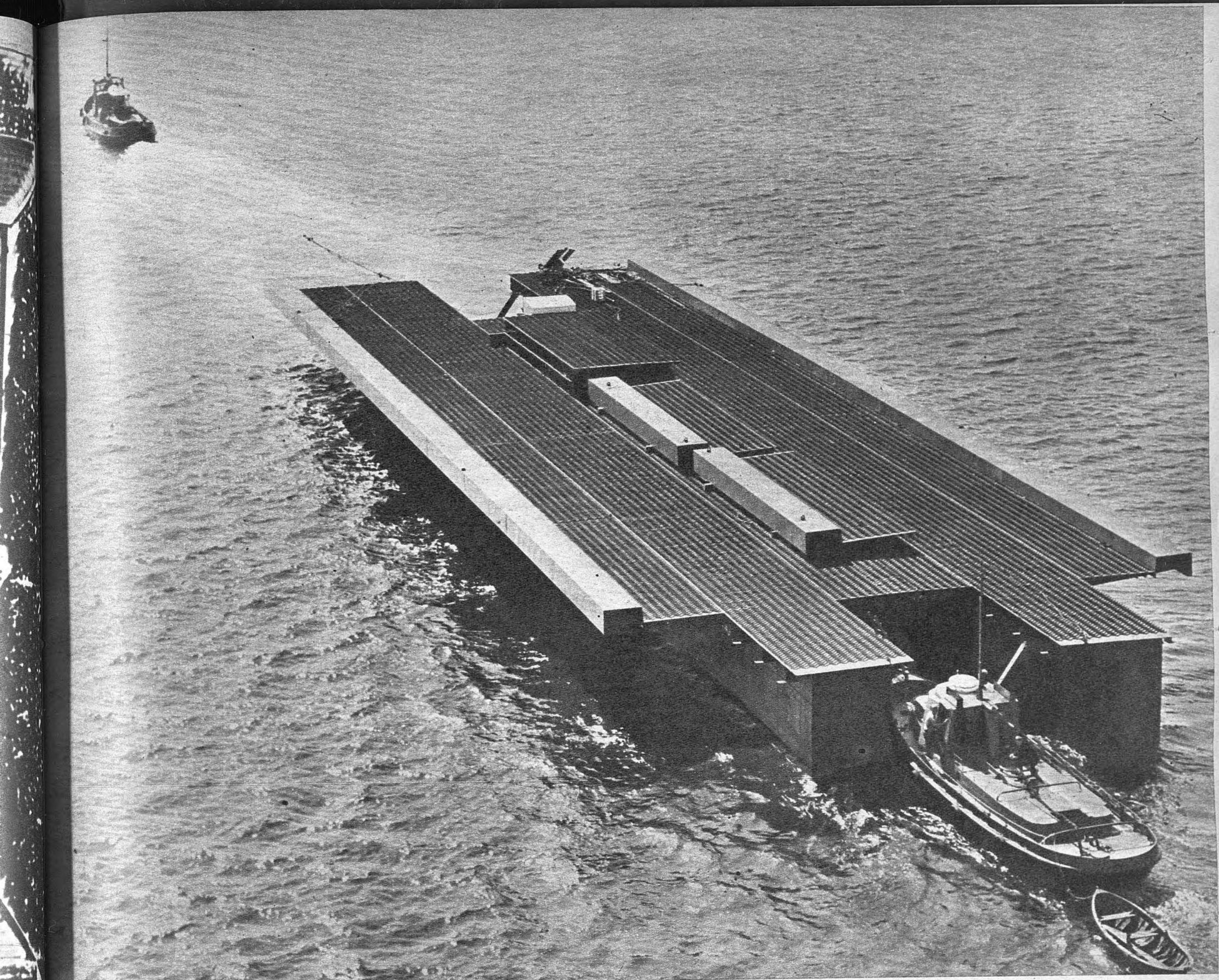


## PERSPECTIVA

Como si estuviese jugando a las cuatro esquinas, un gran angular de una moderna cámara fotográfica se ha plantado en una de ellas para abarcar con su ojo mágico toda la gracia de la plaza Mayor de Madrid. Las dos torres de la Casa de la Panadería sitúan la perspectiva que recorre los balcones corridos de la plaza, sigue por las buhardillas y baja hasta los arcos y hasta los adoquines. Recoge los automóviles aparcados, las

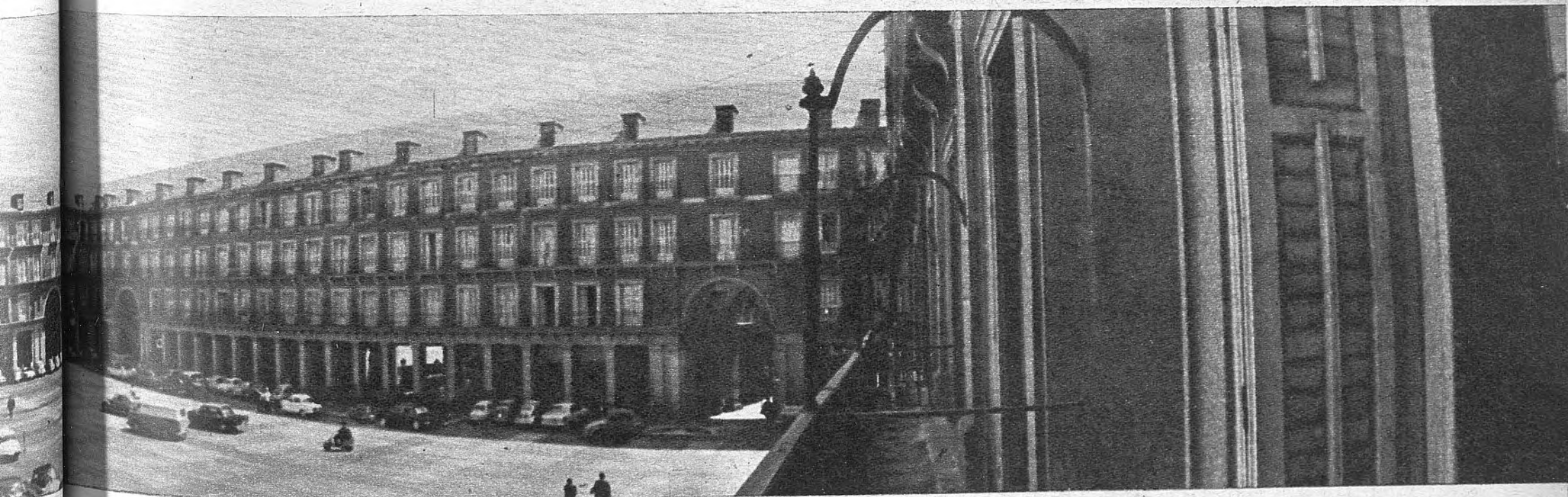
Ayuntamiento de Madrid





## PUENTE

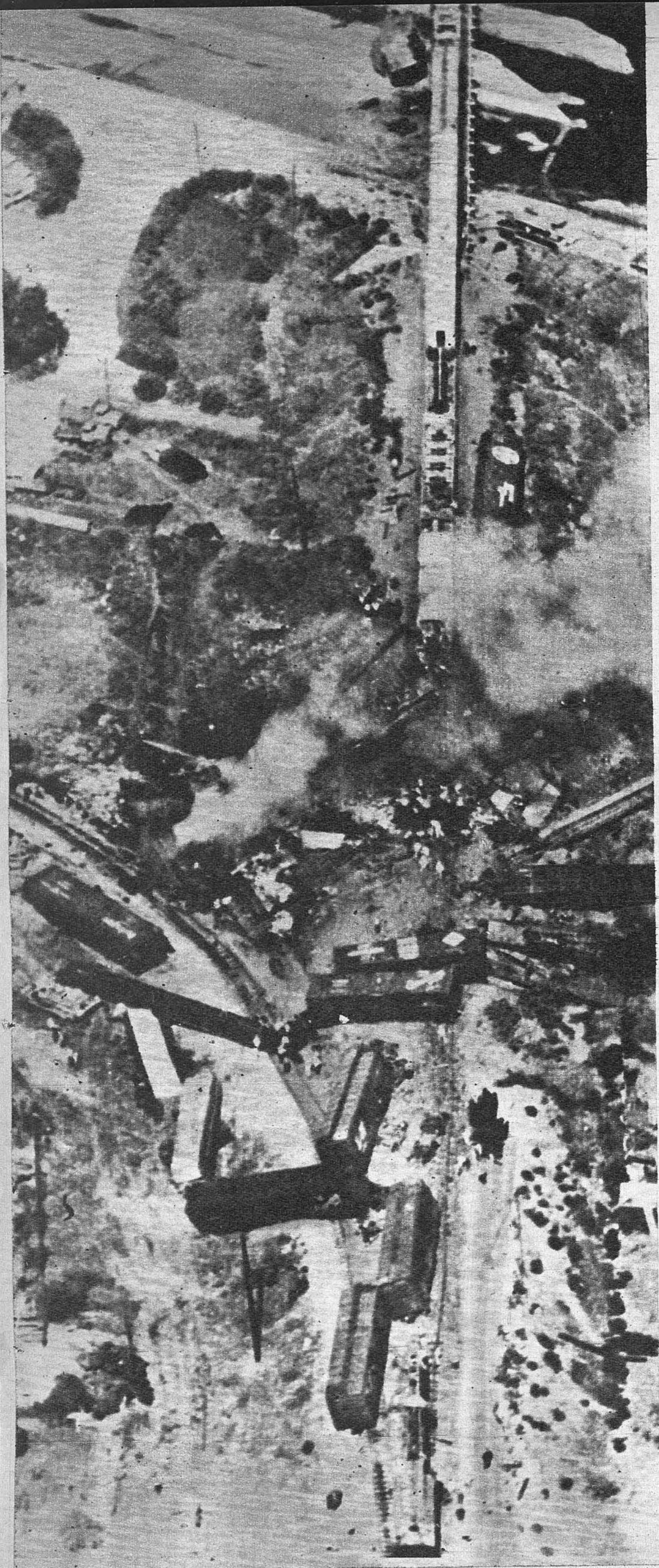
No es un puente entero, es sólo la sección de un nuevo puente que será instalado en la capital finlandesa y que es trasladada desde la factoría donde ha sido construida, en Loviisa, hasta Helsinki. Remolcada aparentemente por ese barco que va en cabeza, la segura superficie por donde podrán pasar los automóviles y los transeúntes, la nueva sección va sobre el mar hacia su destino. El puente tendrá 582 metros de largo y una anchura de diecinueve metros y medio. (Foto Europa Press.)



gentes que cruzan el sol, las farolas y la estatua ecuestre. El cristal con que la máquina mira la plaza, la hace comba, curva, esparcida. ¿Vemos nosotros, de verdad, así la plaza? ¿El ojo humano capta él desde el detalle de la persiana y el cristal emplomado de la Casa de la Carnicería a la baranda suave de la izquierda? ¿Se puede recoger así, en una mirada, toda la plaza abierta? La perspectiva alargada, en cinemascopio, parece que nos rodea y se vuelve redonda. Los extremos no se tocan y el centro se nos viene a los ojos. Y no estamos en una esquina, sino en la mitad de una fachada. (Fotografía de Fernando Nuño.)

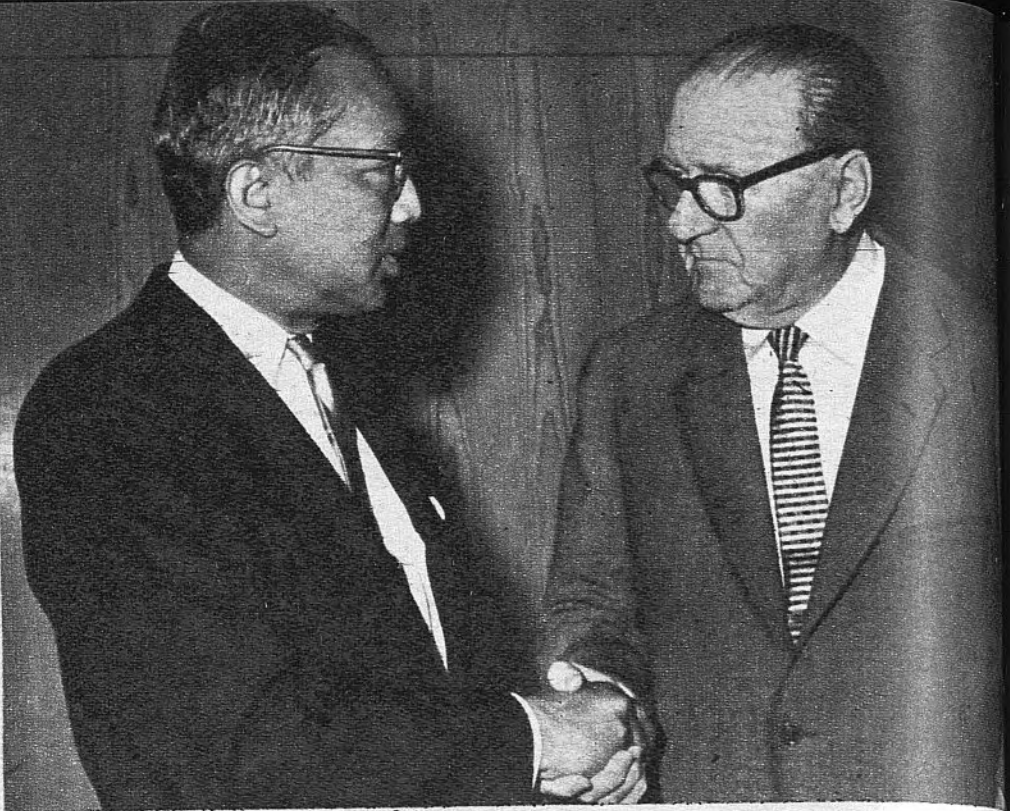
Ayuntamiento de Madrid





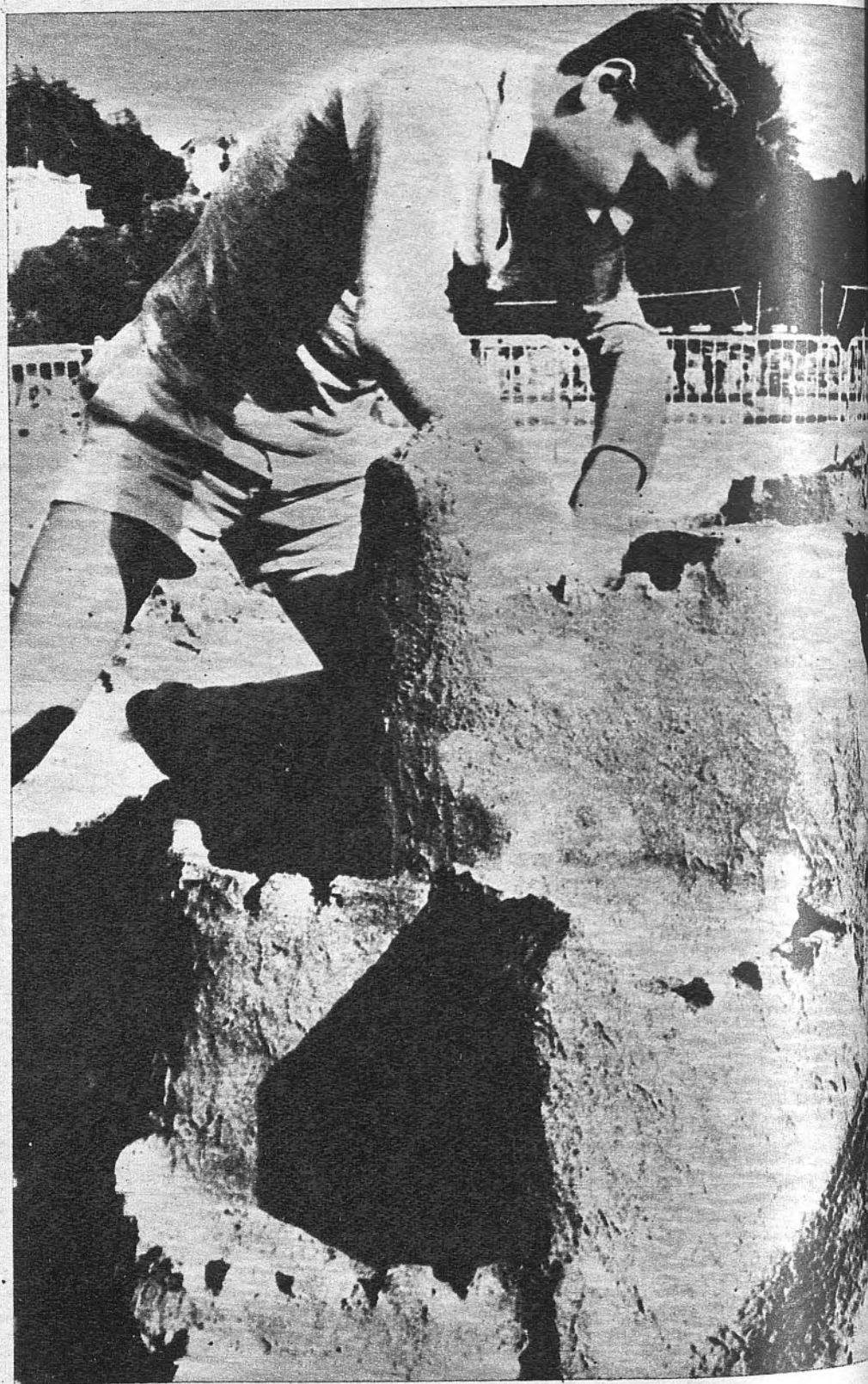
### CATASTROFE SIN MUERTOS

En Pico Rivera, California, trece de los noventa y un vagones que viajaban en el Unión Pacífico quedaron destrozados al descarrilar el tren. Afortunadamente no hubo víctimas. Los vagones aparecen incendiados. (Foto Cifra.)



### AYUDA A COSTA RICA

El embajador de España en la ONU entrega al Secretario General de la Organización un cheque por valor de 20.000 dólares que el Gobierno español dona para los damnificados de la erupción volcánica de Costa Rica. (Cifra.)



### CASTILLOS EN LA ARENA

Pierre Geibel se preocupa de rematar primorosamente las almenas de su castillo, construido a la orilla del lago de Ginebra, para tomar parte en la competición de esta modalidad. Pierre fue campeón entre 60 muchachos. (Fiel.)



# LA ONU ABANDONA EL CONGO

La reciente retirada del Congo de las fuerzas de intervención que en dicho país mantenía la ONU pone de actualidad, una vez más, el tema de los Ejércitos supranacionales creados con la misión genérica de hacer respetar la paz y al servicio de los designios de una Organización por encima de los Estados.

La ONU ha perseguido, sin duda, mantener la difícil paz de estos años de posguerra y, sin entrar en lo afortunado u oportuno de sus intervenciones, debemos subrayar que siempre logró organizar y establecer fuerzas militares allí donde lo ha creído necesario. Este simple resultado es un éxito por sí solo, política y militarmente considerado.

Para ello ha debido salvar dos obstáculos: la negativa de ciertas naciones a facilitar contingentes de tropas y los derivados de los ingentes gastos que implican tales operaciones. (Se calcula en 500 millones de dólares el coste de la intervención en el Congo.) Estas dificultades se han solventado unas veces con la aportación de recursos cuantiosos por los Estados Unidos; otras, arbitrando fórmulas ingeniosas, tales como—caso de Chipre—convertir en tropas de la ONU a fuerzas ya situadas en la región; las más, contando con la siempre favorable predisposición de ciertos países—Canadá, Suecia, etc.—a proporcionar elementos. A nuestro objeto resulta más interesante reseñar las complejas cuestiones específicamente militares que ha sido preciso allanar antes de conseguir que los "cascos azules" desembarquen en una comarca y aquellas otras con que tropiezan en su diaria labor.

Una operación militar cualquiera requiere, en todo caso, unos plazos mínimos de concepción y preparación antes de llevarse a efecto; piénsese, por tanto, en los problemas que entraña coordinar las colaboraciones militares de Estados distantes miles de kilómetros entre sí para hacerlas efectivas en puntos del globo normalmente excéntricos de sus territorios metropolitanos. Supone un

## LA DIFÍCIL LABOR DE UNA FUERZA INTERNACIONAL

### Rusia propone crear una fuerza militar permanente al servicio de la ONU

Por el capitán MARTIN - CIFUENTES

éxito obtener tal cooperación en plazos breves, pues no se reduce el trabajo a conseguir la aceptación de los países requeridos. Exige una amplia tarea logística previa: equipos, abastecimientos, armas, transportes. Problemas de acoplamiento entre los distintos contingentes; de mando unificado; de enlace.

Que tales intervenciones hayan sido, a la larga, eficaces, es muy distinto. Tropas que no conocen el país, el idioma ni la política ambiente en que se desenvuelven, con una misión tan difícil como resulta apaciguar querellas enconadas que amenazan la paz mundial—si así no fuera no serían utilizadas—, a duras penas pueden lograr algo más—y es bastante—que separar a los contendientes de turno y esperar a que el tiempo haga el resto. Como las diferencias a zanjar son profundas—Suez, Chipre—o los conflictos son de tal envergadura que un plazo de pocos meses no basta a resolverlos—caso del Congo—, se plantea el dilema de prolongar indefinidamente el "statu quo" que la presencia de los "cascos azules" supone o abandonar el empeño con el peligro inmediato de que renazcan los efectos que se quisieron evitar. Pero la ONU no puede desgranar sus esfuerzos ni persistir indefinidamente en ellos.

Es su papel, además, oscuro e ingrato. Debe mantener una neutralidad estricta en su proceder y, sin tomar partido por ningún contendiente—lo que puede convertirse en animosidad de ambos contra la fuerza internacional—, desarrollar una función más policíaca que militar, labor nunca idónea para una tropa y debe evitar en

lo posible el uso de la fuerza para no excitar los ánimos.

Se ha planteado la cuestión de si la ONU debería contar con Fuerzas Armadas propias que, de un modo permanente, estuvieran dispuestas a intervenir. Fuerzas que, de ser lo bastante potentes, podrían incluso tener un cierto valor disuasorio ante posibles provocadores de conflictos locales.

Tal posibilidad se nos aparece como muy aleatoria y utópica. Se trataría de crear un Ejército "químicamente puro", desenraizado de países y pueblos, razas y doctrinas,

y al servicio exclusivo de una sola idea: paz. Aquellas condiciones primeras son prácticamente imposibles de lograr; la paz a ultranza tampoco es buena divisa. Hay valores que deben privar sobre el sencillo y egoísta lema que en el fondo se esconde en esta idea de mantener la paz a cualquier precio. Un instrumento tal como lo intuimos o es inoperante, o puede incluso resultar peligroso a las órdenes de una Asamblea que no siempre estará en el derecho de hacer imponer cualquier tipo de paz o de orden preestable-

cido, a pesar de cuantas mayorías democráticas puedan respaldar tal intento.

Por potentes que imaginemos a estas tropas internacionales permanentemente constituidas no podrían, hoy por hoy, representar un valor militar comparable al potencial de ninguna nación medianamente desarrollada. De aquí que la ONU deba limitarse a actuaciones del tipo de las efectuadas hasta el día; sin que por ahora pueda aspirar a asumir el papel de fuerza policíaca y represiva de categoría universal. Este es el alcance que creemos puede tener la reciente propuesta rusa para la creación de una fuerza militar permanente a disposición de las Naciones Unidas. Si el proyecto soviético es aceptado en su forma original, se excluirían de las tropas internacionales los medios de los "cinco grandes"; con ello, al montar la guardia de la paz, los elementos más débiles de la ONU sólo pueden aspirar al desempeño de misiones muy limitadas y concretas.

## LA POLITICA DE BASES BRITANICA

### ADEN Y LA FEDERACION DE ARABIA DEL SUR

Por el capitán MARCHANTE GIL

#### LAS BASES COMO REMINISCENCIA IMPERIAL

Es curioso comprobar al cabo de los años que el desmembramiento del antiguo Imperio británico ha dejado en pie casi la totalidad del sistema de bases en que se apoyaba. Pero aún hay más: se mantiene incluso en un documento oficial como es el Libro Blanco de la defensa de 1964 la absoluta necesidad de que Inglaterra conserve unas bases que le cuestan 400 millones de libras anuales para "asegurar la protección de los territorios británicos... contribuir a la defensa del mundo libre y a la prevención de una guerra mundial".

Con estos antecedentes no puede extrañar que Inglaterra haga grandes esfuerzos para mantenerse en Chipre y en Aden a la vez que está empeñada en la tarea de ocupar puntos claves en las riberas del Océano Indico, cuyo eslabón más importante hacia Oriente sigue siendo Singapur. La red completa de estas bases es actualmente: El Aden, en Libia; Malta; Akotini, en Chipre; Aden, en la Arabia del Sur; Gan, en las Maldivas, y Singapur, en Malasia.

Como queda dicho, el mantenimiento de estas bases es caro y además, como lo demuestran los casos de Chipre y Aden, supone una fuente permanente de inquietudes y complicaciones políticas que cuando llega a crear un estado de tensión alrededor de las propias bases anula en gran parte su eficacia. Desde el punto y hora en que una base tiene que centrar su actividad en defenderse a sí misma, su utilidad militar como punto de apoyo para otras intervenciones sufre una seria disminución.

Por eso ciertos sectores, que no son precisamente quienes más alardean de su amor doctrinal a la descolonización, pero que, en cambio, están mejor situados para apreciar la realidad de los problemas, han tratado de poner a punto un sistema militar que se apoye menos en unas bases cuya existencia resulta cada día más difícil de mantener. Las dificultades encontradas para conseguirlo son múltiples, puesto que sería preciso para ello aumentar la reserva estratégica situada en Gran Bretaña y la construcción de más y mejores elementos de transporte por vía aérea y por mar, junto con el aumento de la flota de portaaviones y "task forces". La inversión económica necesaria sería grande y sólo podría realizarse a base de sustituir el costoso sistema de voluntariado por el de servicio militar obligatorio. Pero de este último nadie quiere ni oír hablar.

#### LO QUE HOY ES UNA BASE

En consecuencia, Inglaterra parece condenada a

intentar mantener su sistema de bases. El paso del tiempo, ha de aumentar, sin duda, el coste y dificultades de esta actitud. Por otra parte, el concepto moderno de lo que debe ser una base exige una serie de condiciones muy distintas a las de antaño, cuando cualquier pequeño recinto con un fondeadero y pequeños almacenes de carbón y víveres de fácil defensa era considerado como una magnífica base. Hoy, para merecer tal calificativo, hay que contar con la existencia de una amplia zona territorial que permita la dispersión de las instalaciones y la instrucción y entrenamiento de las tropas, uno o varios aeródromos dotados con la infraestructura adecuada para ayuda a la navegación y, finalmente, con amplias darsenas, talleres, polvorines y depósitos desminados y bien protegidos. Todo ello con sus correspondientes defensas a corta y media distancia, que garanticen una seguridad aceptable a las instalaciones.

Si a todas estas condiciones unimos la necesidad o conveniencia de que los territorios circundantes mantengan una actitud amistosa o al menos una neutralidad benévola, ya puede suponerse que la reunión de todas estas circunstancias es cada día más difícil de lograr. Sin embargo, las bases siguen siendo necesarias para ciertos países, y de ahí que sea preferible seguir el camino de apoyar su existencia en el libre consentimiento de un país aliado o amigo mejor que en los antiguos y superados sistemas de consecución por la fuerza.

Libia ha solicitado ya la evacuación de las fuerzas británicas existentes en su territorio, mientras que la situación en Chipre no permite a los ingleses grandes ilusiones en cuanto a su permanencia futura en la isla. Así, pues, han debido concentrar sus esfuerzos en asegurar su permanencia en Aden y Singapur. En este segundo punto no hay dificultades; en cuanto a Aden, la prevista independencia de la Federación de Arabia del Sur para 1968 dejaría en pie la existencia de la base británica, al menos esto es lo previsto.

Esto demuestra una vez más que Inglaterra piensa proseguir su política de bases en los próximos años; falta por saber si los problemas políticos que han de suscitarse y la evolución de los conceptos estratégicos, más rápida cada vez, harán sostenible este sistema militar que, en el fondo, aspira a ser una prolongación de tiempos ya superados.

## CONSULTORIO MILITAR

#### PILOTOS DE COMPLEMENTO

El Ejército del Aire anuncia anualmente una convocatoria para seguir los cursos de Formación de Piloto de Complemento, en la Escuela de Granada. Tal convocatoria suele aparecer en el mes de abril.

Pueden concurrir a ella cuantos españoles solteros o viudos, sin hijos, lo deseen. Se requiere tener una edad comprendida entre los diecisiete y los veintidós años y no figurar inscrito en la Marina o hallarse en la situación de Reserva en Caja (salvo aquellos que posean alguno de los títulos de Piloto Privado o de Vuelo sin Motor, que podrán presentarse aun cuando se encuentren en alguna de estas situaciones).

Además de las condiciones que se exigen en todo tipo de convocatorias, se debe aceptar un compromiso de cuatro años en el Ejército del Aire y los exámenes constan de un reconocimiento médico y psicotécnico muy com-

pleto y de una prueba de matemáticas de la que están exentos los bachilleres elementales, maestros, peritos y poseedores de títulos análogos.

La formación comprende dos periodos, al final de los cuales se obtiene el empleo de sargento de complemento.

Atendemos al deseo expresado por C. M. O., de El Escorial.

#### PERMISO PARA VIAJAR AL EXTRANJERO

En su situación actual de licencia ilimitada, para salir al extranjero necesita autorización de la autoridad militar. El trámite es muy sencillo y rápido; unas veinticuatro horas. Debe dirigirse personalmente a la Subinspección de la Primera Región Militar, que se encuentra en el edificio del Gobierno Militar de Madrid.

Contestamos a L. A. F., de Madrid.



# ASTURIAS, EN VIA DE PLENO DESARROLLO ECONOMICO - SOCIAL

Es un hecho bien notorio que el simple desarrollo económico no basta para resolver las aspiraciones sociales, toda vez que éste puede dejar intactos los problemas anejos al trabajo. Ello nos reafirma en el criterio tantas veces señalado de que, paralelamente a la operación técnica que representa el impulso económico, ha de concurrir una vigorosa y eficaz acción social. La realidad indiscutible es que cuando desarrollo económico y desarrollo social marchan al unísono, en torno a unas metas igualmente rigurosas y precisas, son mínimas las probabilidades de desequilibrio. Y de aquí se deriva un clima de armonía económico-social que constituye la aspiración más deseable del desarrollo.

## CRECIMIENTOS ECONOMICO Y SOCIAL

Se sabe por experiencia que, en general, las perturbaciones socio-económicas más acusadas suelen localizarse en zonas de escaso desarrollo: sin embargo, este desequilibrio lo registran asimismo otras zonas que han alcanzado niveles muy óptimos de crecimiento. Y lo que en un principio resulta incongruente, máxime a la luz de ciertos dogmatismos económicos, es perfectamente comprensible al advertir con qué diferente intensidad de ritmo actúan los factores del crecimiento económico y social. Y es claro que al aludir a la insuficiencia del crecimiento social no nos referimos de modo exclusivo a los salarios.

## DEFICIENCIAS INFRAESTRUCTURALES

En la región asturiana, una de las más desarrolladas del país, se aprecian en estos momentos determinados indicios característicos del desequilibrio entre lo económico y lo social, cuyo origen radica, sobre todo, en una serie de deficiencias infraestructurales. Para conocerlas "in extenso", el Pleno del Consejo Económico Sindical de Asturias está utilizando un procedimiento realmente acertado, cual es el de constituir equipos de trabajo en todas las zonas necesitadas de urgente promoción económico-social, integrados por representantes de las más diversas profesiones —empresarios, sacerdotes, médicos, abogados, trabajadores, catedráticos—. Tales equipos van a formular el inventario de necesidades en materia de agricultura, ganadería, montes, pesca, ordenación industrial, comunicaciones, vivienda, urbanismo, promoción turística, formación profesional, etc., como paso previo para que el CESP elabore en su día un Plan de Desarrollo a escala provincial. Por supuesto, no es solamente la finalidad, sino el sistema, lo que también interesa poner de relieve. En los Consejos Económico-sindicales de nuestras provincias se encuentran representados todos los sectores y estamentos de la sociedad. Sin embargo, el estudio directo por hombres de distinta profesión, y no exclusivamente por economistas o estadísticos, abre nuevas e insospechadas perspectivas a los Consejos Económico-sindicales, que adquieren de esta manera un mayor grado de eficiencia.

## EQUIPOS DE TRABAJO, EN ACCION

cia y, desde luego, un sentido más real de participación.

### RITMO ACELERADO DE LA ECONOMIA ASTURIANA

Sobre las necesidades asturianas ya hace varios años que fue elaborado un minucioso estudio por el Consejo Económico Sindical de la provincia, y sus conclusiones siguen teniendo validez. Ahora bien; el ritmo que ha experimentado desde entonces la economía asturiana ha sido tan acelerado que forzosamente se hace necesario actualizarlas. De la producción nacional de cok, hierro y acero, más

del sesenta, cincuenta y cinco y treinta y nueve por ciento, respectivamente, se origina en esta provincia, cuyo nivel de vida —en términos estadísticos— y de desarrollo es superior a la media nacional. Asturias ha rebasado ya el millón de habitantes, estimándose que dentro de cuatro años el cuarenta y cuatro por ciento de la población corresponderá al sector activo. Conviene decir también que actualmente más de tres cuartas partes de la población se encuentra ubicada en los núcleos urbanos. De aquí se derivan necesidades sociales de índole muy específica: viviendas (la gran densidad de la

corriente migratoria superó con exceso las previsiones del Plan de Urgencia Social), escuelas, centros de formación profesional, etc.

Asturias es una región económicamente privilegiada, por cuanto marcha en cabeza de determinadas producciones básicas, incluida la energía eléctrica, también superior a la cifra media de producción nacional; sin embargo, el empleo óptimo de todas sus posibilidades de crecimiento exige atender algunas importantes deficiencias de infraestructura, en particular los transportes (el puerto de Gijón-Musel figura en el plan de modernización aprobado en principio por el Banco Mundial), las comunicaciones y la transformación del sector agrario.

## LA EXPERIENCIA DE LOS JURADOS

Los Jurados de Empresa, creados por decreto de 18 de agosto de 1947 y reglamentados por decreto de 11 de septiembre de 1953, han constituido una experiencia que lleva en nuestro país diez años de aplicación.

En realidad, se trata de órganos que responden a necesidades que se han dejado sentir en numerosos países: de aquí que puedan considerarse en la misma línea, a lo menos en lo sustancial, que la Joint Consultation británica o el Comité d'Entreprise francés.

Previstos para las Empresas con más de cincuenta trabajadores fijos, las funciones de los Jurados de Empresa se encuentran detalladas en los artículos 44 y siguientes del Reglamento, que discriminan entre sus funciones las que hacen referencia a la producción, las relativas a la protección del trabajador y las que afectan a salarios, inspección del trabajo y funciones diversas.

### LOS JURADOS, ORGANOS DE ENLACE

Entre estas funciones, las más importantes hacen referencia a su intervención en la distribución del Plus Familiar, en la administración del economato o de los comedores para obreros, en las inversiones de fondos que las Empresas lleven a efecto para atenciones de carácter social y en las medidas que se adopten por la Empresa en orden a la

mejora física, moral, cultural y social de los trabajadores, así como de cuanto hace referencia a la formación y perfeccionamiento profesional y de los aspectos relacionados con la cultura, la salud y el deporte, mediante organización de bibliotecas, viajes de estudios, instalaciones deportivas, etc., a través de las instituciones adecuadas. A todos estos efectos, las Juntas de Jurados se considerarán como órganos de enlace entre la Empresa y las respectivas Obras Sindicales.

En lo que hace a la participación de las Juntas de Jurados en la administración de las Empresas, el artículo 45 del Reglamento preceptúa que el Jurado puede proponer a la Dirección de la Empresa cuantas medidas considere adecuadas en orden al aumento de la producción, a su más depurada calidad, al perfeccionamiento de los servicios de todo género, a la economía de materiales y suministros, etc., y el artículo 49 prevé que el Pleno del Jurado recibirá de su presidente, al menos una vez al año, información acerca de la marcha general de la producción, perspectivas del mercado en cuanto a pedidos, entregas, suministros, etc., en la medida necesaria para fortalecer el sentido de solidaridad que los trabajadores han de tener respecto a la situación económica de su Empresa. La presidencia deberá poner a disposición de los vocales el balance de

cuentas, la Memoria, en su caso, y cuantos documentos y antecedentes considere oportuno la Empresa para el indicado fin.

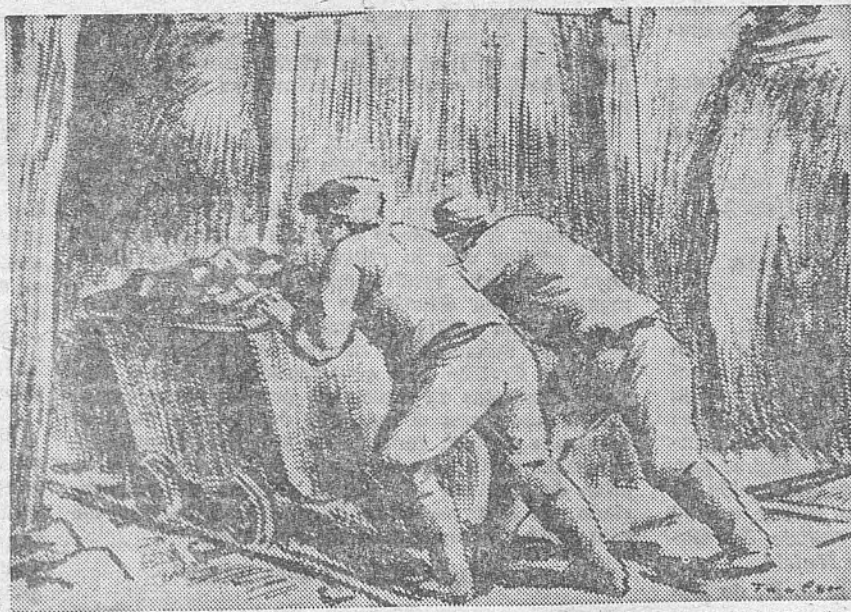
Es difícil todavía hacer un balance de los resultados obtenidos de esta experiencia social que son los Jurados de Empresa; en realidad, todo ha dependido del interés demostrado por las respectivas direcciones, de la capacitación y espíritu de colaboración de que han dado pruebas los representantes del personal y del clima social existente en las respectivas Empresas. Por otra parte, no cabía esperar que esta institución, que entrañaba una tan fuerte innovación en nuestras prácticas laborales, fuera introducida sin dificultad, y buena prueba de ello la tenemos en que problemas similares a los nuestros se han dado en los otros países.

### LOS COMITES DE EMPRESAS

Con referencia a los Comités de Empresas de Francia, recientemente un agudo político decía lo siguiente: «...el empresario debe cambiar su comportamiento y aceptar su cooperación con los comités de empresas sobre bases revisadas. En este punto la legislación deberá completarse de manera que el comité sea efectivamente consultado sobre las cuestiones que interesan a la organización y a la marcha del negocio, informado acerca de los beneficios obtenidos y de su afectación, y co-ocedor de los informes trimestrales sobre la evolución de la empresa y de sus fábricas, de los proyectos de inversiones industriales y comerciales, de las nuevas producciones, etcétera. Con ocasión de iniciativas importantes, capaces de alterar la estructura y las perspectivas de la empresa, se tendrá informado al comité de las razones que han impulsado a la Dirección a tomar sus decisiones».

Con conciencia de las limitaciones de que ha adolecido la experiencia de los Jurados de Empresa, especialmente en lo relativo a la participación del personal en la administración de éstas, no podemos por menos sino reconocer el paso que esta institución ha supuesto, ya que no en balde estos Jurados, aunque respondiendo a un espíritu distinto, se encuentran en la misma línea que las «non natus» Comisiones interventoras de obreros y empleados que en los años 30 se pretendió, sin éxito, implantar por un Ministro socialista.

Carlos IGLESIAS SELGAS





# 1896: EL CINE NACE EN ESPAÑA

■ LA PRIMERA PROYECCION DE CINE EN NUESTRA PATRIA SE EFECTUO EN EL NUMERO 32 DE LA MADRILEÑA CARRERA DE SAN JERONIMO

■ LA MAMA DEL CINE SE LLAMO LINTERNA MAGICA Y SU HIJA, QUE LE HACE LA COMPETENCIA, SE LLAMA TELEVISION

Fue en la festividad de San Isidro, día bien señalado en la típica vida del Madrid castizo, cuando nació el cine en España, en el edificio de la carrera de San Jerónimo, que hoy es el Hotel Aguilar. Nació con un nombre largo, al que luego el tiempo fue abreviando a tijeletazos de síntesis; de cinematógrafo pasó a llamarse de un modo elegante: cinema, y de una manera popular: cine.

¿Qué ocurrió aquella tarde isidriana, 15 de mayo de 1896, en el piso de la casa número 32 de la carrera de San Jerónimo...? sencillamente, nació una arte nuevo. Sobre una tela blanca, la pantalla, que entonces, ese día, aún no se había dignificado, no había salido de su similitud con la sábana del lecho, se proyectaban imágenes en movimiento, un poco nervioso, temblorosa la visión por una especie de lluvia continuada, todo en un tono gris; balbuceaba su plástica de cinematógrafo que, con los años —muy pocos, para su acelerado progreso— llegaría a ser sonoro, lograr la música, el diálogo y el cinemascopo.

## AÑO INQUIETO

Se da el pintoresco caso de que ahora, cuando quizá tiene el cine su crisis definitiva, por la rivalidad con la televisión, cada día más divulgada y poderosa, es cuando vuelve a tener el cine un nombre largo: cinemascopo. Cuando se llamaba cinematógrafo acababa de nacer, estaba en mantillas como quien dice, y esas mantillas eran de colores, porque la mamá del cine se llamó la linterna mágica, encanto de los niños pequeños, en las dulzuras del hogar.

1896 fue en Madrid un año de inquietud. Se había revolucionado nuestra colonia—la isla de Cuba—y el general Weyler había ido allí, al Mar de las Antillas, a poner orden. La reina regente, doña María Cristina, con no menos inquietud que por las colonias de Cuba y Filipinas, cuidaba de la salud del revecito—como con cariñosa expresión le nombraba el pueblo de Madrid—, el niño de once años, don Alfonso XIII.

## UN JUGUETE DE LA CIENCIA

El político Sagasta se enfrentaba con los graves problemas nacionales e internacionales. El pueblo, como siempre, pedía alegremente «¡oan y toros!», iba a reír con los sainetes y a llorar con los dramas románticos, en versos constelados de rípios, de Echegaray, «Mariana» y «En el seno de la muerte...»

Aquella tarde se inició el cinematógrafo con un público aristocrático-científico, pues el cine na-

cia como un juguete de la ciencia. El invento, de los hermanos Lumière, ya había sido experimentado en el París de finales de siglo con un maravilloso éxito espectacular.

En realidad no era exclusiva invención de Lumière: éste había cogido la idea de un jesuita alemán, primer inventor de las imágenes

con movimiento, pero que al darlo a conocer no tuvo el éxito que esperaba y su nombre no dejó impacto en la historia del cine.

Cerca del edificio donde se dio la primera sesión de fotografías animadas sobre una «sábana»—que es donde suelen ocurrir los sueños—estaba el famoso restaurante de Lhardy, con sus succulentos manjares de jabalí, de faisán y sal-



Aquella linterna mágica, precursora del cinematógrafo, tiene hoy una versión revolucionaria en la «linterna mágica», en la que tres imágenes de una misma estrella dialogan simultáneamente entre sí. (Foto Fiel.)

món ahumado, sus candelabros dorados y su espejo que había reflejado las pomposas sedas azules de la Reina doña Isabel II y sus mofletes sabrosos y sus ojos de

chispera castiza. El restaurante de la carrera de San Jerónimo había sido como el parador o antesala del teatro Real en sus noches de gala. Ahora lo era del cine: merendaron a su placer los caballeros de levita y chistera, las damas de faldas largas y cuello de encaje, y los niños vestidos de marineros, que, luego, fueron espectadores de la iniciación del cine en Madrid.

## PROGRESO ASOMBROSO

El juguete ganó pronto proporciones asombrosas. En las ferias provincianas, en los barracones con cupletistas vestidas de lentejuelas de colores, en que destacaba el rojo y el verde, el cinematógrafo se presentó «en color», con inocentes fábulas que persistían fieles a la linterna mágica. Pero vinieron pronto las películas cómicas, con los geniales intérpretes de un humorismo exclusivamente cinematográfico: Harold Lloyd, Buster Keaton «Pamplinas» y, sobre todo—astro genial del cine mudo—, Charles Chaplin, el Charlot del hongo y el bastoncito imprudente, ágil en levantarle unos milímetros picarescos a las faldas de las mujeres de principios del siglo XX... No se puede olvidar a Max Linder, el humorista elegante. El cine adoptó, del teatro, la voz, el sonido y la música, en 1930. De entonces a nuestros días ha dado saitos de una importancia enorme, hasta películas como «Cleopatra» y como «La caída del Imperio Romano»...

## LA COMPETENCIA DE LA TELEVISION

Ahora, sin embargo, comienza su gran crisis, frente a los millones de televisores que le han salido al paso, como rivalidad temida y potente. Porque la televisión tiene, sobre el cine, una virtud: que devuelve a los espectadores a la dulce intimidad del hogar, el «cine» regresando al ámbito de la abuela, «la linterna mágica». La abuela—el cinematógrafo—vuelve a su casa, cargada de años de éxitos maravillosos, y se vuelve una niña... y empieza vida nueva: la televisión.

Por todo esto conmueve pasar por el número 32 de la carrera de San Jerónimo y leer la lápida en que consta que «Allí comenzó el cine, en Madrid, una tarde festiva de San Isidro, de 1896».

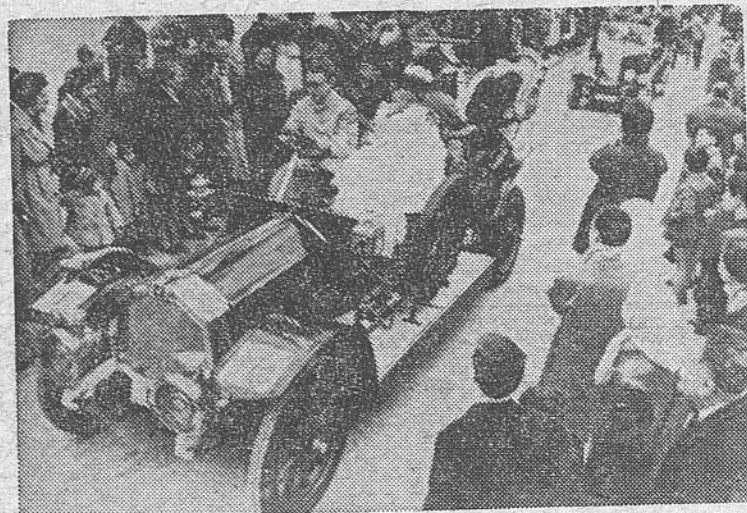
Emilio FORNET

LE COSTO 1.500 PESETAS Y HOY LE OFRECEN 220.000

## UN «BUGATTI» DEL AÑO 24 ES LA JOYA DE UN COLECCIONISTA VITORIANO DE AUTOMOVILES «PREHISTORICOS»

UN MONTON DE CHATARRA CONVERTIDO EN UNA CURIOSIDAD QUE SE DISPUTAN LOS AFICIONADOS

SU PRIMER PROPIETARIO FUE UN PRINCIPE ORIENTAL QUE LO VENDIO DESPECHADO POR NO HABER VENCIDO EN EL GRAN PREMIO AUTOMOVILISTICO DE LASARTE



José Angel Mendoza, pese a sus pocos años, es un hombre de empresa. Efectivamente, desempeña un importante cargo en una no menos importante empresa que tiene su radicación en el eje industrial Vitoria-Bilbao.

José Angel tiene problemas económicos, desde luego, y tiene, sí, una gran afición por los automóviles, hasta llegar a poseer una de las más importantes colecciones de España, y puede que del mundo.

## UN «HOBBY» PRECIOSO

Que coleccionar coches ha de ser algo muy bonito no nos cabe duda. Y tampoco le cabe a nuestro coleccionista.

El tiene coches y motocicletas, muchos de los cuales los compró en estado deplorable, y él, con su sana paciencia y su afición insobornable, los ha ido reconstruyendo hasta hacer verdaderas joyas.

Pero como no vale hablar de joyas sin mostrarlas, iremos dicién-

do que entre sus «chucherías» se encuentra un «Aleyon» matriculado en Logroño, número 44, construido en 1900, motor monocilíndrico, y que actualmente se encuentra en tratos para venderse a otro coleccionista de coches llamado Nicolás Franco.

Tiene también un velocípedo gracioso construido en 1880, un triciclo del mismo año y una motocicleta de la época de la iniciación de estos artefactos y que dejó a un amigo como exposición en el escaparate de su tienda de Bilbao.

## UN «BUGATTI» DE SANGRE AZUL

Pero es sin duda alguna la joya más importante de su colección un magnífico «Bugatti» del año 24, descapotable, de San Sebastián, número 4.551, con casi 150 kilómetros de velocidad máxima.

Un «Bugatti» con sangre azul, porque su historia parece arrancada de una novela del romanti-

cismo, si no fuera porque entonces los automóviles no privaban.

El caso es que el príncipe oriental Cystria, originario propietario del vehículo, vino a España a correr el premio de automovilismo de Lasarte, y cuando se encontraba ya en carrera y en magnífica posición para el triunfo, surgió un fallo y se vio privado del triunfo final. Disgusto y deseos de vengarse del coche que le había dejado en la estacada cuando sólo hacía un año que había salido de fábrica. Lo vendió a un granjero del guipuzcoano pueblo de Tolosa, éste se lo traspasó a un doctor de Logroño, y, ya en detestables condiciones, en 1962, José Angel Mendoza se lo compró por 1.500 pesetas.

## RECONSTRUCCION

José Angel no tiene sólo el capricho de tener coches raros. El placer está en irlos reconstruyendo según, dibujos, fotografías y diseños de la época, de los catálogos que le mandan los clubs a los cuales está inscrito. El «Bugatti Owners Club» de Londres le envió cuanto necesitaba. El había comprado el coche por 1.500 pesetas, pero era sólo un montón de chatarra y tenía que rehacerlo. La carrocería la rehizo en Vitoria, la parte mecánica en Madrid y la rectificación del cigüeñal en Bilbao.

Hoy le ofrecen 220.000 pesetas. El mayor coleccionista de «Bugattis» del mundo, un francés, que sigue subiendo sus ofertas. Y seguirán por mucho tiempo, porque la mejor joya de José Angel no está en venta.

Prohibida la reproducción.)



# MADRID TIENE ASEGURADO SU ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Con el canal del Atazar aumentará en un 80 por 100 la capacidad de conducción

LOS DEPÓSITOS DE CARABANCHEL, VALLECAS Y SAN BLAS ESTAN MUY AVANZADOS EN SU CONSTRUCCION

Dos mil ciento setenta millones importan las obras actualmente contratadas por el Canal de Isabel II

Invitados por el director general de Obras Hidráulicas, señor Couchoud, a quien acompañaban el director del Canal de Isabel II, don José Bravo Suárez; el delegado del Gobierno en esta Empresa, don Carlos López Quesada, y varios ingenieros, un grupo de representantes de la Prensa, radio y TV recorrimos ayer el sistema de abastecimiento de aguas a Madrid, en el que se están realizando importantes obras que asegurarán el consumo actual y el de los años venideros.

De los datos recogidos en esta interesante visita se desprende que Madrid tiene asegurado su abastecimiento de agua por muchos años, aunque algunas deficiencias actuales que se dejan sentir en determinados sectores no quedarán resueltas hasta dentro de unos meses, de muy pocos meses. No es fácil resolver un problema de tanta envergadura como el de que no escasee el agua en una ciudad de dos millones y medio de habitantes que sigue en continuo crecimiento; pero el Canal de Isabel II, con la financiación del Ministerio de Obras Públicas, está llevando adelante un amplio plan que permitirá que el agua no falte en nuestra capital.

## CAPACIDAD DE CONDUCCION Y DISTRIBUCION

Dos problemas principales había que afrontar: el de la capacidad de conducción de los canales actuales, que es de diez metros cúbicos por segundo, y va resultando insuficiente, y el de la distribución dentro del núcleo urbano. Para resolver el primero se está construyendo el canal del Atazar, que con su aportación de ocho metros cúbicos por segundo aumentará la capacidad de conducción actual en un 80

por 100, y por lo que respecta al segundo, quedará resuelto con las construcciones de los depósitos de Vallecas, San Blas y Carabanchel, con sus correspondientes conducciones alimentadoras.

Estos tres depósitos reguladores —el de Carabanchel lo visitamos a primera hora de la mañana— tienen como misión el poder mantener la presión en las horas de mayor consumo en los sectores donde se están construyendo, descargando todas las conducciones del centro de la capital, que así no perderán presión y el agua llegará con la misma fuerza a todos los grifos. El depósito de Carabanchel es el más pequeño de todos los que tiene el Canal de Isabel II, pues sólo puede albergar algo más de 17.000 metros cúbicos, y entrará en servicio en el próximo año. El de San Blas es algo mayor—54.000 metros cúbicos—y estará terminado este mismo año. El de Vallecas es capaz para 120.000 metros cúbicos y también está en avanzado periodo de construcción. A estos tres depósitos y a los ya existentes —Bravo Murillo, Islas Filipinas, plaza de Castilla y Hortaleza—se añadirá el que se va a construir en El Goloso, que con su millón de metros cúbicos será el mayor del mundo.

Ahora bien; con todos estos depósitos, con los dos mil kilómetros de tuberías que discurren por todo Madrid, los diez metros cúbicos de capacidad actual de conducción serán pronto insuficientes, pues ya se ha llegado a una media de consumo superior a los 800.000 metros cúbicos diarios. Por ello se hizo preciso el plan de obras que el Ministerio de Obras Públicas aprobó en verano del pasado año, que supone una inversión de 5.753 millones de pesetas, cuya financiación está prevista en

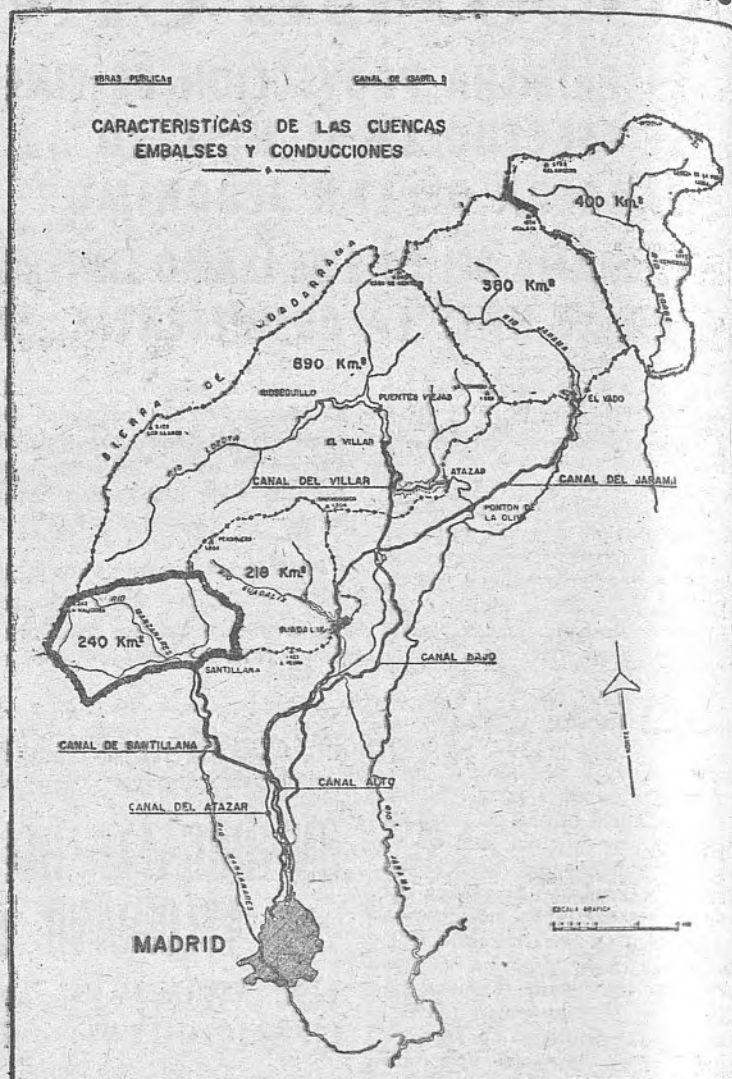
el Plan de Desarrollo. Mediante este plan se realizarán las obras necesarias para aprovechar totalmente las aguas de la vertiente sur de la sierra de Guadarrama. Se entienden por aprovechables las de composición análoga a las del Lozoya.

## FINALIDAD DE LAS OBRAS EN MARCHA

Las obras que actualmente se realizan fuera del núcleo urbano tienen como objetivo el obtener rápidamente las instalaciones y el agua que se considera precisa hasta el año 1968, en que podrá disponerse del gran embalse del Atazar. Para ello, al volumen de 195 millones de metros cúbicos que pueden embalsar Riosequillo, Puentes Viejas y El Villar, en el río Lozoya, y El Vado, en el Jarama, se sumarán otros 46 millones de Santillana. También el embalse del Vellón, en el río Guadalix, mediante trasvase al canal del Atazar, aportará otros 60 millones de metros cúbicos a mediados del año próximo.

## EL AGUA DE SANTILLANA

La incorporación de Hidráulica de Santillana al Canal de Isabel II permitirá lograr la más racional utilización de las aguas de la Sierra de Guadarrama. Estas aguas de Santillana, de menos aceptación que las del Lozoya, serán destinadas a usos industriales y riegos de grandes zonas verdes como el Retiro, Ciudad Universitaria, Castellana, Prado, etc., reservándose para el consumo de los madrileños las del Canal de Isabel II, que gozan de tanta fama. En nuestro recorrido de ayer pudimos ver lo avanzadas que están las obras de la galería de unión entre el De-



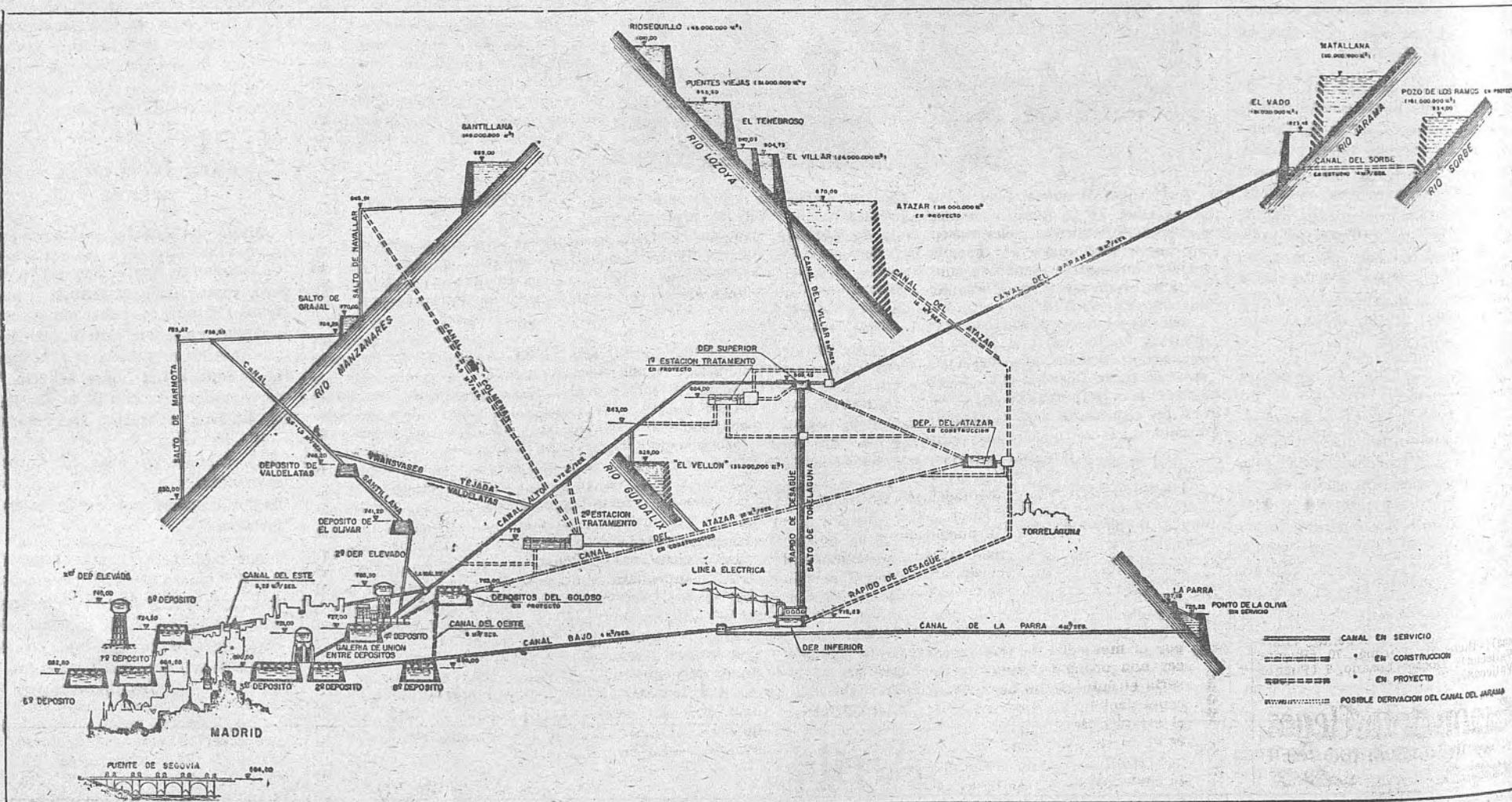
pósito Olivar de Santillana y las redes de distribución.

## CANAL DE ATAZAR

Obra fundamental para el futuro abastecimiento de aguas a Madrid es la del canal de Atazar. Los ingenieros del Canal de Isabel II, señores López Bergés y Renedo, encargados de realizarlas, fueron los excepcionales acompañantes que tuvimos en este interesante recorrido a lo largo de esta sección desde Torrelaguna hasta Madrid. Tiene una lon-

gitud de 42 kilómetros y a lo largo de ella se han hecho precisos 14 sifones y 45 túneles. Por una carretera de más de 40 kilómetros que parte de la de Colmenar Viejo llega hasta El Molar y que se ha hecho preciso construirla para servicio de esta obra hemos visto el ritmo acelerado que se lleva. Se comenzó a trabajar el año pasado y ha de estar terminado el año próximo. A lo largo de esta carretera o camino de servicio, que serpentea el canal, la activi-

(Continúa en la pág. siguiente.)





# AGENDA

DÍA 10 DE JULIO DE 1964  
VIERNES

El sol sale a las 4.54.  
Se pone a las 19.46.

## NOCHE Y DÍA

Otro día con buen sol, que, después de una noche calurosa, 17,2 de mínima a las seis de la mañana, no alcanzó la temperatura de anteaer, quedándonos con 28 grados de máxima a las dos de la tarde. Por la tarde, el fuerte aire suavizó aún más el día.

**SANTORAL.**—San Cristóbal, Santos Amalia, Rufina, Segunda y Felicitas mártires.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Rojo. Los Siete Santos Hermanos, mártires, y Santos Rufina y Segunda, vírgenes y mártires. III clase. Misa propia.

## CONDECORACION A LA SEÑORITA MARIA GARCIA MARTIN

Hoy, a las ocho de la tarde, en el Consejo General de Médicos, le será impuesta la Encomienda con Placa de la Orden Civil de Sanidad, a la presidenta del Consejo Nacional de Matronas, señorita María García Martín.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNOS 9.º

Puerta del Sol 14. Toledo, 46; Magdalena, 8. Santa Apolonia, 6; paseo del Prado, 14. Lleros del 10 de Agosto, 18. avenida Menéndez Pelayo, 45; Narváez, 12. Doctor Casto 45. Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa). Antonio Casero, 12, avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Nazaret); Goya, 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157. General Mola, 27. Serrano, 38, avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuenarrá, 36, plaza de Santa Bárbara, 9. Carranza, 9. Pz. 25. San Bernardino, 11. plaza de España, 12. plaza Santiago, 1, carretera de El Prado 19 y 21. Marqués de Urquijo, 15. San Bernardo, 115 (próximo Quevedo). Rodríguez San Pedro, 35. Donoso Cortés, 86; San Francisco de Sales, 31 (esquina a Guzmán el Bueno). Vallehermoso, 63. Trafalgar, 11. General Goded 34; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20. Alonso Cano, 71; Reina Victoria, 3; Arvarado, 18; Mari, Plaza: 11; poblado Valdezarza, bloque 40; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada, Tetuán); Azucenas, 20 (Tetuán); Francisca Calonge, 8; Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 144; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; Serrano, 2071. San Julio, 11 (próximo glorieta de Ruiz de Alda); Pradillo, 13; paseo de La Habana, 52; López de Hoyos, 282; Clara del Rey, 62 (Prosperidad); Cartagena, 130; Francisco Remiro, 24 (barrio del Parral); Francisco Silveira, 75; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada 31 (junto a Cartagena, 4); Colomer, 9; Timoteo Domingo, 25 (entrada carretera Aragón, 134); carretera de Aragón, 81; Virgen del Val, 20 (barrio Concepción); José Arcones Gil, 25; Realejos y Betancunía (grupo de García Noblejas); Alberique, 20, parcela E (Gran San Blas); Achuri, 23 (barrio de Bilbao. Próximo a Gutiérrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); barrio de San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza); carretera de Canillas, 21; paseo de Extremadura, 139; Juan Tornero, 42 (próximo Puerta Angel); Ramón Azorin, 16 (entrada camino Laguna y barrio Lucero); San Antonio s/n. (colonia López Fando, frente paseo Olivares, 1); ronda de Segovia, 45; Marmol, 3 (canalización Manzanares); glorieta de Embajadores, 5; Antonio López, 15; Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardo, 72); Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); Pelicano, 25 (colonia San Vicente de Paul); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); General Ricardo, 200. Valle de Oro (Viviendas Experimentales); Marcelo Usera, 143 (entrada por Camino Viejo de Villaverde); Pilarica, 114 (Usera); Antonio López, 206 (próximo Puente Princesa); Bolívar, 6; Embajadores, 152; glorieta de Luca de Tena, 9; Argumosa, 19; Juan de Urbieto, 34; avenida Monte Iguel, 31 (esquina Martínez de la Riva, Puente Valdecasas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Valdecasas); San Narciso, 3 (Palomeras); Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Valdecasas); Picos de Europa, 70 (Puente Valdecasas); Doctor Lozano, 7 (Puente Valdecasas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
466

# INFORMACION DE MADRID

## VACACIONES EN LAS OCHO ACADEMIAS

TRES VACANTES EN LA DE LA LENGUA

Sólo una propuesta: al parecer, la de Julián Marías

Las ocho Reales Academias que forman el Instituto de España han comenzado ya su periodo de vacaciones. Al comenzar este curso, en casi todas las Corporaciones había sillones vacantes, que fueron cubriéndose con la elección de nuevos académicos.

La Real Academia Española, que al cubrir la vacante del doctor Elijo Garay tenía todos los sillones de "inmortales" ocupados, al finalizar ahora el curso tiene tres vacantes: los que ocupaban don Wenceslao Fernández Flórez, don Federico García Sanchiz y don Julio Casares. La vacante de Fernández Flórez fue ya anunciada, y transcurrió también el periodo reglamentario para presentar las propuestas de candidatos para dicha vacante, que terminó, precisamente, con los últimos días hábiles que tuvo la Academia.

Parece que no hay más que una propuesta, y ésta, aunque no se ha dicho nada en la Secretaría, quizá porque ya no podía votarse en este curso, debe ser la del filósofo Julián Marías, que se había retirado cuando la vacante del doctor Elijo Garay, con el fin de no crear a los amigos la situación de tener que elegir entre dos nombres que tenían votos muy igualados. Viene siendo ésta una costumbre muy frecuente en Corporaciones que deben ser ejemplares hasta en eso: en los buenos modos y en saber pesar diferencias entre caballeros.

La otra Corporación que tiene vacantes en sus filas es la de Medicina, que ha perdido al doctor don Víctor Cortezo, pero que aún no anunció la vacante, como pasa con las otras dos que hay en la Española.

Las demás Academias están completas y empiezan las vacaciones dejando atrás una buena labor, así como el Instituto de España, que ha venido elaborando una norma de coordinación entre todas las Academias, a fin de que la labor sea todo lo eficaz que debe ser en la investigación y en el amplio campo de las ciencias y las letras.

## MADRID TIENE ASEGURADO SU ABASTECIMIENTO DE AGUA

(Continuación de la pág. anterior)

dad es extraordinaria y se puede ver la abundante y moderna maquinaria que en ella se emplea. Allí todo se prepara a pie de obra, hasta los enormes bloques de tubería para cuya fabricación se ha montado una planta junto a la carretera general de Irún. Una moderna fábrica de la que salen trozos de tubería de dos metros de diámetro por 5,50 de longitud, que pesan cada uno veintituna toneladas. Es ésta una obra de gran envergadura de las que honran a la ingeniería española.

### AGUA ASEGURADA HASTA 1990

Con lo que ahora se realiza, Madrid tendrá agua asegurada hasta el año 1990, suponiendo que el crecimiento de la ciudad siga el ritmo previsto.

A lo largo del apretado itinerario pudimos contemplar las numerosas obras en marcha y también los embalses del sistema, que están casi con su total capacidad. Por parte del director del Canal de Isabel II, del señor López Quesada, delegado del Gobierno, y de los ingenieros, señores López Bergés y Renedo, recibimos toda clase de detalles y explicaciones sobre el plan de abastecimientos de Madrid.

Al final de la jornada, el director general de Obras Hidráulicas, señor Couchud, atendió a cuantas preguntas y aclaraciones le fueron

formuladas y resumió el objetivo del recorrido, que es el de poder informar al público que Madrid tiene asegurado su abastecimiento de aguas, que ésta ha sido una constante preocupación de nuestro Gobierno, que no se ha limitado a aprobar el plan, sino que lo ha financiado. De los 5.700 millones de pesetas que importa en su totalidad, actualmente hay contratadas obras por valor de 2.170 millones y otras serán contratadas en el presente año, que supondrán otros 800 millones. Anunció el decidido propósito del Ministerio de construir los embalses del Atazar y Matallana, que mientras Madrid no los necesite serán empleados en otros usos; exhortó tanto al delegado del Gobierno, señor López Quesada, como al director del Canal de Isabel II, señor Bravo Suárez, a que imprimieran el mayor ritmo posible a las obras, pues la ayuda del Gobierno no les ha de faltar, incluso cuando los trámites administrativos, inevitables, se hagan largos, buscando fórmulas que no demoren la marcha del plan. El señor Couchud terminó diciendo que las previsiones del Ministerio de Obras Públicas no se limitan a la realización del plan actual, sino que ya se tiene en estudio el aprovechamiento de las aguas de la Sierra de Gredos, que en su día podrán suponer una importante aportación al abastecimiento de nuestra capital.

Juan de ROJAS

## EL PROBLEMA DE LOS TAXIS AL PROXIMO AYUNTAMIENTO PLENO

REUNION DEL ALCALDE CON LOS PERIODISTAS

El Alcalde manifestó ayer a los periodistas que la ponencia municipal que estudia el problema de

los taxis tiene ya muy avanzado su trabajo y añadió que será sometida a la aprobación del próximo Ayuntamiento pleno.

El donativo de 25.000 pesetas que hizo al Ayuntamiento el arzobispo de Madrid, cuando tomó posesión de la sede, va a ser empleada en la organización del veraneo de los niños del Instituto Municipal de Educación, manifestó a los periodistas el conde de Mayalde. Añadió que tendrá que suplementarse dicha cantidad para cubrir el coste total del traslado de los niños a una playa de Levante, a cargo del Ayuntamiento.

Dijo también el Alcalde que no se había autorizado a algunos profesores de la Banda Municipal para que participaran en los conciertos de Nerja, para no privar a Madrid de la actuación de dicho conjunto.

No es alarmante la situación del abastecimiento de agua en la capital, afirmó por último el conde de Mayalde, quien dijo que había cambiado impresiones con el delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y desde luego podía asegurar que este verano habría agua suficiente para usos domésticos y para la industria, aunque se implanten determinadas restricciones para el riego de calles.

### Plan quinquenal para mejorar el servicio de taxis

Un proyecto de plan quinquenal para mejorar el servicio público de taxis en Madrid ha presentado al Ayuntamiento la Mutua del taxi, que ha convocado a una conferencia de Prensa para el próximo sábado, con el fin de dar a conocer los detalles del proyecto. El domingo inaugurará oficialmente los nuevos locales del servicio de la Mutua para conmemorar al patrono, San Cristóbal.

### Situados de venta de naranjas y limones

Situados de venta para hoy: Buenavista: Francisco Silveira a Béjar. Retiro-Mediodía: Abtao, Mediterráneo, Beata María Ana de Jesús, Lavapiés. Chamberí: glorieta del General Alvarez de Castro. Carabanchel: calle de Higuera. Camino Viejo Laguna. Centro: calle de Augusto Figueroa, frente al 42.

## REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE SANIDAD

Bajo la presidencia del excelentísimo señor Gobernador Civil de la provincia, don Jesús Aramburu Olarán, se reunió la Comisión delegada de Sanidad de los Servicios Técnicos. Por el ingeniero jefe de Industria, señor Pelayo, y el jefe provincial de Sanidad, doctor Turégano, se informaron numerosos expedientes sobre aprobación y funcionamiento de industrias instaladas en la provincia.

A continuación el jefe provincial de Sanidad hizo un amplio informe sobre los acuerdos adoptados por la Comisión nombrada para tratar sobre la lucha contra la contaminación atmosférica y se presentaron unas conclusiones, que fueron aprobadas por unanimidad, las cuales se elevaron a las autoridades superiores.

## «QUINTAS AVENIDAS»

La idea de defender la integridad estética y la fisonomía actuales del paseo de la Castellana frente a cualquier perturbación de orden especulativo no sólo constituye una hermosa proposición. Algo más formal y hondo que el brillo de una idea o de una actitud es lo que se ventila ahora en nuestra gran avenida de «pasar y estar», como vino a calificarla con aguda perspicacia el delegado de Obras y Servicios Urbanos, señor Vizcaino. Usted comprenderá pronto que cuando me refiero a la defensa de la Castellana no estoy acudiendo sólo al «pleito dialéctico» originado por el proyecto de edificación de un inmueble de veintiocho plantas, levantadas sobre una plataforma de tres pisos, en el solar del desaparecido palacio de Medinaceli. A esta preocupación inmediata pueden unirse otras varias, que van desde la suerte que pueda correr el edificio de la Casa de la Moneda (vecino inmediato del paseo), hasta lo que suceda, al fin, con el palacio de Montellano, cuyo anuncio de venta es del dominio público.

Existen sobradas razones para suponer que, por el momento, la idea, ya antigua, de establecer una ordenanza nueva en la Castellana (que sería el único medio de evitar cualquier clase de especulación, o lo que es igual, que constituiría el estatuto de la popular vía) no es un proyecto en plan de ejecución. De lo cual se desprende que pronto se habrá convertido en una añoranza municipal y en un grave motivo de acusación

de la ciudad. Existen razones suficientes para suponer, y usted perdóneme mi terquedad, que de no producirse una actitud enérgica por parte de la Casa de la Villa, en el paseo de la Castellana vencerán en esta lucha sorda los intereses privados, en competencia desigual y desleal con los intereses públicos.

A pesar de que en el solar de Medinaceli las máquinas mantienen su ritmo en las obras de vaciado, y contra cualquier género de rumor sobre la suerte de aquellas otras parcelas señaladas, todavía es tiempo de promulgar este estatuto urbano, con el cual el paseo de la Castellana podría continuar conservando sus especialísimas características. El capitalismo inmobiliario puede perfectamente desarrollar su actividad y su influencia en zonas que no dañen el fatigado corazón de la ciudad. Si usted repasa el Plan General de Ordenación Urbana para Madrid comprobará que existen muchas zonas en las cuales las edificaciones de altura encajan perfectamente y bellamente. ¿Por qué acudir a construir lo que ya está construido? Para un Madrid que en quince años redondeará la cifra de los cinco millones de habitantes cabe pensar en la posibilidad de crear «quintas avenidas». Con todo lo que pueden tener de audaces, de atrevidas. Con todo lo que tienen de belleza. Pero en el paseo de la Castellana, sencillamente, no.

Antonio IZQUIERDO



# SUCESOS

## NUEVO TERREMOTO Y MAS INUNDACIONES EN JAPON

MISTERIOSA EXPLOSION EN EL MAR, FRENTE A TUNEZ

TOKIO.—Un terremoto de pequeña intensidad ha sacudido esta ciudad a las 13,05 (hora española) de ayer. No se tienen de momento noticias sobre daños materiales o víctimas.

Las lluvias torrenciales que se han registrado en la Prefectura de Hiigata, previamente afectada por fuertes temblores de tierra, se ha extendido a otras siete prefecturas, provocando la muerte de cinco personas. Otras cinco han resultado heridas y nueve más han desaparecido.

Los daños ocasionados son muy elevados. La Policía dice que 91 puentes han sido arrastrados por las aguas, se han roto 135 diques y se han producido corrimientos de tierra en 232 lugares. (Efe.)

### Un fenómeno inexplicable...

TUNEZ.—Se ha producido una misteriosa explosión, seguida de un gran resplandor en el cielo, durante la noche del miércoles, a unos diez kilómetros mar adentro, al noroeste de Túnez.

Actualmente se procede a una búsqueda por aire y mar para determinar la causa de la explosión, aunque no se ha encontrado resaca alguna en la zona donde se produjo. (Efe.)

### Cortó en pedacitos el cadáver de su cliente

ESTOCOLMO.—Un abogado ha confesado haber asesinado a un acaudalado cliente del Banco donde él prestaba servicios hace dos años.

Dijo haber cortado el cadáver de la víctima, quemando los pedazos uno por uno en un horno.

Las autoridades informan que Wilhelm Rodius, de cincuenta y tres años de edad, malversó una suma equivalente a los 3.600.000 pesetas del dentista Robert Aspelin, de setenta y tres años de edad, y

### ANTE EL JUEZ DE INSTRUCCION

## «EL ESTRANGULADOR» FRENTE AL PADRE DEL NIÑO QUE ASESINO

EL CRIMINAL HARA LA RECONSTRUCCION DE SU CRIMEN

PARIS.—Lucien Leger, «El Estrangulador», se ha encontrado frente a frente con el padre del niño a quien dijo había asesinado, Yves Taron, en las oficinas del juez de Instrucción de Versailles, donde era interrogado.

«El Estrangulador», Lucien Leger, reconstruirá ante la Policía el brutal asesinato del niño Luc Taron, perpetrado en el pasado 26 de mayo y del que se ha confesado convicto. Fuertes contingentes de policías protegerán la vida del «estrangulador» contra cualquier intento de linchamiento por parte de la multitud que se espera presencia el acto.

La reconstrucción del crimen tendrá lugar en el bosque de Verrières-le-Buisson, sito al sur de París, donde Leger dice haber estrangulado al pequeño Luc, de once años. (Efe.)

luego lo asesinó para impedir que pudiese dar cuenta del hecho. Parte del dinero lo empleó Rodius para comprarse una casa de campo.

## MUERE EN ACCIDENTE AEREO EL AYUDANTE DEL PRESIDENTE DE PARAGUAY

ASUNCION (Paraguay).—El jefe de la Casa Militar del Presidente Alfredo Stroessner, teniente coronel José María Argana y otras tres personas, han resultado muertos en un accidente aéreo, según noticias recibidas en esta capital. No se tienen más detalles. (Efe.)



TRAJES DE BAÑO

...y un extensísimo surtido en prendas estivales y deportivas:

SAHARIANAS, PLAYERAS, CAMISAS DE FANTASIA, PANTALONES FRESCOS, INARRUGABLES, GUAYABERAS, ETC.

TODO CUANTO PUEDA NECESITAR EN UNA INMENSA VARIEDAD EN TEJIDOS Y COLORES

# FLORIMAR

AV. JOSE ANTONIO, 52 -- PRECIADOS, 20 -- CARMEN, 21 -- POSTAS, 2 -- MAYOR, 1 -- DUQUE DE ALBA, 15, Y ATOCHA, 57

## UN MUERTO Y UN HERIDO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

REGRESABAN DE PRESENCIAR EL ENCIERRO EN PAMPLONA

VITORIA.—Dos jóvenes extranjeros que regresaban a esta capital, después de presenciar en Pamplona la fiesta del encierro de los toros, han sufrido un grave accidente de automóvil en las inmediaciones de la villa de Salvatierra. Una muchacha de veintidós años resultó muerta y su acompañante, de veintiséis años, que presentaba heridas no muy graves, ha sido hospitalizado en el Cuarto de Socorro de esta capital.

El accidente ocurrió cuatro kilómetros antes de la citada villa de Salvatierra, de Alava. El automóvil que ocupaban ambos jóvenes se estrelló contra un árbol por causas que se desconocen. Era un «Austin» que ha quedado materialmente destruido. El conductor del vehículo, herido, que ha podido declarar, achaca el accidente a un fallo mecánico. Este, Richard Edward

Conder, de veintiséis años de edad, es abogado y en su pasaporte aparece investido de la toga; es natural de Nueva Zelanda y reside en Londres. Iba acompañado de una muchacha de veintidós años llamada Margaret Sandra Webb, cuya residencia oficial es 96, Huntbury Avenue Christchurch, de Nueva Zelanda, donde parece que residen sus padres. Esta resultó herida de gravedad. Los afectados por el accidente fueron auxiliados inmediatamente por un coche-patrulla de la Guardia Civil de Auxilio en Carretera, que los trajo al Cuarto de Socorro. Cuando llegaron, la muchacha ya era cadáver y fue depositada en el depósito de dicho centro. El señor Conder quedó hospitalizado, aunque las heridas que presenta no revisten gravedad. (Cifra.)

### Fallece al bañarse después de comer

REUS.—Ha muerto en el acto, la niña de trece años, Felisa Piñero Martínez de Soto, que sufrió un colapso cuando se bañaba en la playa de Salou. El suceso ocurrió a primeras horas de la tarde y se supone que la pequeña se metió en el agua en plena digestión de la comida. (Cifra.)

### Muere de una descarga eléctrica

ALCALA DE CHIVERT (Castellón).—A causa de una descarga eléctrica, ha muerto Antonio Querol Gonzalvo, de veintinueve años, casado, natural y vecino de Castellón, empleado en una compañía de material eléctrico, el cual sufrió el accidente, ocurrido en la Partida de Calaret, cuando trabajaba en un poste final de línea.

### Perece en accidente de trabajo

HUESCA.—Victima de accidente de trabajo, ha fallecido Félix Gallego Garasa, de diecisiete años, con residencia en esta ciudad. Estaba trabajando en unas obras próximas al Cuartel de Infantería y pisó un cable de alta tensión, muriendo en el acto.

### Dos heridos en accidente de moto

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia).—Han chocado en esta ciudad dos motoristas, uno de los cuales, Francisco Invernón Sánchez, de veintitrés años, natural de Mula y vecino de Santiago de la Ribera, sufrió heridas de alguna importancia. El otro, Francisco Martínez Garner, de veintinueve años, casado, resultó con lesiones leves. (Cifra.)

### Dos heridos en una riña

VALENCIA.—En la calle de Vinateja, por causas no precisadas, se ha producido una riña entre tres hombres. Uno de ellos, blandiendo una cuchilla de zapatero, agredió a los otros dos, causando varias heridas menos graves. Los heridos fueron Juan Tamarit García, de veintidós años, y Florencio Torrente García, de treinta y seis. Fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico de guardia del Hospital Provincial. (Pyresa.)

### MADRID

## CUATRO HERIDOS AL ESTALLAR UNA ESTUFA ELECTRICA

Cuatro personas resultaron heridas al producirse la explosión de una estufa eléctrica que utilizaban para secar barniz de bobinas en una empresa electromecánica sita en la calle de Méndez Alvaró, número 23.

Los heridos son: Ramon López Perdiguer, de 23 años de edad, director-gerente de la empresa, con domicilio en Olvido, número 16; Rafael Arellano Oro, de 19 años, domiciliado en Jaiburo, 11; Antonio Andía Herráiz, de 20 años, que vive en Madre Cándida María de Jesús, número 21, y Angel Valia, de 25 años de edad.

Los cuatro lesionados fueron atendidos en la Casa de Socorro de Legazpi, desde donde el primero de los citados, que padece heridas graves, pasó al Equipo Quirúrgico, donde quedó hospitalizado. El resto sufre lesiones de carácter leve y reservado.

### Roban en una joyería

Maria García Jiménez, con domicilio en la calle Algodonales, número 7, ha denunciado ante la Policía la sustracción de diversas alhajas, que valora en la cantidad de 20.000 pesetas, de una joyería sita en la calle María Zayas, número 1.

### Niño intoxicado por medicamentos

El niño de ocho meses de edad Manuel Durán Barragán, con domicilio en la calle de Recalde, número 8, sufre intoxicación de pronóstico reservado por ingestión de varias pastillas de un medicamento.

La criatura, en un descuido de sus familiares, se apoderó de un tubo de tabletas tomándose algunas.

### Arde un vagón en la estación del Norte

A primera hora de la tarde de ayer, y por causas aún no determinadas, se incendió un vagón de una composición en la estación del Norte. El incendio se propagó a la armadura de otro vagón, siendo reducido por los bomberos a los pocos minutos de llegar al servicio al lugar del incendio. No hubo que lamentar desgracias personales.

## ES ROBADO EL MAYOR DIAMANTE DE JAPON

TOKIO.—Un anillo de diamantes, valorado en 3.300.000 pesetas, que se exhibía en una relojería de Tokio, ha desaparecido.

El anillo, que era el mayor del Japón, era exhibido en el principal escaparate del establecimiento, desde comienzos del mes de abril pasado.

Su desaparición fue comprobada por uno de los empleados, en la tarde del miércoles.

La Policía ha iniciado una amplia investigación del caso. (Efe.)



## LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN (III)

## DOS OREJAS PARA FERMIN MURILLO

## «TODOS QUEREMOS MAS...»

Por Juan LEON

Seis toros de los Herederos de doña María Montalvo, de Salamanca, para Fermín Murillo, de crema y oro; Diego Puerta, de corinto y oro, y Paco Camino, de verde y oro.

Los toros y los mozos, éstos más numerosos todavía que ayer, han corrido esta mañana con normalidad y rapidez. Ya en el ruedo, un toro se quedó unos segundos rezagado y un valiente de importación se arrojó ante él. El toro, sin hacerle caso emprendió rauda el camino de los corrales y se acabó el tercer encierro con esta nota humorística del valiente desairado.

Aunque para todos los días la Santa Casa de Misericordia tiene ya vendidas las localidades, hoy ha empezado a advertirse el juego de la reventa, y se han pagado hasta quinientas pesetas por un tendido de doscientas veinticinco. Para la corrida de mañana, con toros de Atanasio y los diestros Diego Puerta, Paco Camino y El Viti, la reventa clandestina juega más fuerte, pese a que ya se ha producido alguna detención de revendedores.

El cielo, parcialmente nublado, no hace temer la lluvia, y la temperatura es más bien fresquita. Lo malo es que sopla un viento-cillo poco prometedor.

Derrota en tablas—buen detalle—el montalvo que abre palza, negro y cornidellero, que pesa 500 kilos. Cumple en varas, arrancándose pronto, y llega a encajar tres puyazos. En banderillas, sólo hay un buen par de Antonio Caro. Como el toro se vence algo por el lado derecho, Murillo corrige pronto el defecto toreándolo por el izquierdo, y así resulta que el toro llega a dar un excelente juego por ambos lados y el maño encaja una bella faena de corte clásico, a la que acompañan las ovaciones y la música. Tras un pinchazo, cobra una gran estocada que mata sin puntilla. (Oreja y vuelta al ruedo, y aplausos al toro en el arrastre.)

También es negro el segundo, de normal cornamenta y con 506 kilos a cuestas, bien reparti-

dos. Diego Puerta lo saluda con graciosos lances de capa. Con tres varas se cambia el tercio. Almen-silla y Pirlo cumplen en banderillas. Se arranca el burel un tanto descompuesto a la muleta que Diego Puerta le ofrece en la izquierda. El valiente sevillano aguanta tarascadas y coladuras, pero el público no quiere darse cuenta de estos peligros y protesta. El toro se arranca siempre al bulto, y así no hay forma de hacer nada. Diego cobra una estocada corta al tercer viaje—todos con fatigas—que mata sin puntilla. (Más protestas.)

El tercero pesa 480 kilos, es más bien negro y bien puesto. Como el primero, remata en tablas. Toma tres varas empujando, y le prende dos pares y medio de banderillas, desiguales. Llega incierto a la muleta. Camino lo trastea sin hacerse ilusiones y se decide por un macheteo que no tolera el público. Iguala rápido, cobra con habilidad dos tercios de espada. Las «mocinas» cantan a coronel, entre generales silbidos: «Todos queremos más, todos queremos más, y más, y mucho más.» Paquito descabelló al primer empujón. (Bronca. Aplausos al toro en el arrastre y se reanuda la bronca al torero.)

El peso del cuarto se eleva a 516 kilos, que se notan. Es negro y bien puesto, y Murillo se luce toreando por verónicas en dos tandas. Toma una vara con brio, bravamente. Hace el quite Murillo por chucuelinas y pide el cambio. Con dos medios pares, puestos con apuros, Murillo sale al platillo a brindar al público. Toreo por ayudados bajos y sigue por redondos. El toro acusa la falta de un puyazo. No obstante, Fermín Murillo logra excelentes pases en unas series en redondo y en otras al natural. La cosa habría sido más completa si el toro hubiese recibido mayor castigo. Mata de una excelente estocada. (Oreja y vuelta.)

El quinto, berrendo en negro y bien puesto, pesa 492 kilos. Al salir del primer puyazo se dobla de manos y Puerta pide el cambio. Tres pares de banderillas, uno muy bueno de Pirlo. El viento obliga a Diego Puerta a ir cambiando los terrenos en busca del más propicio. El toro sigue un tanto incierto, pero Diego le echa valor a chorros y logra una faena en la que resplandecen, por su hondura, los pases de pecho. Se adorna por trincherrillas y molinetes y mata de una estocada contraria y descabello. (Gran ovación, que agradece desde el burladero, renunciando a dar la vuelta al ruedo.)

Cierra plaza un toro de 528 kilos, negro y bien puesto. Toma dos varas y Camino pide el cambio. Lo más brillante del tercio de banderillas es la jota, a cargo de las charangas y del público. Camino comienza haciendo todo lo posible por encelar a un enemigo que se le escapa, y el público se precipita en sus protestas, que pronto se transforman en ovaciones ante una serie de redondos que el sevillano liga en los medios. De nuevo se le escapa el montalvo y de nuevo surgen las protestas, que ya no terminan. Machetea para igualar, y una estocada corta pone fin al toro y a la tarde.

Salvo el primer toro, la corrida ha tenido dificultades y peligros, y el viento lo agravó en ocasiones. El público se ha divertido menos de lo mucho que esperaba.

## CINE

## «EL SARGENTO YORK», EN EL AVENIDA



Gary Cooper y Joan Leslie

Título original: «Sergeant York». Producción: Warner Bros (Hall B. Wallis y Jesse L. Lasky), 1941. Director: Howard Hawks. — Argumento: «Ward Diary of Sergeant York», recogido por Sam K. Cowan, y «Sargeant York: Last of the Long Hunters», de Tom Skayhill. — Guión: Abem Finkel, Harry Chandler, Howard Koch y John Huston. — Decorados: John Hughes y Fred Mac Lean. — Fotografía: Sol Polito y Arthur Edsen. — Música: Max Steiner. — Montaje: William Holmes. — Intérpretes: Gary Cooper, Walter Brennan, Joan Leslie, George Tobias, Stanley Ridges, Margaret Wycherly, June Lockart, Noah Beery Jr., Dickie Moore, Harvey Stephens, Ward Bond, Clemens Bevans, Howard Da Silva y Cuy Whilkerton.

La Filmoteca Nacional dedicó en el pasado curso 1963-64 un ciclo de homenaje a Howard Hawks, uno de los más típicos directores del cine de Hollywood. Y se proyectaron varias de sus películas, entre ellas la de mayor y mejor celebridad: «Scarface», y se dieron a conocer dos inéditas en pantallas españolas: «Tohara and have not» y «The Big Sleep», tramas de aventuras ambas —la segunda de singularidades de intriga policíaca— que no consideraron nuestros distribuidores interesantes para la explotación.

En la labor de Howard Hawks, como en la de todo descollante director fílmico norteamericano, hay un muestrario de los géneros y temas «muy de ese cine». Veterano, ya que inició su actividad como guionista en 1924, que extendió en 1926, a la de realizador, le divierte y propaga, afortunadamente, a los demás, o sea al público, la cinecomedia. Es todavía una de las principales figuras de esa especialidad genuinamente hollywoodense, y de tener que citar algunos títulos, merecen señalarse «La fiera de mi niña», «Luna nueva», «Bola de fuego», «Me siento rejuvenecer» y «Los caballeros las prefieren rubias». Dióctil y gran conocedor de las peculiaridades del cine, cuyos medios expresivos sabe utilizar certeramente, de acuerdo con la índole de cada argumento, no sólo no desdeña ningún asunto, sino que elige los más variados. Y naturalmente, los relatos «del Oeste» —«Rio Rojo», «Rio de sangre», «Rio Bravo»...—, la evocación del auge del «gangsterismo» —«Scarface», las narraciones marineras «Pasto de tiburones», «Corvette k-225»... Y en su diversidad de gustos y de probarse continuamente en sus aptitudes, acomete la rememoración envuelta en alardes espectaculares «a lo Cecil B. De Mille» de tiempos muy remotos, en «Tierra de faraones» y efectúa en Tanganika, con exactitud documental y lances emotivos, amorosos y juveniles, «Hattari!». Acaso sea la aviación su tema preferido, y en esto rivaliza con el productor y director supermillonario Howard Hughes, como lo prueba su insistencia en cuatro películas: «La escuadrilla del amanecer», «Águilas heroicas», «Sólo los ángeles tienen alas» y «Áire Forcen».

¿Qué puesto tiene en su obra esta película, presentada ahora al cabo de los años con honores de estreno?

Es del año 1941. Se hizo, por tanto, durante la segunda guerra mundial de 1939 a 1945, en una época de exaltación de los héroes bélicos de los Estados Unidos. Había que saber seleccionar, y surgió en seguida la figura de Alvin C. York, de recia ejemplaridad castrense, triunfador en la primera guerra mundial de 1914 a 1918, en los frentes europeos, perteneciente a las fuerzas expedicionarias norteamericanas mandadas por el general Pershing. Superviviente de sus proezas, el ex sargento York disfrutaba de una existencia apacible y feliz en sus propiedades en el campo, regalo del Gobierno, en recompensa a su bravura. Cuando se le dijo que si quería hacer en cine su biografía, aceptó encantado, pero con la condición de interpretar él su mismo personaje auténtico... ¿Quién mejor?... Costó mucho convencerle de que era muy distinto, de más edad, que en sus años de combatiente. Únicamente por su admiración a Gary Cooper, que incorporaría su papel, «levantó su resistencia». ¡Ah, eso sí! Intervendría como asesor en la realización de la película...

Aparte sus aspectos anecdóticos más o menos pintorescos, la película, que alcanzó excepcional éxito en los Estados Unidos —entusiasmo a sus públicos que se exaltó a sus héroes—, sirvió a Howard Hawks para demostrar que también él sabía efectuar tramas bellas.

Se utilizaron en el guión textos verdaderos, hábilmente adaptados a las cualidades fílmicas. De conducta reprochable, encontró York el camino del arrepentimiento en su propio corazón. Convertido a la fe cristiana, su conciencia se oponía a todo acto violento... Movilizado, se le destina al frente de Francia, y tirador excepcional, de segura

puntería, consigue, sin desearlo, el solo una sorprendente victoria...

Gary Cooper, identificado con el personaje, le vivió sincera y emocionalmente en su simpática naturalidad. Esta interpretación le valió el «Oscar» de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. (Ganaría el segundo «Oscar» con su labor en «Solo ante el peligro».)

La revisión de esta película es tanto un homenaje a su director Howard Hawks como al protagonista Gary Cooper.

Luis GOMEZ-MESA

## I CERTAMEN INTERNACIONAL CINEMATOGRAFICO DE LA MAR

Los Grupos del Mar de Organizaciones del Movimiento convocan el I Certamen Internacional de la Mar, que se celebrará en la ciudad de La Coruña del 13 al 17 de septiembre de este año, entre las cinematografías nacionales de los diferentes países con producción de estos temas. El fin de la manifestación es estimular las vocaciones marineras, fomentar la producción y el mercado de estas películas. Un Jurado, compuesto por siete miembros, concederá el Premio «Remos de Oro» a la mejor película de largometraje y el Premio «Timón de Oro» al mejor cortometraje. Pueden participar en el concurso todas las películas de estos temas cuya realización esté comprendida entre las fechas del 1 de enero de 1960 y la de celebración del certamen. Las inscripciones deben hacerse antes del 15 de julio y las películas han de enviarse antes del 10 de agosto. Cuantos datos se quieran se facilitan en la Secretaría General del certamen, calle de Alcalá, 44. Madrid (14). Teléfono 231-55-97.

## CAMPAÑA TEATRAL VERANIEGA EN EL PARQUE SINDICAL DE PUERTA DE HIERRO

COMIENZA HOY A LAS NUEVE DE LA NOCHE

Como en años anteriores la Jefatura Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso organiza su acostumbrada campaña teatral, en el Parque Sindical Deportivo Puerta de Hierro, con arreglo al siguiente programa:

Desde hoy al día 12, a las nueve de la noche, interpretada por el grupo teatral de la Standard Eléctrica, la obra de Tejedor y Fernández Sevilla «Cuñada viene de cuña»; del 14 al 16, y a la misma hora, interpretada por el grupo teatral de la Empresa Bressel, la obra de Enrique Jardiel Poncela

«Noche de primavera sin sueño», y del 18 al 20 de julio, por la compañía teatral de actores profesionales, Rosita Yarza, Félix Dafauce, José Canalejas, Manolita Navarro, dirigidos por José María Seoane, interpretarán las obras de los hermanos Joaquín y Serafín Álvarez Quintero «Mañanita de sol», «Ganas de reñir» y «Lo que tú quieras».

Todas estas representaciones podrán ser presenciadas por los trabajadores asistentes al Parque, completamente gratis.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO  
TESORERIA GENERAL  
CONCURSO

para la adquisición de 21 máquinas multicopistas de funcionamiento eléctrico, con destino a diversas Jefaturas Provinciales del Movimiento.

El plazo de presentación de proposiciones quedará cerrado el próximo día 22 del actual.

Los industriales interesados podrán solicitar el pliego de condiciones legales en el Departamento de Patrimonio de la Tesorería General del Movimiento —Alcalá, 44, tercera planta—, cualquier día laborable, de las 10 a las 14 horas.

Madrid, 8 de julio de 1964. —El Tesorero General (firma ilegible).

## EDICTO

DON JOSE CASADO MORENO, accidentalmente Juez de Primera Instancia de Alcalá de Henares y su Partido.

HACE SABER: Que a instancia de doña Julia Olaya López, mayor de edad, sin profesión especial, casada, y asistida de su esposo, vecina de esta ciudad, se sigue expediente para la declaración de fallecimiento de don MARIANO VILLA DIAZ, de setenta y cuatro años de edad en la actualidad, casado con doña Marcelina López Manzanares, hijo de Tomás y de Leocadia, que tuvo su domicilio en esta ciudad, de la que desapareció al producirse la guerra civil española, sin que hasta el momento presente se haya vuelto a tener noticia del mismo, habiendo transcurrido veinticinco años desde su desaparición.

Y por el presente se llama y cita a todos los que se crean perjudicados con dicha declaración, a fin de que en el término de quince días comparezcan en este Juzgado a hacer las alegaciones que estimen oportunas, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar en derecho.

Dado en Alcalá de Henares, a treinta de mayo de mil novecientos sesenta y cuatro. —El Juez, José Casado. —El Secretario (firma ilegible).



# ECONOMIA Y FINANZAS

## JUNTA GENERAL DE LA EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

Satisfactorios resultados del Ejercicio.—Se destinan a dividendo 282 millones de pesetas.—Informe de la Presidencia.—Intervención del excelentísimo señor don José Sirvent

En la Empresa Nacional Calvo Sotelo se reunió el día 9 de junio pasado la Junta general ordinaria de la misma, bajo la presidencia del excelentísimo señor don Luis Arias Martínez, asistiendo en representación del capital propiedad del Instituto Nacional de Industria su Presidente, excelentísimo señor don José Sirvent Dargent, y otros miembros del Consejo de Administración de dicho Organismo, y en representación del capital privado la casi totalidad de los accionistas.

La Memoria recoge los hechos y datos más destacados del ejercicio, entre los que figuran los siguientes:

Las producciones comerciales obtenidas en el año 1963 han sido: 735 millones de energía eléctrica, 45.121 metros cúbicos de carburantes, 54.945 toneladas de lubricantes y otros aceites, 38.490 toneladas de disolventes, 7.449 toneladas de parafinas y otros productos químicos y 167.834 toneladas de abonos nitrogenados.

Prácticamente, la totalidad de estas producciones han sido vendidas durante el citado ejercicio.

### INFORME DEL PRESIDENTE, SEÑOR ARIAS

Comenzó el señor Arias su disertación con unas emocionadas palabras de respeto y cariño al señor marqués de Suanzes, a quien, como genial y ejemplar organizador e impulsor del INI y de sus Empresas, tanto debe todo el país, cuyo mejor servicio inspira siempre todos sus actos, deteniéndose a considerar particularmente cuánto la Empresa Calvo Sotelo debe también a la persona de su creador, don Juan Antonio Suanzes. Saludó a continuación al señor Presidente del INI, don José Sirvent Dargent, reiterándole la adhesión y colaboración de toda la Empresa.

Refiriéndose a las actividades y resultados del ejercicio 1963, destacó que una gran parte del incremento de los ingresos obtenidos en dicho año han revertido al personal, lo que se ajusta a las inspiraciones del Jefe del Estado y consignas del INI, de procurar, en cada momento, elevar el nivel de vida de los productores.

Explicó ampliamente a continuación el señor Arias los resultados del ejercicio 1963, el criterio seguido en materia de amortizaciones y la situación de éstas, y expresó la satisfacción que supone el éxito que, cada vez mayor, vienen teniendo en el mercado los lubricantes «C.S.» fabricados por esta Empresa, porque se demuestra claramente en sus aplicaciones que los lubricantes fabricados por el sistema de hidrogenación son magníficos y de los mejores que puedan existir en cualquier mercado del mundo.

Se refirió después al gran porvenir que ofrece la gama de los aceites para motores marinos, de cuya elaboración se viene preocupando ya la Empresa; a las posibilidades de la exportación de lubricantes y a la reanudación de la de parafinas, con el aumento de producción que ha de obtenerse próximamente en Puertollano, con las modificaciones que se están llevando a cabo en las correspondientes instalaciones y con la puesta en marcha de la planta de cloroparafinas.

En cuanto a abonos nitrogenados subrayó que la producción del año ha sido totalmente vendida, y que se está incrementando el consumo de nitratos de alta riqueza en nitrógeno.

Con respecto a la fabricación de ácido sulfúrico dio cuenta de la situación de puesta a punto de la fábrica instalada en Puertollano,

Se han lanzado al mercado seis nuevos tipos de aceites «C.S.», continuando con ello el incremento de la gama de lubricantes fabricados por la Empresa, que satisfacen cada vez más las exigencias de los usuarios en las diferentes aplicaciones.

### DISTRIBUCION DE LOS DIVIDENDOS

Después de aplicar a amortizaciones 466 millones de pesetas, 107 millones para gastos de financiación y hecha una previsión para pagos de impuestos de 53,6 millones, resulta un beneficio neto del ejercicio de 297 millones de pesetas, que unido al remanente del ejercicio anterior, dan un total a distribuir de 300,5 millones de pesetas. De éstos se destinan a dividendo 282 millones de pesetas, igual que el año anterior (6 por 100 a las acciones preferentes y 5,50 por 100 a las ordinarias).

Para reservas se destinan 12 millones de pesetas, y el remanente que pasa a cuenta nueva es de 3,4 millones de pesetas.

manifestando que ha comenzado ya a marchar, obteniendo ácido de buena calidad.

### LOS NUEVOS PROYECTOS DE PUERTOLLANO

Hizo a continuación el señor

### INTERVENCION DEL SEÑOR SIRVENT, PRESIDENTE DEL I. N. I.

Inició sus palabras el señor Presidente del Instituto Nacional de Industria asociándose al recuerdo del señor Arias al primer Presidente del INI, señor marqués de Suanzes, haciendo patente como su ilustre personalidad permanece fiel en el corazón de toda la gran familia del INI, que no olvida lo mucho que le deben y lo intensamente que contribuyó al resurgir de nuestra industria patria, con su clara inteligencia, su amor inquebrantable a España y su entrega total durante más de veinte años a la misión que le fue encomendada por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Refiriéndose a los resultados de la Empresa Nacional Calvo Sotelo en el ejercicio 1963, manifestó el señor Sirvent que los considera satisfactorios en todos los aspectos, expresando también su complacencia por la meritoria y considerable labor que la Empresa ha conseguido y viene alcanzando en materia de Acción Social, exhortándola a continuarla en el mismo nivel, contribuyendo así al fin perseguido por el INI, de ser ejemplar en esta materia.

### SOCIEDAD DE ALMACENAJE Y TRANSPORTES, S. A.

#### SALTRA

Se convoca Junta general extraordinaria de accionistas de esta Sociedad, que tendrá lugar en su domicilio social el próximo día 31 de julio, a las once horas, con el siguiente orden del día:

- 1.º Estudio y resolución sobre propuesta de aumento de capital.
- 2.º Modificación de Estatutos.

Madrid, 6 de julio de 1964.—El Consejo de Administración.

Arias una exposición de la marcha que siguen los nuevos proyectos acometidos en Puertollano, tanto por lo que se refiere a la Refinería de Petróleos y Planta de Olefinas como al oleoducto Málaga-Puertollano, indicando, al mismo tiempo, que la Empresa está estudiando el mercado de la zona de influencia de estas plantas industriales, a la que, dada la capacidad del oleoducto, se podrá abastecer durante muchos años y con productos de primerísima calidad.

Después informó el señor Arias sobre el desarrollo de las actividades de las Sociedades filiales: AL-CUDIA, CALATRAVA y PAULAR, explicando la situación en que cada una de ellas lleva la ejecución de los proyectos y trabajos correspondientes, y, por último, dio cuenta de las nuevas fabricaciones que se acometerán en Puertollano, de óxido de etileno y glicoles, por la Sociedad CROS-ICI, y de las grandes posibilidades que ofrece aquel complejo industrial a otras industrias, dada la capacidad de producción de la planta de olefinas y de otros servicios.

Terminó el señor Arias manifestando su deseo de expresar públicamente en este acto su felicitación a la CAMPSA y Empresas asociadas por el hallazgo de petróleo en Valdeajoz, haciendo votos porque las perspectivas que viene ofreciendo este alumbramiento terminen con el más amplio y completo éxito.

A continuación expuso un interesante resumen de los resultados conseguidos en 1963 no sólo por la Empresa Nacional Calvo Sotelo, sino, además, en los principales grupos de actividades del INI, y como más destacados, en la industria siderúrgica, la de automoción, la de construcción naval y otras, y aunque todavía no se cuenta con los datos definitivos de algunas Empresas, afirmó que, pese a determinadas crisis y dificultades producidas en algunos sectores, que se van venciendo en lo que respecta al año en curso, aquellos resultados son, en general, satisfactorios, y se pueden estimar similares a los del ejercicio anterior.

Por último, el señor Sirvent manifestó que, en reciente visita al complejo industrial de Puertollano, ha podido comprobar el ritmo acelerado con que se está trabajando en las nuevas obras e instalaciones del mismo, así como el elevado espíritu de equipo que existe para cumplir los programas previstos, de los cuales hizo un detenido examen. Espera ver alcanzada en las fechas programadas la terminación de las nuevas actividades en curso de ejecución por la Empresa Nacional Calvo Sotelo y por sus Sociedades filiales, expresando su confianza en que, con la colaboración y entusiasmo de todos, se lograrán las metas propuestas.

Terminó su intervención el Presidente del INI, señor Sirvent, felicitando al Consejo, directivos y a todo el personal de la Empresa Nacional Calvo Sotelo por los resultados obtenidos y la destacada labor realizada durante el ejercicio 1963, y reiteró la confianza que el Instituto tiene puesta en esta Empresa, a la que estimuló para seguir en la misma línea de actuación y poder así ver pronto realizada la misión que tiene encomendada a través del INI, que tanta importancia ha de tener para toda la economía patria.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>El Carmen</b> .....	158,-	2,-
Interior A .....	97,-	+	El Encinar Reyes .....	70,-	2,-
Exterior A .....	101,25	+	Vallehermoso .....	217,-	2,-
Amort. 4 % 1908 .....	105,-	+	Fisa .....	190,-	2,-
» 1952 .....	100,50	+	Hispana, preferentes .....	112,-	2,-
» Nov 1951 .....	102,-	+	Metropolitana .....	180,25	0,75
» Jun 1953 .....	102,25	+	Menfis .....	110,-	2,-
» Jul 1951 .....	100,-	+	Rubán .....	171,-	2,-
» 3 % 1928 .....	99,25	+	Urbis .....	86,-	2,-
L. Colonización .....	99,-	+	Vacesa .....	152,-	2,-
R. Nacional .....	100,50	+	Metropolitana .....	855,-	2,-
Renfe .....	100,-	+			
Ayuntamiento 1914 .....	95,-	+	<b>Carteras:</b>		
» 1918 .....	93,-	+	Insa .....	110,-	2,-
» 1923 .....	88,-	+	G. Inversiones .....	200,-	2,-
» 1929 .....	79,-	+	Vamosa .....	110,-	2,-
» (n. 1931 .....	84,-	+			
» En 1931 .....	85,-	+	<b>Mineras:</b>		
» 1941 .....	75,-	+	Rit .....	290,-	25,-
» 1946 .....	82,-	+	Rio Tinto .....	87,-	2,-
Empresa M. F. .....	96,-	+	Duro-Felguera .....	67,-	1,-
Trasatl. May 1926 .....	76,-	+	Guindos .....	71,-	1,-
E. Majzen .....	71,75	+	Ponferrada .....	480,-	2,-
Tanger-Fez .....	76,-	+			
Marruecos .....	60,-	+	<b>Monopolios:</b>		
Céd. Hipt 4 % .....	84,-	0,50	Campsa .....	184,-	2,-
» s/A .....	92,50	0,50	Pabalcera .....	204,-	3,-
» s/B .....	91,50	0,50			
» s/O .....	91,25	0,50	<b>Navales:</b>		
» 4 % exent .....	97,-	1,-	C. Naval ordinarias .....	72,-	2,-
Local Inter .....	100,-	+	Trasatlántica .....	56,-	1,-
» Lotes .....	101,75	0,25	Pebsa .....	114,-	2,-
» Preferentes .....	106,-	+	Transmediterránea .....	149,-	2,-
			Naval de Levante .....	127,-	2,-
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>			<b>Papelera:</b>		
Exterior .....	543,-	4,-	P. Española .....	290,-	2,-
Central .....	965,-	5,-	P. Reunidas .....	163,-	2,-
Esp. Crédito .....	1.250,-	5,-			
General O. e. I. .....	419,-	3,-	<b>Químicas:</b>		
Hispano Americano .....	845,-	3,-	Cepsa .....	190,-	2,-
Iberico .....	756,-	3,-	Cros .....	283,-	8,-
L. Quesada .....	810,-	3,-	Energía I. A. .....	149,50	3,50
Mercantil e Industrial .....	368,-	3,-	Explosivos .....	170,-	2,-
Popular Español .....	720,-	3,-	Fosforera Española .....	190,-	2,-
Rural y Mediterráneo .....	250,-	3,-	Hidro-Nitro .....	107,-	2,-
			Iber Nitrogeno .....	55,-	2,-
<b>Electricas:</b>			Perfumería Gal .....	408,-	2,-
E. Viesgo .....	202,25	0,25	Insular Nitrogeno .....	112,-	2,-
Langreo, ordinarias .....	192,-	1,-	Q. Canarias .....	165,-	2,-
E. Leonesas .....	177,-	1,-	Manuf. Foto .....	161,-	2,-
Reunidas Zaragoza .....	171,-	1,50	E. Petróleos .....	431,-	5,-
Enner .....	146,-	2,-	Proquisa .....	125,-	2,-
Fecsa p .....	272,-	2,-	Dow Quinquesa .....	146,-	2,-
Fecsa g .....	275,-	2,-	U. Resinera .....	143,-	2,-
Fenosa .....	268,-	2,-			
Hidro Cantábrico .....	182,-	2,-	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cataluña .....	170,-	2,-	Hermes .....	554,-	2,-
Hidro Chorro .....	178,-	2,-	Unión y Fénix .....	4.150,-	50,-
Hidro Galicia .....	360,-	2,-			
Hidro España .....	315,-	3,-	<b>Metales:</b>		
Iberduero, ordinarias .....	381,-	1,-	Seat .....	260,-	2,-
Moncabril .....	130,-	2,-	A. Hornos .....	93,-	2,-
S. Nansa .....	130,-	2,-	Aluminio Ibérico .....	94,-	2,-
S. Sil .....	272,-	2,-	Auxiliar F. C. .....	123,-	2,-
Servilana .....	207,-	2,-	M. Santa Ana .....	99,-	2,-
Unión E. M. .....	224,50	0,50	C. Metálicas, ordinarias .....	80,-	2,-
			I. Santa Bárbara .....	58,-	1,50
<b>Inversión:</b>			M. Met. Madrileñas .....	27,-	2,-
Rústicas .....	90,-	2,-	Material y Const. .....	85,-	2,-
El Águila .....	555,-	5,-	Española Zinc .....	75,-	2,-
Azuarcera General .....	144,-	1,-	Fasa .....	630,-	2,-
Ebro .....	436,-	2,-	Maquinista T. y M. .....	94,-	2,-
<b>Comercio:</b>			<b>Telefonía:</b>		
Galerías Preciados .....	828,-	2,-	Marcom .....	108,-	2,-
			Telefónica .....	160,-	2,-
<b>Construcción:</b>			<b>Textiles:</b>		
O. Alba .....	212,-	2,-	Caltasa .....	110,50	2,-
Cantabria .....	150,-	2,-	Pefasa .....	104,50	0,50
Portland Valderrivas .....	650,-	2,-	Sniace .....	235,-	2,-
Ladrillos Valderrivas .....	333,-	2,-			
Hidrociivil .....	57,-	3,-	<b>Transportes:</b>		
C. G. Española .....	5,-	2,-	Aviaco .....	76,-	2,-
Dragados y Construc. .....	345,50	2,-	Metre .....	175,-	3,-
Alcázar .....	95,-	2,-			
Asturiana .....	77,-	2,-			
Bami .....	128,-	4,-			
Celsa .....	121,-	2,-			

## BOLSA DE PARIS

La contratación transcurrió en un ambiente de calma ante la proximidad de un fin de semana alargado por la festividad del Día de la Bastilla. Los fondos públicos estuvieron irregulares.

Air Liquide .....	669	Galerías Lafayette .....	379
Bq. de Paris et Pays-Bas .....	324	Rio Tinto Zinc .....	21,85
Cie. Gen. Electric .....	504	Ciments Français .....	163
Française de Petroles .....	257,30	Ciment Lafarge .....	285
Pechiney .....	214	Cofirep «A» .....	54,80
Au Printemps .....	244	Saint Gobain .....	241
Rhone Poulenc .....	328	Ugine .....	270,10
Thomson-Houston .....	162	Schneider et Cie. ....	254,50
Chargeurs Reunis .....	134	Banque de la Guyane, sin cotizar	
Eso Standard .....	231		

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

#### MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limonas: 110,-

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa.)



## Mercado algo más resistente

Sin que se separara mucho de la tendencia débil y corto mercado que caracterizó a las inmediatamente anteriores, es evidente que la sesión de la Bolsa del jueves dio muestras de una mayor resistencia del papel a seguir cediendo en baja. No obstante, éstas se siguieron produciendo, como nos lo prueba el que de 90 valores de renta variable que hicieron operación, 25 presentan signo positivo, 29 descienden y 36 repiten su cambio anterior. Esta fuerte cifra de valores que pasan sin modificación en un clima de abandono, tal como el que en la actualidad posee nuestro mercado mobiliario, es la prueba más elocuente de esa señalada resistencia de la oferta a aceptar nuevas cesiones, por leves que ellas sean.

Por otra parte, debe significarse también que al poseer las ventajitas alguna entidad mayor que las cesiones, el índice general de acciones no sólo no desmerece, sino que se incrementa, aunque en el mínimo porcentaje de seis centésimas.

Por lo demás, el volumen de operaciones se mantuvo corto, sobre todo en los títulos grandes, ya que los derechos de suscripción siguieron atrayendo buen número de compradores, al calor de las indudables ventajas que las operaciones de ampliación ofrecen.

Las repeticiones de cambios constituyen la nota dominante del sector bancario. No obstante, las escasas modificaciones que se registraron son todas de disfraz, excepción hecha de los tres puntos de ventaja que consiguen el Rural y Mediterráneo.

El grupo eléctrico estuvo algo más entonado que en las sesiones anteriores, con oscilaciones en ambos sentidos, pero siempre tan cortas, que sólo por excepción alcanzan en algún caso los tres puntos. Hidrola, que pasó a 315, con merma de tres, estaba pedida al final, y también había demanda para sus cupones.

En alimentación, Aguilas sigue con oferta y cede cinco duros, cerrando a 555, mientras Azucarera gana uno al operar a 144. Construcción e Inmobiliarias presentan muchas repeticiones, y no hay en ellas más ventaja que la de cuatro puntos de Bami, que alcanza el cambio de 128. En cambio, Hidro-Civil pasa de 60 a 57, mientras El Carmen y Encinar desmerecen dos.

La mayor animación y fortaleza que se registró en varios de los valores de arbitraje fueron en realidad los factores que dieron alguna mayor seguridad a la jornada. En mineras, Rif parece repenirse de los quebrantos pasados y mejora 25 pesetas. También hay ventajas de un punto para Felguera y Guindos, al paso que Ponferrada no llegó a operar.

Los monopolios estuvieron bien dispuestos, y hay ganancia de tres en Tabacalera y de dos en Campsa. En cuanto a las navales, la Constructora alza dos y Trasatlántica pasa de 57 a 56, al separar el cupón de dividendo, por el cual paga 22,75 pesetas.

En químicas se operó poco; pero en casi todos los casos con ventajas, las cuales culminan en los ocho enteros de Cros. Petróleos, con bastante actividad, comenzó a operar a 435, y termina a 31, no obstante lo cual se apunta beneficio de cinco duros. Energía e Industrias Aragonesas queda elevada en 3,50.

En los restantes grupos hay que anotar la buena disposición de Sniace, que alza dos, mientras Felsa cede 0,50. Auxiliar y Hornos repiten a sus precedentes, y el Metro, con alguna oferta, desmerece tres enteros.

# JUNTA GENERAL DE LA EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA

Bajo la presidencia de don Aureo Fernández Avila se celebró en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria la Junta General de Accionistas de la Empresa Nacional Siderúrgica, con asistencia de importantes personalidades políticas y económicas, que dieron especial relieve a este acontecimiento de la vida social de ENSIDESA.

Después de ser abordados los asuntos de trámite, el Presidente-Gerente de ENSIDESA pronunció un importante discurso.

El señor Fernández Avila comenzó sus palabras con un recuerdo cariñoso para la figura del marqués de Suanzes. "Es muy difícil —manifestó— encontrar palabras adecuadas para resaltar la magnífica labor llevada a cabo por el marqués de Suanzes desde el año 1941 y el acierto, entusiasmo y competencia que en todo momento puso en su tarea, con resultados bien tangibles para la economía de la Patria. Los que hemos formado en sus filas desde el principio, como sus íntimos colaboradores, sentimos un hondo desconsuelo por su ausencia, y muy especialmente en el caso de ENSIDESA recordamos siempre el aliento que nos proporcionó su palabra en los momentos más difíciles, impulsándonos con su optimismo y patriótica ambición a vencer todos los obstáculos que se presentaron en nuestro camino. El nombre del marqués de Suanzes, nuestro fundador, permanecerá siempre unido a la historia de ENSIDESA, y sus ideas y sus propósitos siempre estarán vivos en nuestro recuerdo para mostrarnos el camino que debemos seguir. Por estas razones yo desearía solicitar de esta Junta General que constase en acta el agradecimiento de esta Empresa a la labor realizada en su favor por el excelentísimo señor marqués de Suanzes".

## EJERCICIO DIFÍCIL DE 1963

Pasó a considerar a continuación el ejercicio económico de 1963, y expresó que había sido particularmente difícil durante los ocho primeros meses, produciéndose una reacción en el último cuatrimestre, gracias a la cual el volumen de ventas en 1963 alcanzó los 4.200 millones de pesetas, ligeramente superior al del año precedente.

"Las difíciles circunstancias —dijo— en que se ha desarrollado el ejercicio de 1963 han afectado profundamente a nuestra cuenta de resultados, siendo el beneficio distributable de 263,3 millones de pesetas, con una disminución de 83 millones respecto a 1962. Ello no nos ha permitido proponer más que un dividendo del 6 por 100 a las acciones preferentes sin consignar asignación alguna para las ordinarias." (Todas las acciones en poder actualmente del capital privado son preferentes.)

La producción en los Hornos Altos fue inferior a la de 1962, y asimismo la del tren estructural, aumentando, en cambio, la producción de chapa gruesa. En lo que va de año, la tendencia al aumento de todas nuestras producciones se ha acentuado fuertemente, hasta el punto de hacerse necesario proceder a la importación de un considerable tonelaje de desbastes para suministrar los trenes acabadores de la Factoría de Avilés. "Durante el primer cuatrimestre de 1964 —informó el señor Fernández Avila—, la producción de estructurales ha sido un 53 por 100 mayor que la obtenida durante igual período de 1963, y la de productos planos, un 43 por 100. Esto supone una importante mejora de nuestra productividad y un acusado descenso de nuestros precios efectivos de coste. Las perspectivas que se presentan no pueden ser más alentadoras."

Cuando estén en funcionamiento todas las instalaciones de la Factoría de Avilés que se solicitaban en el plan de desarrollo de la Factoría, no será necesario apelar a las importaciones, ya que se producirán en Avilés suficientes materias primas para tener a pleno rendimiento los trenes de laminación. En el curso del año pasado se realizaron importantes obras, como la cimentación del Horno Alto número 3, y

Recuerdo a la labor del marqués de Suanzes.— 4.200 millones de volumen de ventas.—Menos beneficios distribuibles.—El ejercicio de 1963 fue particularmente difícil.—En lo que va de año aumentaron producciones y ventas.—Las perspectivas no pueden ser más alentadoras.—Las ventas de Ensidesa en enero-abril superaron en un 44 por 100 a las del año anterior

están previstas para este año otras ampliaciones.

## 1963, PERIODO DE TRANSICIÓN

Desde el punto de vista comercial, el año 1963 tuvo en España, y en general en el mundo entero, un "marcado carácter de transición". Las ventas tuvieron una reacción al alza firme a partir de agosto, manteniéndose esta mejora durante el año actual. "En la siderurgia mundial —expresó el señor Fernández Avila— se registraron durante 1963 tendencias semejantes". Pero si en el mercado mundial las ventas disminuyeron como consecuencia de una menor demanda, en España ésta se mantuvo firme, y si descendieron las ventas de las siderurgias nacionales, fue a consecuencia de las importaciones, realizadas a "precios interfronteras", precios "dumping" más o menos disimulados. "Los precios de ENSIDESA —manifestó el señor Fernández Avila—, mantenidos sin modificación sensible desde hace varios años, son plenamente competitivos con los precios interiores de cualquier país productor siderúrgico."

En los últimos meses de 1963 disminuyó la presión importadora a consecuencia de un aumento brusco de la demanda mundial y también de las medidas adoptadas por el Gobierno para mejorar la posición de las siderurgias nacionales. "En 1964 continúa —añadió— la expansión de la demanda en el mercado mundial. Expansión tan intensa que ha desatado los precios y, lo que quizá tenga más importancia, ha dilatado extremadamente los plazos de entrega."

## 1964: PERSPECTIVAS CLARAMENTE OPTIMISTAS

Las perspectivas del mercado son claramente optimistas. "En el primer cuatrimestre de 1964 —informó— las ventas de ENSIDESA al mercado nacional superaron en el 44 por 100 a las de igual período del año anterior."

La tendencia en la demanda na-

cional de productos siderúrgicos "obligará a la Empresa Nacional Siderúrgica a realizar un gran esfuerzo productivo para lograr un adecuado abastecimiento del mercado a precios estables." "Sin embargo —continuó—, el volumen presente de la demanda nacional de productos siderúrgicos supera las posibilidades de oferta correspondientes a la cuantía normal de la siderurgia privada más el máximo de ENSIDESA. El normal abastecimiento del mercado interno exigirá en la actualidad, como en años anteriores, acudir a las importaciones para cubrir la porción de demanda no satisfecha por la producción nacional."

El señor Fernández Avila se refirió finalmente al aspecto social de las actividades de ENSIDESA y destacó la firma del CONVENIO COLECTIVO SINDICAL de la Factoría de Avilés; el estudio del Convenio de las Oficinas de Madrid y la política de viviendas para los empleados de la Empresa.

En relación con la labor de seguridad en el trabajo, hizo mención al "Hombre de Hierro", otorgado por la entidad norteamericana ARMO STEEL CORPORATION el pasado año a ENSIDESA en razón de su bajo índice de accidentes, y expresó su satisfacción por la continuidad de esta tarea, que ha dado como resultado más reciente el que en el "Mes de la Seguridad", celebrado el pasado mayo, sólo se produjeran tres accidentes entre cerca de 12.000 obreros.

El Presidente de ENSIDESA terminó su discurso expresando que las perspectivas son "altamente prometedoras y optimistas", aunque el futuro exigirá "un considerable esfuerzo por parte de todos". Manifestó su confianza de que ENSIDESA será el instrumento más eficaz para la mejora de nuestra economía y el servicio de interés nacional, y afirmó que "esta confianza estaba basada fundamentalmente en el conocimiento que tengo de la competencia, actividad y celo de nuestros equipos de personal."

## PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL I. N. I.

A continuación intervino el Presidente del I. N. I., don José Sirvent Dargent, quien inició su intervención dedicando también un afectuoso recuerdo para el marqués de Suanzes. Se refirió seguidamente a los veinticinco años de paz mantenidos en nues-

tra Patria gracias a la gran labor política del Caudillo y que "tanto provecho han dado por resultado en todos los órdenes de la economía nacional".

El señor Sirvent se manifestó también optimista ante las perspectivas que ofrece para el futuro la observación del mercado siderúrgico nacional y señaló el hecho de que en siderurgia los programas de producción debían ir muy adelantados, en relación con el consumo, para no frenar el desarrollo de la economía. "Ya en este momento —dijo— será imposible alcanzar en esta actividad las metas que el Plan de Desarrollo se propone, en el tiempo por el Plan de Desarrollo previsto." Pero, además, las previsiones del Plan de Desarrollo se han quedado cortas en relación con el aumento real del consumo, lo que pone más de manifiesto la necesidad de acometer en breve plazo la tarea de ampliar las factorías siderúrgicas de España para aumentar nuestra producción de acero. "No dejamos de pensar —expresó el señor Sirvent— en la necesidad de completar unas instalaciones cuyos servicios todos ya están casi completos y cuya verificación está totalmente preparada, pues tenemos que servir al país con este programa inicial de ENSIDESA de alcanzar los 2,5 ó 2,8 millones de toneladas."

El señor Sirvent felicitó a la Empresa por el esfuerzo que ha supuesto el aumento de producción observado en el primer cuatrimestre de 1964, y se congrató

uló de los descensos habidos en los costes "por la mayor organización y mayor productividad".

## EL CONSUMO ESPAÑOL DE ACERO

Con respecto al consumo español del acero, expuso los diversos criterios que se pueden adoptar para establecer una previsión del crecimiento anual acumulativo. De la extrapolación de la serie histórica 1950/1963 se obtiene el 10,4 por 100; el Plan de Desarrollo prevé el 11,4 por 100; tomando como base el Plan de Desarrollo en el incremento del producto bruto por habitante y año y su correlación con el acero, se alcanza el 14,5 por 100. De los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística y la Dirección General de Aduanas se deduce que entre 1962 y 1963 el consumo se incrementó en un 18 por 100. Este incremento ha llegado a ser en el primer cuatrimestre de este año del 20 por 100, lo que supone para 1967 un consumo de 5.603.000 toneladas de acero. Si se tiene en cuenta que la producción actual de acero en España es de 2,3 millones de toneladas, se comprenderá el gran esfuerzo inversor que es preciso hacer para que nuestra siderurgia, como industria de cabecera que es, asuma la responsabilidad del abastecimiento a la industria consumidora de acero de todos los productos que ésta necesite.

Conviene también considerar que estas inversiones no son muy atractivas para el capital privado, teniendo en cuenta la alta relación capital-producto que se da en la siderurgia y, en consecuencia, la baja rentabilidad inicial de las acciones, por lo que en estos programas de inversiones a largo plazo debe el Estado ejercer una amplia protección y tutela.

El señor Sirvent añadió que en la actualidad existen "toda clase de indicios para suponer que la llamada fase de despegue, al menos en lo que al consumo de productos siderúrgicos se refiere, se ha iniciado en España". Japón e Italia, en el año 1950, tenían un consumo por habitante y año similar al actual alcanzado en España, lo que hace suponer que en nuestro país se está iniciando análoga experiencia a la que pasaron aquellos países, en cuyo caso no es posible predecir cuál será la curva creciente de nuestro consumo, pero desde luego muy superior a todas las previsiones hechas. "Por tanto, todo cuanto se haga —afirmó el señor Sirvent— por impulsar el rápido crecimiento de la capacidad de producción siderúrgica española será poco para lograr adecuar su paralelismo con el incremento del consumo. Por ello creemos que hay que ofrecer el máximo apoyo a la EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA y a las siderúrgicas privadas para que puedan llevar adelante, con el ritmo más acelerado posible, la ampliación de sus instalaciones y el aumento de su capacidad de producción."

El señor Sirvent se refirió después a los aspectos sociales de las realizaciones de ENSIDESA y se manifestó muy satisfecho con los resultados obtenidos en la seguridad en el trabajo, así como por la política de viviendas, la firma del Convenio Sindical Colectivo y otras actividades sociales.

## NOTAS BREVES

© Todo parece indicar que el mercado de capitales se está resintiéndose de la fuerte demanda de dinero que se le hace a través de las numerosas emisiones, tanto de valores de dividendo como de valores de renta fija. Conviene hacer presente, al respecto, que sólo en el primer semestre se han hecho emisiones por 33.678 millones de pesetas.

© Podemos asegurar que la emisión de 750 millones de pesetas de bonos de Caja del Banco Europeo de Negocios (EUROBANCO) ha quedado cubierta en su totalidad.

Pedro RICO

## BANCO DE ARAGON AVISO

De conformidad con nuestro Reglamento, se publica el extrvivo de las libretas de Caja de Ahorros, expedidas por nuestra Agencia Urbana núm. 3 en esta capital, número 133/230.633, a favor de DON ANTONIO BUSTO FERNANDEZ y DONA INES CLEMENTE CORTAZAR, y número 117/230.617, a favor de DONA JULIANA SANGRADOR PEDRAZA. Las personas que se crean con derecho a hacer alguna reclamación lo verificarán en el plazo de QUINCE DIAS a partir de la fecha, en la Secretaría General del Banco, pasados los cuales se expedirá el duplicado.

Madrid, 4 julio 1964.

## LOMAR, S. A.

En la Junta general extraordinaria celebrada el día 14 de abril de 1964, se acordó trasladar el domicilio social de la misma a la calle de Padre Xifré, núm. 1, de esta capital.



# LOS DEPORTES

## AYER, JORNADA DE DESCANSO EN EL TOUR DEL PORVENIR DESPUES DE OCHO ETAPAS, LOS ESPAÑOLES DOMINAN EN TODAS LAS CLASIFICACIONES

**PRONOSTICO DE LOS CORREDORES HISPANICOS: "LLEGAREMOS A PARIS CON EL MAILLOT AMARILLO"**

HOSSEGER. (Del enviado especial de Pyresa, José Ignacio VIO-TA.)

Los corredores españoles tenían ayer su cuartel general en un pueblecito tranquilo, en las orillas de un lago, llamado Soustons, en el que han recibido la visita del presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Manuel Serdán, que ha estado presente en las dos últimas etapas, y con quien aplazamos la charla para este día de descanso.

—¿Cómo ve la actuación de nuestros corredores en lo que queda de carrera?

—Yo la veo muy bien, porque están demostrando que es el conjunto más fuerte de la competición. No es una cosa que diga yo, por lo que pueda suponer mi cargo; lo comentan todos los que día tras día siguen la carrera. ¿Y qué más prueba que vosotros mismos vais vestidos de amarillo? Baste el decir que estoy preparando las maletas para estar presente el sábado en París.

—¿Qué significan estas actuaciones para el ciclismo español en sí?

—Es una cosa sensacional. Lo realizado anteayer por Bahamontes es una cosa que no tiene nombre. Fijate el tiempo que llevo viendo ciclismo y nunca presencié una cosa parecida. Eso solamente lo pueden realizar los superdotados. Ni el mismo Coppi creo que hubiera sido capaz de igualarlo. No podemos olvidar tampoco a Julito Jiménez, auténtica revelación del «Tour», y que ya demostrado que los modestos corredores españoles pueden entrar en esta carrera por la puerta grande. Si a ello añadimos lo que están realizando los «chavales» en el «Tour del Porvenir», en donde no se puede hacer ya más, ya me iréis si no es para sentirse eufóricos con el futuro de nuestro ciclismo, y no sería aventurado decir que durante unos años podremos dominar en todo el ciclismo internacional.

—¿Qué nos falta?

—No descubro nada nuevo al decir que velódromos. En el momento en que España pueda contar con un buen plantel de estos recintos, entonces será la hora de poder ocupar el puesto que merecemos, por la calidad innata de nuestros ciclistas.

—¿Y cómo va ya este problema?

—La Delegación Nacional de Deportes, en colaboración con nuestra Federación, presta todo el apoyo necesario para la construcción de los mismos. Sólo faltan personas decididas para acometer su obra; pero creo que en las condiciones que se pueden lograr no existen facilidades mayores en ningún país del mundo.

—Como final, ¿cómo se sigue la actuación de nuestros corredores en España?

—Ya os podéis figurar. Si aquí solamente se habla de ellos, en España no sólo hablan, sino que sueñan con sus hazañas. Es una cosa inenarrable esta sinfonía del ciclismo español conjunta. No quiero pensar la alegría que estará pasando nuestro querido Dele-

gado Nacional, don José Antonio Elola.

**«CON UN EQUIPO COMO ESTE SE PUEDE IR AL FIN DEL MUNDO»**

Gabriel Saura, que sigue el mismo régimen de vida que sus muchachos, excepto darle a los pedales, está mucho más fatigado que los corredores. La tensión nerviosa, que le domina desde que tomó la rienda de la responsabilidad del «pequeño» ciclismo español, no es poca. De todas formas, nunca le falta un minuto para dedicarlo a los que estamos en la obligación de interrumpir el «descanso».

—¿Confías en la victoria final?

—Claro que confío en ella, pero no se me ocultan los imponderables que pueden surgir en el ciclismo, en donde el menor «accidente» puede dar al traste con todo el trabajo de muchos días. Confío en el triunfo final; pero no quiero cantar victoria hasta París. Y al confiar en él no hago otra cosa que justicia con el momento que atraviesan todos y cada uno de los muchachos.

—¿Podremos mantener todas las clasificaciones?

—¿Por qué no? Todas ellas van ligadas unas con otras, y si analizamos las cosas friamente y los hechos discurren sin anormalidad, es para sentirse esperanzados, ya que comparando uno por uno los más calificados aspirantes a los diferentes «maillots», nuestros corredores salen mejor parados.

—Hablarte de satisfacciones lo creemos innecesario.

—Mi mayor satisfacción es el haber conseguido un equipo de auténticos hermanos. Todos ellos están convencidos de que unidos pueden lograrlo todo y da gusto trabajar con ellos. Estos chavales, con una o dos figuras, podrían hacer cosas muy grandes en las carreras internacionales en cuanto cogieran un poquito más de experiencia. Si hubiera una casa comercial española que se decidiera a acogerlos a todos juntos y tener un poquito de paciencia en exigirles triunfos sería, sin duda, su mejor inversión publicitaria.

**NUESTRO MAYOR PELIGRO: LOS FRANCESES**

—¿A quiénes ves como rivales más serios?

—Sin duda ninguna al equipo francés. De todas formas, ayer me confesó su director, M. Cubron, que nuestro equipo era mucho mejor que el francés. En cuanto al terreno individual, los franceses Aimar y Letort son los que más temo porque poseen equipo, ya que aunque Gimondi es un gran corredor, está materialmente solo; pero... no le echo en olvido.

Gabriel Saura, gran trabajador por el ciclismo «pequeño» español, y modesto hasta la saciedad, no quiere ni tocar el tema cuando tratamos de hacerle hablar de su trabajo. Como está demostrando día tras día en esta difícil prueba es un «padre» para sus corredores. Entre sus mejores éxitos podemos contar la «repescada» que ha realizado para el ciclismo español de dos hombres que estaban poco menos que

desahuciados: Sagarduy y Ventura Díaz, y ahí les tienen ustedes, acaparando ambos los titulares de la Prensa francesa e internacional.

**ESPAÑA ES EL CONJUNTO MAS FUERTE**

Hemos creído conveniente conocer la opinión particular del médico de la carrera, doctor Benecourt, que con su característica campechanía se presta solícito a nuestras preguntas.

Antes de nada diremos que, en esta edición del «Tour del Avenir», al final de cada etapa les es analizada la orina a los cuatro primeros de cada etapa y dos corredores más por sorteo, y el miércoles, además de éstos, a los cuatro primeros de la general.

—¿Qué finalidad se persigue con estos procedimientos?

—Es una lucha contra «el doping». De esta forma tratamos de evitar que estos jóvenes corredores se den cuenta que, sin necesidad de estimulantes nocivos, se pueden ganar también carreras y obtener medias horarias superiores las que ellas se podían imaginar. Con el sorteo queremos que todos ellos estén en las mismas condiciones para el análisis, porque así no saben quien va a sufrir el reconocimiento.

—De todas formas aún no se ha sabido el resultado de ninguno.

—Esa es una segunda parte de «guerra» sugestiva, porque con este suspense se retraen mucho más de lo que pudieran hacer al desconocer la calidad y cantidad de la sanción hasta llegar a París.

—¿Y cómo ve a los equipos y corredores individualmente?

—Puedo afirmar que hasta el momento los corredores están mucho mejor físicamente que en el último año. Todos presentan un estado de salud muy bueno. En cuanto al conjunto español, es Sagarduy, con una recuperación asombrosa. Llegará a ser un gran corredor.

**LLEGAREMOS A PARIS CON EL «MAILLOT» AMARILLO**

Como no podía ser menos, en el cuartel general español, los corredores devoran la Prensa local, que ayer les dedicaba grandes espacios, diciendo que su actuación es un «trust», o que Ventura es como Bahamontes, etc. También dedican el tiempo a escribir a casa y algunos amigos, aunque se quejan un poco de que no han recibido mucha correspondencia de España animándoles en su cometido. Todos coinciden que los quince segundos de penalización «metidos» el miércoles a García no suponen nada, porque a París llegarán con más ventaja, y es más: «la montaña también la ganará Sagarduy, porque yo me encargaré del polaco», nos dice sin titubear nada, ¡qué milagro!, Ventura Díaz.

Este ambiente, franco, cordial, alegre y mirando el porvenir con tranquilidad, es la mejor prueba del estado de ánimo de nuestros corredores, aunque les preocupa algo el golpe de Gines García, que acusó en los primeros kilómetros de la etapa del miércoles, pero que más tarde se rehizo en el Aubisque, como era de esperar

## CLASIFICACIONES

### INDIVIDUAL EN LA ETAPA

Clasificación de la decimoséptima etapa, Peyrehorade-Bayona, con 42,600 kilómetros:

1. Anquetil, 1 hora, 1 m., 33 s.
2. Poulidor, 1-02-20.
3. Altig, 1-03-12.
4. Anglade, 1-03-55.
5. Adorni, 1-04-36.
6. Gabica (España), 1-04-37.
7. Le Memm, 1-04-48.
8. G. Desmet I, 1-05-17.
9. Gelderman, 1-05-34.
10. Hoban, 1-05-44.

Los restantes corredores españoles entraron en el orden siguiente:

12. Bahamontes, 1-05-55.
16. Manzanque, 1-06-39.
17. Elorza, 1-06-44.
20. Uribe Zubia, 1-06-46.
22. Otaño, 1-07-05.
24. Piñera, 1-07-20.
35. E. Martín, 1-08-22.
39. Jiménez, 1-08-48.
47. Honrubia, 1-09-28.
51. Barrutia, 1-09-57.
54. Hernández, 1-10-09.
63. Galera, 1-10-53.
74. Segú, 1-12-56.
81. Bertrán, 1-15-08.

### POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Geminiani, 3 horas, 10 minutos, 39 segundos.
2. Magne, 3-14-58.
3. De Muer, 3-16-19.
4. Langarica, 3-18-07.
5. De Kimpe, 3-19-44.
6. Pelleners, 3-20-11.
7. Plaud, 3-20-56.
8. Pla Sanchis, 3-23-12.
9. Pezzi, 3-24-01.
10. Remy, 3-24-01.

### GENERAL INDIVIDUAL

1. Anquetil (Francia), 95 horas, 18 m., 55 s.
2. Poulidor (Francia), 95-19-51, a 56 s.
3. Bahamontes (España), 95-22-26, a 3-31.
4. Anglade (Francia), 95-22-56, a 4,01.

5. G. Groussard (Francia), 95-23-48, a 4-57.
6. Foucher (Francia), 95-26-26.
7. G. Desmet (Francia), 95-26-41.
8. Junkermann (Alemania), 95-27-57.
9. Jiménez (España), 95-30-06.
10. Adorni (Italia), 95-31-45.
11. E. Martín (España), 95-36-12.
12. Manzanque (España), 95-47-49.
16. Galera (España), 95-56-26.
19. Gabica (España), 95-59-35.
22. Elorza (España), 96-06-51.
25. Hernández (España), 96-17-50.
40. Uribe Zubia (España), 97-00-40.
41. Segú (España), 97-01-44.
43. Otaño (España), 97-06-07.
53. Piñera (España), 97-18-52.
54. Bertrán (España), 97-22-04.
75. Barrutia (España), 98-04-02.
81. Honrubia (España), 98-29-15.

### GENERAL POR PUNTOS

1. Janssens (Holanda), 165 puntos.
2. Altig (Alemania), 135.
3. G. Desmet I, 134.
4. Sels (Bélgica), 133.
5. Poulidor (Francia), 110.
6. Anquetil (Francia), 79.
7. Wright (Gran Bretaña), 78.
8. Nijdam (Holanda), 74.
9. Adorni (Italia), 63.
10. Beneyt (Bélgica), 62.
11. Anglade (Francia), 56.
12. Bahamontes (España), 55.
13. Junkermann (Alemania), 52.
14. Gabica (España), 51.
15. Foucher (Francia), 50.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. De Muer, 286 horas, 4 minutos, 27 segundos.
2. De Kimpe, 286-30-44.
3. Geminiani, 386-37-30.
4. Remy, 286-49-16.
5. Langarica, 286-59-57.
6. Pezzi, 287-44-25.
7. Magne, 287-46-52.
8. Pla Sanchis, 287-59-55.
9. Plaud, 288-03-58.
10. Diessens, 289-55-55.
11. Naeye, 290-06-53.
12. Pelleners, 290-59-25.

### TENIS

## Comenzaron en Baastad los Campeonatos internacionales de Suecia EN LA PRIMERA JORNADA SANTANA VENCIO AL SUECO INGVARSSON EN TRES "SETS"

BAASTAD (Suecia). — El jugador español de tenis Manuel Santana ha vencido al sueco Ingemar Ingvarsson por 6-1, 6-0 y 8-6, en partido individual masculino de los Campeonatos internacionales de Suecia.

En otros partidos se registraron estos resultados:

Joergen Ulrich (Dinamarca) vence a Hugh Stewart (Estados Unidos) por 3-6, 6-3 y 6-1.

Jan Erik Lundquist (Suecia), a Kenneth Andersson (Suecia) por 7-5, 6-3, 5-7 y 6-3. (Alfil.)

### TORNEO AMISTOSO

FLORENCIA. — El americano Chuck McKinley ha vencido por 6-2 y 8-6 al italiano Giordani Maioli, en partido amistoso de tenis que se ha celebrado en esta. Dicho partido, primero de una serie entre americanos y locales, es parte

de un encuentro organizado para que los jugadores estadounidenses se preparen con vistas a la final de la Copa Davis.

El italiano Nicola Pietrangeli ha vencido al americano Frank Froehling por 6-3, 6-2 y 6-0, en partido de tenis jugado ayer tarde en ésta. (Alfil.)

### EMERSON, A LA COPA DAVIS

ESTOCOLMO. — El campeón de Wimbledon, Roy Emerson, ha manifestado ayer que si la Federación Australiana de Tenis le levanta la sanción que le impuso, «ciertamente estará rápidamente en condiciones para el equipo australiano de la Copa Davis, si es que el capitán necesita mis servicios». Australia se enfrentará la semana próxima al Canadá, en Montreal, en eliminatoria previa de dicha competición de tenis. (Alfil.)



# ANQUETIL, VENCEDOR CONTRA RELOJ, MAILLOT AMARILLO

Obtuvo una ventaja de cuarenta y siete segundos sobre Poulidor, clasificado en segunda posición Bahamontes, que se clasificó en el puesto doce, ocupa el tercer lugar de la general

BAYONA. (Del enviado especial de Pyresa, PORRINO.)—La etapa de ayer, como habían previsto los organizadores del «Tour» de Francia, ha dado otro pequeño vuelco a la clasificación, menos sorprendente que los anteriores por esperado; porque todo estaba planeado para que así sucediera.

Supongo que para el aficionado español la diferencia que ha sacado el nuevo líder, Anquetil, a nuestro Bahamontes supondrá una decepción, que no debe ser tal, pues, sin la menor duda, la gesta de Federico, e incluso de Julio Jiménez, en lo que va de carrera están muy por encima de estas «prefabricadas» que han creado para que la victoria se quede en casa. Vencedor Anquetil, la auténtica figura de esta Vuelta 1964 es el toledano Federico Martín Bahamontes, sin cuya presencia en la prueba, ésta no tendría el menor aliciente ni para los aficionados ni para los corredores, sometidos la gran mayoría de éstos, como están, además, a los «deses» de la organización.

Todavía cabe que El Águila tome cumplida revancha sobre el ídolo francés; pero para éste hay «dispuesta» otra etapa, precisamente la última del «Tour», por si hiciera falta... Por ello, bueno será irse haciendo a la idea de que Federico no podrá ser más que el segundo en la general y rey de la Montaña por méritos propios, con la consideración de vencedor absoluto del «Tour» para quienes vean lo que pasa en la carrera con ojos imparciales. Y es así como deben verla los aficionados españoles, que podemos estar orgullosos de tener —con treinta y seis años cumplidos— el mejor ciclista del momento y uno de los mejores que existió jamás.

Ya conoce el aficionado la mecánica de esta etapa contra el reloj corrida ayer: los ciclistas van saliendo de dos en dos minutos, en sentido inverso a su clasificación, por lo que la emoción de la lucha no se palpa hasta el final, cuando los seis primeros están en danza.

Bahamontes dijo el miércoles que ahora comenzaba el Tour. Para dar más razón al toledano, recordamos que su pronóstico es bastante anterior, pues ya en la Costa Azul profetizó que en los Pirineos y en el Puy de Dome se decidiría la carrera.

El Tour, ciertamente, no sólo acaba de comenzar, sino que también parece que entra en su fase final definitiva, después de la etapa contra el reloj de ayer, 42 kilómetros, 600 metros. Si hace un par de días había tres hombres que podían ganarle, Anquetil, Poulidor y Bahamontes, después de

## LA ULTIMA PALABRA

Estaba escrito. Y ayer, en Bayona, a tiro de piedra de la frontera española, en la fecha en que Federico Martín Bahamontes cumplía treinta y seis años de edad, el normando Jacques Anquetil se vestía el «maillot» amarillo, el mismo «maillot» que el día anterior se le había escapado al toledano por treinta y cinco segundos. A cinco jornadas de la apoteosis de París, monsieur Goddet, el patrón del Tour, puede frotarse las manos de pura satisfacción, pues ya tiene a Anquetil encaramado al primer puesto. Anoche dormirá tranquilo, sin que le rondara el fantasma de los Pirineos, con la sombra quijotesca de Bahamontes, capaz de desbaratar sus planes tan laboriosamente estudiados. Desde ayer el Tour tiene ya el favorito en el puesto que le corresponde. Ha costado trabajo llegar a este desenlace de novela rosa, pero las fatigas quedan atrás, dándose la mano con las infracciones del reglamento, de un reglamento amañado, en el que ha sido posible que Anquetil recibiera toda clase de ayuda, sin más sanción que la de un pequeño puñado de francos nuevos, que a buen seguro pondría la propia organización para que el normando no se enfadara mucho. Había que cubrir las apariencias y había que salvar el prestigio de la Vuelta. Ya está conseguido.

Y así, sólo así, puede explicarse que al terminar las etapas pirenaicas no sea el español Bahamontes el que luzca el amarillo «maillot» de líder y esté, en cambio, en poder de Anquetil. La organización lo tenía todo previsto, incluso con el montaje de una última etapa contra reloj, por si acaso en el Puy-de-Dôme aún seguía alejando con fuerza y empuje el veterano Bahamontes. Había que cortarle el vuelo al «águila». Y en ese empeño se han volcado todos los esfuerzos, manejando entre bastidores los hilos de la comedia, que sería cómica si no fuera porque el protagonista principal era y es un español de cuerpo entero, un hombre ya curtido en cien combates deportivos, incapaz de doblegarse a los dictados del patrón. No todos podrán decir lo mismo y allá cada cual con su conciencia. A Bahamontes, vencido al término de los Pirineos, le queda la satisfacción de haber cumplido con su deber, de haber sido el gran animador del Tour y de haber escrito la más grande proeza que se lleva en sus páginas la Vuelta a Francia de 1964. Salvo que él mismo la supere en la vigésima etapa, que con la meta en el Puy-de-Dôme puede ser el mejor podium para la gesta de un campeón extraordinario. De un campeón que lucha solo contra todos.

De esa lucha, la mejor exhibición la hizo en la etapa reina, la del Peyresourde, el Aspin, el Tourmalet y el Aubisque, con la llegada en solitario a la meta de Pau. Ha sido la gran lección generosa y maestra de un fuera de serie. Su batalla, en auténtica lucha contra reloj, llevando tras él a los mejores del ciclismo mundial, que se relevaban en el ataque, constituye una de esas proezas que nunca se olvidan, de las que quedan grabadas para siempre en el libro de oro del Tour, junto a las gestas de Coppi y Bartali, soldados también de una clase especial que ya no se da en el ciclismo. En esa etapa reina Bahamontes debió alcanzar la renta segura para la batalla de ayer, contra reloj, en la que Anquetil y Poulidor tenían toda la ventaja, sobre el trazado cómodo de los cuarenta y dos kilómetros. Pero en Pau quedaba a treinta y cinco segundos del líder, reducida al máximo la clara ventaja que tenía en lo alto del Aubisque, donde el «maillot» amarillo le pertenecía simbólicamente. Y ayer, de cara a Bayona, bajo la lluvia, Anquetil y Poulidor le vencían contra reloj, relegándole al tercer puesto de la general, a tres minutos y medio del líder. El ciclismo tiene estos contrasentidos y el esfuerzo pequeño de medio centenar de kilómetros, sobre llano, puede contar más que la proeza gigante de doscientos kilómetros sembrados de cuevas que sólo pueden salvar los auténticos campeones.

El patrón del Tour se va a salir con la suya. Pero el triunfo de Anquetil nada empuñará la gesta de Bahamontes, el hombre que ha luchado como un gigante, que ha desafiado a todos y que todavía siembra inquietudes de cara a la etapa del domingo, que es el último obstáculo serio que queda en el camino. Una vez más Bahamontes ha movido la ilusión de los españoles, precisamente al cabo de los diez años de su primera victoria en la Montaña del Tour y cinco después de haber ganado la propia Vuelta. Durante esos diez años ha sido figura destacada. Y ahora, cuando anuncia su retirada, vuelve a serlo con más fuerza, obligando a la coalición de todos para vencerle. En Pau, el miércoles por la tarde, cuando la TV francesa le volvía la espalda, toda España deportiva estaba con él, como lo estará el domingo en el Puy-de-Dôme, porque a los españoles les sigue empujando aún la esperanza de otra proeza. Y si esa se cumple, aún es posible que monsieur Goddet tenga que tomar tila para sus alterados nervios. Porque el «Águila de Toledo» no ha dicho aún la última palabra.

José María LORENTE

tra que sigue en alza la recuperación de este buen corredor.

Manzanque 16, Elorza 17 y Uribe Zubia 21, siguen en la clasificación de la etapa a Bahamontes, y sus marcas son normales. No así la de Otaño, buen especialista contra el reloj, que ha vuelto a correr muy por bajo de sus condiciones.

Esteban Martín ha superado a Julio Jiménez, que pierde algunos minutos, pero sólo un puesto en la general, el que le arrebató Desmet. Los demás españoles han actuado a la altura de sus posibilidades del momento.

Si se examinan los tiempos de recorrido intermedio, es decir, puntuación a mitad de carrera, comprobará que los primeros clasificados han tenido una segunda parte mejor que la primera. F aquí los tiempos de los más importantes a los 21 kilómetros trescientos metros de etapa:

Anquetil, 32 minutos, 20 segundos; Poulidor, 32,27; Altig, 33,2 Gabica, 33,48; Auorni, 34,01; Bahamontes, 34,11; Le Men, 34,13; Anglade, 34,18; Desmet I, 34,19; Foucher, 34,28; Geldermans, 34,33; Behey, 34,33; Monty, 34,39; Nijdam 34,39; etc.

Bahamontes hizo una segunda parte menos entera. Lo demuestra el que en la segunda parte le hayan rebasado. Le Men, Anglade Desmet I, Geldermans, Nijdam incluso, Hoban, que a mitad de recorrido tenía 35,02, es decir, segundos más.

Naturalmente también el líder Georger Groussard se ha hundido. Ha hecho el 39, pasa al quinto de la general. Bahamontes sólo pierde un puesto, aunque haya sido rebasado por dos corredores: Anquetil y Poulidor. Pero lo malo no es esto, sino las diferencias. Claro que de Bahamontes se puede esperar todo, incluso que cumpla su palabra de rematar definitivamente todos en el Puy de Dome. Es la esperanza que le queda a él y todos los que confían en sus habilidades; aunque fríamente vi la cuestión el «Tour» parece estar jugado...

los cuatro minutos y veintidós segundos (incluidos los 20 de bonificación), que ayer tarde perdió el toledano respecto al nuevo «leader», la probabilidad sobre el papel se reduce al «match» Anquetil-Poulidor.

### SIGUE SIN SUERTE POULIDOR

La Vuelta a Francia, pues, ha comenzado para el normando en cerrada lucha con su máximo opositor nacional, Raymond Poulidor, que no tiene suerte, pues ayer no sólo ha pinchado, sino que al montar en la máquina de repuesto, la precipitación del mecánico otra vez le hizo víctima de una caída en la que torció el guía. En la operación de enderezarle, volver a montar y hallar de nuevo el ritmo, se calcula que perdió más de 30 segundos.

Los hombres fuertes de la etapa contra el reloj han sido, pues, aquellos que el miércoles castigó Bahamontes. Creo recordar que en la crónica de ayer dije que los latigazos de Bahamontes podían volverse contra él. En parte ha ocurrido, porque si no, ¿a qué venían sus declaraciones que el Tour comenzaba ahora? En tal caso, esto sería cierto si se refería a la «chance» de Anquetil y Poulidor.

Se seguía comentando ayer su

extraordinaria hazaña en la etapa reina pirenaica. Hay quien le califica del rey de reyes de los cols. En fin, son enormes los elogios unánimes en esta ocasión. Pero una pregunta aflora: y la rentabilidad ¿ha estado pareja al colosal esfuerzo realizado por el Águila?

Si se le compara al de Anquetil, la respuesta es negativa; porque, incluida la bonificación, Bahamontes en casi doscientos kilómetros ganó bastante menos que Anquetil en 42,600.

### EL RECORRIDO Y EL CRONOMETRO

Para que la etapa fuera más fea a Bahamontes llovió ayer constantemente. Lluvia tupida, fuerte, que puso el piso de la ruta peligroso. El recorrido no era completamente llano, como la de la etapa de la Costa Azul, sino con pequeños repechos y consiguientes descensos, muy ondulado, con curvas cerradas. En fin el clásico recorrido de toboganes. Anquetil lo calificó de duro y difícil. Bahamontes, que también lo reconoció, lo consideraba «a priori» muy apto para Anquetil. Y yo digo, sumándole a la opinión del Águila, que también a Poulidor le favorecía,

pues el vencedor de la Vuelta a España de este año sube y baja como el ganador del Giro. Y el resultado de la etapa lo demuestra, pues Anquetil sólo pudo batir a Poulidor por 37 segundos (no se incluye la bonificación de ambos, 20 segundos al primero y 10 al segundo) y de esos 37 hay que descontarle por lo menos medio minuto a Poulidor por el accidente mecánico ya descrito.

También Bahamontes tuvo un pinchazo. Su carrera, no obstante, si se la compara con la anterior media etapa contra el reloj, es un poco mejor. En la Costa Azul perdió dos minutos veinte respecto a Anquetil. Ayer doble recorrido, incluso un kilómetro más, el fenómeno de la especialidad le ha superado en 4,02. Bahamontes, pues, a pesar de la lluvia, ha estado más fuerte, pero no ha podido defender su gran carrera del miércoles, porque, repito, no le rentó todo lo que gastó, lo que le costó o pago en ella.

Bahamontes ha hecho el duodécimo, siendo el segundo de los corredores españoles, porque el primero, otra vez, ha sido el gran Gabica, cuyo sexto puesto en la etapa de la verdad, a 2 minutos y 44 segundos del vencedor, demues-

## LA ETAPA DE HOY



## LA TRAGEDIA DEL MONT BLANC

CHAMONIX (Francia). — Se calcula en 10.000 el número de personas que han asistido a las honras fúnebres por el difunto campeón mundial de slalom, Charles Bozon, y trece montañeros más muertos en el alud del Mont Blanc.

El féretro del campeón fue conducido por cuatro miembros del equipo francés de esquí, y el duelo fue presidido por Maurice Herzog, secretario de Estado para Deportes y Juventud.

Las tiendas, restaurantes y oficinas públicas cerraron sus puertas



# EL 10 DE AGOSTO, EL HOMENAJE A DELGADO UBEDA

SERA INAUGURADO UN MIRADOR EN LOS PICOS DE EUROPA EN RECUERDO DEL FALLECIDO PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE MONTAÑISMO

Se ha celebrado en la Casa del Deporte un acto preliminar del homenaje que se tributará al que fue creador y primer presidente de la Federación Española de Montañismo, señor Delgado Ubeda, y que consistirá en la inauguración de un Mirador en los Picos de Europa el día 10 de agosto, inmediatamente después de clausurarse el XXIII Campeonato Internacional de Alta Montaña, que la Federación Española celebrará este año en los puertos de Aliva.

Asistieron al acto dos hijas del Ministro de Información y Turismo, que con tanto entusiasmo ha apoyado este homenaje, no sólo al que fue un gran montañero, sino un gran impulsor del turismo en España y que, como arquitecto, proyectó, entre otros, los Paradores Nacionales de Gredos, Riaño, Ordesa, etc. La señorita María Carmen Fraga será la madrina del Campamento que el Grupo Peñalba de Montañeros de León montará en los alrededores de Cordiñanes, coincidiendo con la inauguración del Mirador del Tombo.

También se hallaban presentes en el Salón de la Casa del Deporte personalidades deportivas, presidentes o directivos de Clubs de montaña madrileños y de la Casa de León, que recorrieron la Exposición de magníficas fotografías de

los Picos de Europa y algunos de los elementos que se están construyendo con destino al Mirador de Picos de Europa.

El secretario general de la Federación Española, Eduardo Calvo de la Rubia, se dirigió a todos los asistentes para agradecerles su presencia, y pasó luego a hacer una semblanza del señor Delgado Ubeda, en la que destacó su conocimiento perfecto de todos los macizos montañosos españoles, su contribución a la construcción de Albergues y Refugios de Alta Montaña, ya que como arquitecto estaba siempre dispuesto a proyectar aquellas construcciones que nuestras necesidades precisaban, y, por último, su gran humanidad, que le granjeó el afecto y el cari-

fio de todos los montañeros y de todos aquellos hombres sencillos que le vieron recorrer alturas y valles.

Por último, habló Diego Mella, alma del Grupo Peñalba de Montañeros de León, que se entusiasmó hablando de los magníficos rincones de los Picos de Europa, que, dice, en nada tienen que envidiar a los países alpinos europeos. Explicó con gráficos los distintos macizos y, finalmente, pasó una colección magnífica y extensa de diapositivas en color, con las bellezas de las cumbres, los rincones, los valles o los pueblitos de los Picos de Europa que, como había dicho el secretario general de la FEM, eran el jardín de Delgado Ubeda.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

⊛ Aunque se rumoreaba que Gary quedaba en libertad en el Barcelona, parece ser que antes de marchar a Buenos Aires el Club azulgrasa prorrogó el contrato al citado jugador, así como a Benítez, Vicente, Pereda y Zaballa.

⊛ El Real Madrid iniciará los entrenamientos el próximo día 1 de agosto, con el fin de poder intervenir en el Trofeo Mohamed, de Casablanca, que empieza el día 19. A la fecha inicial de los entrenamientos acudirán todos los jugadores profesionales y amateurs.

⊛ Ladislao Kubala se encuentra de viaje por Europa, ignorándose qué jugadores son los que persigue. Se habla del internacional yugoslavo Sekularac y del ariete austriaco Nemec.

⊛ En el Torneo internacional de Nueva York, en partido nocturno, el Red Star, de Yugoslavia, ha vencido al Schwechat, de Austria, por 3:2. A quince minutos del final se produjo un incidente entre varios jugadores, teniendo que intervenir la Policía.

⊛ Los equipos Chemie Leipzig y Aufbau Magdeburg, representantes de Alemania oriental en la Copa de Europa y en la Recopa, serán autorizados a participar en dichos Torneos con la condición de que viajen únicamente como equipos de Clubs.

⊛ La Federación Murciana presentará al próximo Pleno un anteproyecto para la creación de una Tercera División Especial o Segunda División B, integrada por cuatro grupos de dieciséis Clubs, cuyos campeones ascenderían automáticamente.

⊛ Hipólito Biscarguenaga, más conocido por «Poli», ha firmado contrato como entrenador del Baracaldo, sustituyendo a Calvo, que tan magnífica campaña había realizado en el Club.

⊛ Se están realizando gestiones para que el día 23 se enfrenten en Santiago de Chile el Barcelona y el Benfica, interviniendo ambos en un Torneo, participando asimismo los equipos Universidad Católica y Universidad de Chile.

## Mañana, el Gran Premio de Europa de Automovilismo

BRANDS HATCH. — El norteamericano Dan Gurney, ganador del Gran Premio de Francia último, se presenta como favorito para el Gran Premio de Europa, que se celebrará en ésta, ya que ha realizado el mejor tiempo en

las prácticas realizadas ayer en el circuito.

Gurney, con Brabham, ha recorrido los 4.284 metros del circuito en 1 m. 38 s. 4/10, a 155,95 kilómetros por hora, con lo que se ha adjudicado el premio de un centenar de botellas de champagne al mejor tiempo en los entrenamientos.

Su tiempo mejora ampliamente el record del circuito, en poder desde hace tres años del neozelandés Bruce McLaren, a 153,209 kilómetros por hora.

Los mejores tiempos efectuados en los entrenamientos, aparte del ya mencionado de Gurney, son éstos:

Jimm Clark, con «Lotus», en 1 minuto 38 s. 8/10, a 155,31 kilómetros por hora.

Jim Brabham, de Australia, con «Brahma», realizó el mismo tiempo que Clark.

Graham Hill (Gran Bretaña), con «B. R. M.», y John Surtees (Gran Bretaña), con «Ferrari», dieron la vuelta en 1 m. 39 s., a 155,14 kilómetros por hora.

## AJEDREZ

### FINALIZO EN CIUDADELA LA SEMIFINAL «ZONA SUR» DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

ESTRADA, FRANCO, VISIER Y PALACIOS, CLASIFICADOS PARA LA FASE FINAL

En Ciudadela se ha disputado la semifinal «Zona Sur» del Campeonato de España individual, con la que culminan la serie de pruebas clasificatorias para la fase decisiva que tendrá lugar a finales de mes en Las Palmas de Gran Canaria.

Como es tradicional en estas competiciones, los quince jugadores que, en representación de ocho Federaciones provinciales, se reunieron en Ciudadela, fueron distribuidos en dos grupos, de cada uno de los cuales se clasificaban dos jugadores para la final nacional.

El madrileño César Estrada resultó vencedor en el «grupo A», al totalizar 5,6 puntos sobre seis partidas. Sólo cedió un empate, frente al segundo clasificado, el campeón nacional juvenil, Ernesto Palacios (Málaga), quien también finalizó imbatido, con 4,5 puntos. Los restantes jugadores de este grupo obtuvieron las siguientes colocaciones: 3, Bayarri (Cataluña), 3,5; 4, Torres (Murcia), 3,5; 5, Coret (Valencia), 2,5; 6, Moreno (Aragón), 1, y 8, Aguiló (Baleares), medio punto.

En el «grupo B» se impuso el campeón de Albacete, Eduardo Franco, con 5,5 puntos, sobre 7 posibles, seguido de Visier (Castilla), 4,5; 3, Villalonga (Baleares), 4; 4, Mari (Valencia), 4; 5, Jordá (Alicante), 3; 6, Mola (Aragón), 3; 7, Germán, 2,5, y 8, Carretero (Baleares), 1,5 puntos.

Se clasifican, por lo tanto, para la fase final: Estrada, Palacios, Franco y Visier, que, en sus respectivos torneos, se mostraron netamente superiores y llegan a la prueba cumbre del ajedrez español con todos los honores. Excelente debut de Estrada, que ya acreditó su gran clase en el último Campeonato de España por equipos, donde defendió con brillantez el segundo tablero del club campeón, el Chardenet. Otro de los jugadores de este club, el joven Visier, redondeó también una buena actuación, por lo que el equipo madrileño se presentará, nuevamente, entre los favoritos, en la próxima edición del Campeonato, que tendrá lugar el mes de agosto, en Barcelona.

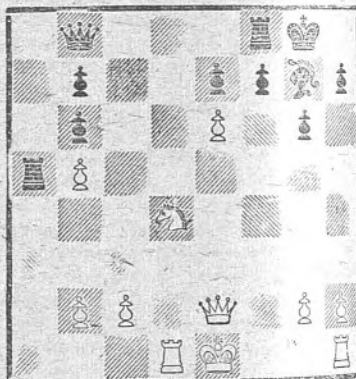
Franco y Palacios son jugadores que, pese a su juventud, son ya veteranos en la final nacional. Palacios, al igual que en el Torneo de la Costa del Sol, y en el match contra Holanda, de Madrid, acusó importantes progresos.

Comento a continuación una de las interesantes partidas del reciente Torneo Interzonal en el que lograron clasificarse para la fase de candidatos al título mundial: Larsen, Tahl, Spassky y Smyslov, que compartieron el primer puesto, Ivkov y Portisch, tras vencer éste al gran maestro norteamericano Reshevsky, en un match para decidir la última plaza clasificatoria, por 2,5-0,5.

Blancas: Quíñones. Negras: Smyslov.

1. P3R, P3D; 2. P4D, C3AR; 3. C3AD, P3CR; 4. P4A, ... (La continuación más ambiciosa y considerada como la más fuerte, contra la «defensa Pirc»). Más segura, pero también sin plantear mayores problemas a las negras, es 4. C3A. 4. ... A2C; 5. C3A, 0-0; 6. A3D, ... (Digna de consideración es 6. P5R, aunque también es cierto que conduce a posiciones muy difíciles para ambos bandos. En cuanto a la alternativa 6. A2R, permite igualar fácilmente a las negras, mediante 6. ...

P4A!; 7. P×P, D4T!; 8. 0-0, D×P+; 9. R1T, C3A; 10. C2D, P4TD!, como en la partida Fischer-Korchnoi, del Torneo de Candidatos, de 1962.) 6. ... C2D (Superior a 6. ... A5C; 7. P3TR, A×C; 8. D×A, C3A; 9. A3R, P4R; 10. PD×P, P×P; 11. P5A!, con ventaja blanca, como demostró Fischer en su partida contra Benko, del último Campeonato de los Estados Unidos); 7. P5R, (Con el A en 3D, este avance traerá a las blancas muchos problemas, pues el PR será objeto de un constante ataque. Mejor hubiera sido 0-0, prosiguiendo el desarrollo de piezas.) 7. ... C1R; 8. D2R, P4AD! (Atacando la base del peón avanzado); 9. A3R, P×PD; 10. A×PD, P×P; 11. P×P, ... (Si se hubiera capturado con una pieza, se perdería el control de la casilla 6D, por lo que el caballo negro de 1R entraría fácilmente en acción.) 11. ... C2A; 12. A4AD, ... (Hay que evitar a toda costa que el caballo negro se instale en 3R.) 12. ... C3C!; 13. A×C, ... (Pues, si 13. A3C, seguiría A3R!, con la idea expuesta en el comentario anterior.) 13. ... P×A; 14. T1D, D1R; 15. C1D, ... (La estrategia sigue girando en torno a la casilla negra de 3R. El campeón peruano intenta a toda costa impedir A3R.) 15. ... T4T!; 16. C3-5C, C×C; 17. A×C, A2D; 18. P4TD, A×A; 19. P×A, D1C!; 20. P6R, ... (Intentativa de desembarazarse del peón débil, ya que si 20. C3R, seguiría D2A! y las blancas no podrían enrocar, a causa de D4A+, ganando el PCD.)



20. ... A×C! (Excelente jugada, con la que se consigue dejar al rey blanco en el centro, expuesto al ataque de las piezas negras); 21. T×A, ... (O bien 21. P×P+, R2C, con una continuación similar a la de la partida.) 21. ... T8T+; 22. T1D, T×T+; 23. R×T, ... (Si 23. D×T, D4R+, tendrían efectos decisivos.) 23. ... T1D+; 24. R1A?, ... (Un error, que precipita el desenlace. Se imponía 24. R1R, aunque, de todas maneras, después de 24. ... T4D!, la ventaja negra sería evidente.) 24. ... D2T!; 25. P×P+, R1A! y las blancas abandonaron, ya que no tienen defensa satisfactoria contra la amenaza D3T mate, puesto que si 26. R1C seguiría T1T. Una excelente demostración del sutil juego del ex campeón mundial.

Román TORAN

LEA  
“**Marca**”  
DIARIO DEPORTIVO  
DE LA MAÑANA

## BEISBOL

### EL LUNES EMPIEZA EL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL

EN BARCELONA, POR EL SISTEMA DE LIGA, CON SEIS PARTICIPANTES

BARCELONA. — El próximo lunes, día 13, se iniciará en esta capital la disputa del Campeonato de España de beisbol, en su categoría juvenil.

Salvo dificultades de última hora en el desplazamiento de los equipos, los seis contendientes, serán los siguientes:

Aldana (Pamplona), campeón de Navarra; Diabólicos (Valencia), campeón de esta región; Aríbe (La Coruña), campeón de Galicia; Siemens de Cornellá, campeón de Cataluña; Piratas (Madrid), campeón de Castilla, y San Ignacio (Bilbao), campeón de Vizcaya.

La competición, que se prolongará a lo largo de cinco jornadas, hasta el día 17 de julio, se jugará por el sistema de todos contra todos, a una sola vuelta, y el calendario confeccionado para el día 13, jornada inaugural, es el siguiente:

Aldana-Caribe, Siemens-Piratas y San Ignacio-Diabólicos. (Alfil.)

## CLUB ATLETICO DE MADRID

RENOVACION DE ABONOS PARA LA TEMPORADA 1964-65

A partir del día 13 del corriente mes de julio queda abierta, hasta el 8 de agosto, inclusive, la renovación de abonos de toda clase de localidades para la temporada 1964-1965, en las oficinas del Club (calle del Barquillo, núm. 22), durante las horas de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche, todos los días laborables. En los mismos días y horas se expedirán nuevos abonos de localidades no abonadas en la temporada última.

### INSCRIPCION NUEVOS SOCIOS

Hasta cubrir las vacantes producidas en la temporada anterior se admitirán inscripciones de nuevos socios, sin otra condición que abonar el importe del carnet (25 pesetas) más las cuotas correspondientes a los meses de julio, agosto y septiembre, a razón de 35 pesetas por mes para los mayores de catorce años y de 20 pesetas para los menores de dicha edad.



## DOCUMENTAL

## BOXEO

El francés Rene Libber ha sido designado aspirante oficial al título europeo de los pesos moscas, que está en posesión del italiano Salvador Burrini. Ambos pugiles se enfrentaron anteriormente, también con el título en juego, en Alejandría, imponiéndose Burrini a los puntos tras quince asaltos.

\*\*\*

El ex campeón mundial de los pesos medios, Ray «Sugar» Robinson, venció por «k.o.» técnico, en el último asalto, a Clarence Rieley, en una pelea disputada en Pittsfield (Estados Unidos). El veterano Robinson tuvo algunas dificultades con su joven y poco experimentado adversario.

## CICLISMO

El Campeonato de España por regiones, en la categoría de aficionados, se celebrará el próximo día 26. La organización correrá a cargo del C. N. Reus-Ploms.

## MOTOCICLISMO

Cuarenta y seis equipos, de ellos quince extranjeros, se han inscrito hasta el momento para intervenir en las XXIV Horas de Montjuich. Los entrenamientos comenzarán esta tarde, a las seis.

## NATACION

Isabel Castañé, María Ballester, José Miguel Espinosa y Joaquín Pujol, saldrán mañana para París, donde participarán, especialmente invitados por la Federación Francesa en su Gran Premio anual, en el que se reúnen los mejores valores europeos.

\*\*\*

Mañana y el domingo tendrán lugar en Barcelona dos festivales que organiza la Federación Española para seleccionar los equipos que deben disputar la semana próxima dos encuentros internacionales: frente a Italia e Inglaterra (equipo A), en San Remo, y contra Francia, en Palma de Mallorca, con equipos B.

## WATERPOLO

Mañana se disputará en Cheltenham el tercer encuentro Inglaterra-España. El equipo español se dirigirá a Londres desde Mónaco, donde se encuentran actualmente los jugadores del C. N. Barcelona y C. N. Sabadell, base de la selección nacional, disputando la fase final de la segunda Liga del Mediterráneo.

## LA PELICULA DE UNA GRAN BATALLA

En cien años solamente 344 hombres han sido condecorados con la Cruz de la Victoria que el Imperio británico creó para premiar la heroicidad del soldado frente al enemigo. Once de estas cruces fueron ganadas por los valientes defensores del destacamento de Rorke's Drift — Natal —, por su gesta del 22 de enero de 1879.

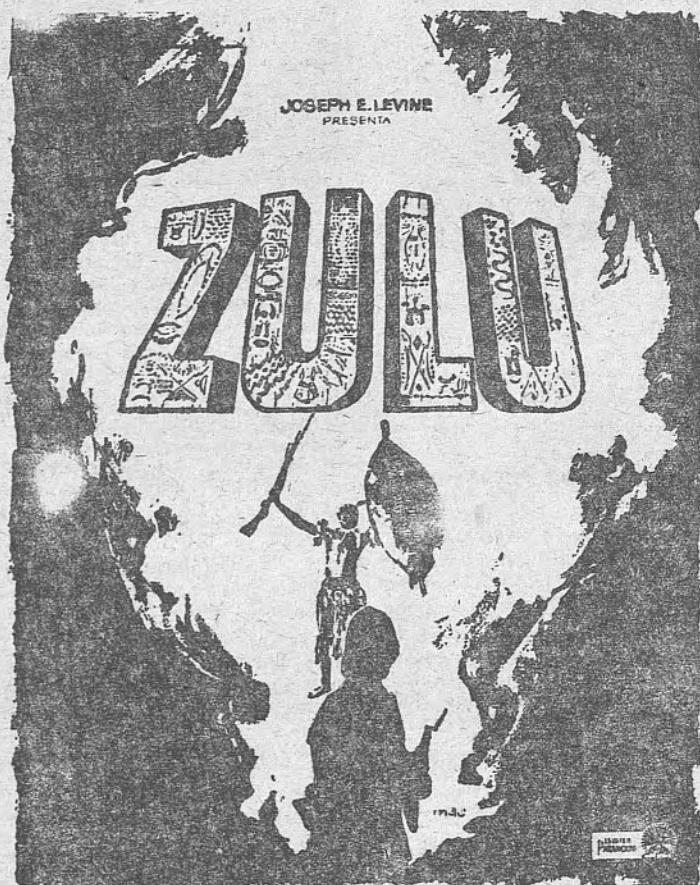
En aquella ocasión, un reducido grupo de oficiales y noventa y siete soldados consiguió rechazar a más de cuatro mil guerreros zulúes armados hasta los dientes y perfectamente organizados.

Esta es la gesta que describe — sin apartarse lo más mínimo de

la verdad histórica — la sensacional película Paramount titulada «Zulu», que constituye, por su fuerza y grandiosidad, el acontecimiento espectacular de la temporada.

Basada en un artículo escrito por John Prebble y ágilmente dirigida por Cy Endfield, esta extraordinaria cinta, filmada en technicolor y technirama, cuenta como principales intérpretes a Stanley Baker, Jack Hawkins, Ulla Jacobson, James Booth y Michael Caine, al frente de un reparto integrado por millares de actores ingleses y africanos.

## ¡¡SENSACIONAL!!



A STANLEY BAKER - CY ENDFIELD PRODUCTION  
STANLEY BAKER - JACK HAWKINS - JAMES BOOTH - MICHAEL CAINE  
TECHNICOLOR TECHNIRAMA  
GUIÓN DE JOHN PREBBLE Y CY ENDFIELD. INSTRUCCIÓN EN UN ARTÍCULO ESCRITO POR JOHN PREBBLE. DIRECCIÓN DE CY ENDFIELD. LA PELÍCULA DE UNO DE LOS MEJORES FILMS DE LA ÉPOCA.

TODO UN  
PASADO  
DE GLORIA  
Y HONOR

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto. 3. Teléfono 2754310.

## CONSULTAS

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446, (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

## HIPOTECAS

HIPOTECAS. rapidísimo. Franco. Bravo Murillo 4. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23. Marqués de Urquijo, 10, 3.º centro. Padilla, 58.

## MUEBLES

CAMAS metálicas. colchones muelles. descanso perfecto. Fábrica.

Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

## TELEVISORES

TELEVISORES todas las marcas, sin excepción, pague en cómodos plazos, sin recargo, sin entrada, sin fiador, con regalo antena exterior, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visítanos a domicilio. 2520773.

## La R. E. M.

en la

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Realizadores: MATIAS PRATS, JUAN MARTIN NAVAS y LUIS PUIG ESTEVE

Siga diariamente las incidencias del «Tour» a través del programa transmitido desde Francia para su retransmisión

De 8 a 8,30 de la noche

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Vigo — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de León — La Voz de Palencia — La Voz de Cantabria — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Alava — La Voz de Navarra — La Voz de Cataluña — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Castellón — La Voz de Levante — La Voz de Alicante — La Voz de Extremadura — La Voz del Ferrol y La Voz de Andalucía

y las emisoras colaboradoras de:

Barcelona — Granada — Jaén — Teruel — Badajoz — Avila — La Coruña — Bilbao — Zaragoza — Málaga — Murcia — Cádiz — Almería — Soria — Albacete — Cartagena — Lérida — Torrelavega y Eibar

Es un programa de la R. E. M.

«PRIMERA LLAMADA  
A LOS POETAS»

Organizada por la R. E. M. en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION

HOY, A LAS DOS DE LA TARDE, SE CIERRA EL PLAZO DE INSCRIPCION PARA EL CONCURSO DE RECITADORES

Conforme venimos anunciando estos días, hoy 10 de julio se cierra la inscripción para intervenir en el Concurso de Recitadores que interpretarán las obras seleccionadas en la «Primera Llamada a los Poetas».

Este plazo es improrrogable, ya que la Organización ha previsto que las pruebas de los recitadores ante el Jurado designado al efecto darán comienzo el miércoles 15 del actual.

Por lo que se refiere al plazo de presentación de poemas, no finaliza hasta el día 31 del actual.

De todo cuanto concierne a la «Primera Llamada a los Poetas» se informará en la avenida del Generalísimo, 142, planta quinta, Madrid (16), teléfonos 235 06 40 (extensión 259) y 235 22 40 (extensión 339).

## LOS MEJORES PROGRAMAS

## LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ

EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID  
LA VOZ DE CATALUÑA (Barcelona)  
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)  
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)  
LA VOZ DE VIGO  
LA VOZ DE EL FERROL  
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)  
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)  
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)  
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)  
LA VOZ DEL MEDITERRANEO (Tarragona)  
LA VOZ DE ALICANTE  
LA VOZ DE EXTREMADURA (Cáceres)  
LA VOZ DE LEON  
LA VOZ DE PALENCIA  
LA VOZ DE VALLADOLID  
LA VOZ DEL PANADES (Villafraanca)  
LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA (Játiva)  
LA VOZ DE ORIHUELA  
LA VOZ DE LA COSTA BRAVA (Palamós).  
LA VOZ DE REQUENA  
LA VOZ DE AUSONA (Vich)  
LA VOZ DE SAGUNTO  
LA VOZ DE CASTELLON  
LA VOZ DE ANDALUCIA (Córdoba)

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPANAS

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD  
de la R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)



## MUSICA

**RETIRO. FESTIVALES DE ES. PANA.** — Grandes representaciones sobre el agua. Todos los días, 10,45 noche. La famosa opereta de Strauss «Carnaval en Venecia». Compañía lírica Amadeo Vives, gran «ballet», orquesta sinfónica del Liceo de Barcelona. Dirección musical: Peter Lachovich. Director: José Tamayo. Localidades, de 25 a 200 pesetas. Taquillas: Teatros Español y Bellas Artes, plaza de Cibeles, teléfono 2250310, y Retiro.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! Casen presenta el maravilloso superespectáculo cómico-musical ¡¡Es broma...!! (con Bebé Palmer, Mari-Carmen Casas, Orlando Marconi, Mónica Kolpek, «ballet» frances Les Doris Girls). Localidades para cuatro días.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45. Luis Pirendes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Antonio Gándia, Andrés Magdaleno y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. (Por finalización temporada, 2 últimas semanas.)

**CALDERON.** — 11: Presentación en España: Conjunto Folklórico de Cuba. ¡Éxito clamoroso en el Teatro de Naciones de París! Domingo, despedida.

**CLUB.** — (Refrigerado.) (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11. Irene Daina Pastor Serrador: ¡Las mujeres nos asustan! (versión Félix Ros). El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado de Madrid.

**COMEDIA.** — ¡Gran éxito! 7,15 y 11: La fiebre de junio (de Paso, con Francisco Valladares, Ana María Vidal, Victoria Rodríguez, Selica Torcal y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá. (Precios populares. Localidades desde 15 pesetas. La mejor butaca, 50 pesetas.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7,30 y 11,15. Gran éxito cómico: El señor que las mataba callando (de Tono) 130 representaciones triunfales entre risas y carcajadas. Domingo, terminación temporada por compromisos «tournee» de verano.

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre en La casa de los siete balcones (de Alejandro Casona). ¡Hacia las 300 representaciones! (Dos últimas semanas por fin de temporada.)

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 11. Compañía revistas Casal, Navarro, Díaz, presentan: A medianoche (con Addy Ventura y Lina Morgan). Por compromisos contrarios, día 21 despedida.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467. Refrigerado.) 7 y 11: Juan Carlos Mareco «Pinocho» en ¡Oiga, mire, buena mujer! (de

**MARAVILLAS.** — Mañana sábado, 11 noche. Compañía comedias cómicas presenta: Los frescos (de Muñoz Seca). Butaca, 30 pesetas.

**JOSÉ LUIS COLL, Manuel Ruiz Castillo y Carlos Muñoz;** música, Manuel Moreno Buendía. Dirección: Manuel Ruiz Castillo.

**ZARZUELA.** — (2214341.) Primera temporada género chico. 7 y 10,45: El dúo de la Africana y El barquillero. (Venta anticipada.) Localidades, de 50 a 15 pesetas. Local refrigerado.

## CIRCO

**PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 tarde y 10,45. En la función de la noche, grandioso festival, homenaje a las figuras. 12 julio, despedida del fabuloso espectáculo musical Las luces de Madrid, Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleta y... de postre, Gila, con más de 100 artistas sobre la pista y escenarios giratorios. Apto.

## CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 5,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor. Cinerama apto todos los públicos). Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano. (Domingo 11 mañana, función especial.)

**ALCALA.** — Duelo de titanes y El último atardecer.

**ALCANTARA.** — Su alteza la niña y Perro golfo.

**ALEXANDRA.** — Túnel 28.

**AMAYA.** — Luz que agoniza.

**APOLLO.** — El éxito y Sólo soy una mujer.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Fuera de la ley (George Martin, Jack Taylor, Jun y Brunell). Eastmancolor.

**ARGUELLES.** — 5: Cinco semanas en globo (Fabián, Bárbara Eden). Tolerada.

**ASTUR.** — El frente de los suspiros y Fedra.

**AZUL.** — Los atracadores y Marcado por el odio.

**BAHIA.** — ¿Dónde pongo este muerto? y Luz que agoniza.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Cinco semanas en globo (Fabián, Bárbara Eden). Tolerada.

**BECERRA.** — El éxito.

**BECQUER.** — El éxito y Sólo soy una mujer.

**BELLAS ARTES.** — Cerco de sombras.

**BENAVENTE.** — La bella Mimi y Es pia por mandato.

**BENILUERE.** — 7 y 10,45: Los invencibles (Massimo Serato). Tolerada.

**BILBAO.** — Cerco de sombras.

**BULEVAR.** — Luz que agoniza.

**CALIFORNIA.** — Tarzán de los monos y La gran familia.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Siete novias para siete hermanos (color). Jane Powell, Howard Keel. (Mayores catorce años.)

**CANDILEJAS.** — Chocolate para dos y Túnel 28.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: El poder de la Mafia (Alberto Sordi).

**CAPRI.** — (2521069.) (Muy refrigerado.) 4,30: Una muchacha llamada Tamiko y Túnel 28. Primer reestreno.

**CARLOS III.** — El tren de las 4,50.

**CARLTON.** — Siete novias para siete hermanos.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 5,30: El día más largo. (Tolerado.)

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Traidores a su sangre. Sola ante el peligro. Tolerado.

**CERVANTES.** — Escrito sobre el viento y Un balcón sobre el infierno.

**COLISEUM.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). ¡El mayor suceso cómico! Para todos los públicos.

**CONCEPCION.** — Los italianos están locos y Cinco semanas en globo.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Vacaciones en Roma.

**COPACABANA.** — El indulto y Cinco mujeres marcadas.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continúa: Los Tarantos, El sicario.

**DOS DE MAYO.** — 5: Atraco, El rastro del asesino. Mayores catorce años.

**EMPERADOR.** — La venganza del Zorro y Los angeles del volante.

**ESFRONCEDA.** — El embrujo de París y Ayer enemigos.

**EUROPA.** — Atraco y El rastro del asesino.

**FANTASIO.** — Solimán el conquistador.

**FELIPE II.** — Reina para un César y Una esposa para dos.

**FIGARO.** — Solimán el conquistador.

**FLORIDA.** — Montecarlo Palace Hotel y La puerta del diablo.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Los invencibles. Eastmancolor. Techniscope. (Tolerada.)

**GALILEO.** — La novia salvaje y Una noche en la opereta.

**GAYARRE.** — El tercer hombre.

**GONG.** — 5: La escapada (Vittorio Gassman).

**GRANADA.** — El éxito y Sólo soy una mujer.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,15: Sargento York (Gary Cooper). Tolerada.

**IBIZA.** — El pícaro y el buen Dios y Párrica en blanco.

**IDEAL.** — 4,30: Cada minuto cuenta (Michael Craig). El rifle del forastero (Stewart Granger, Rhonda Fleming). Pases película base: 4,30, 7,40 y 10,50.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) Continúa 10 mañana: Cincuenta y cinco días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner). Super-technirama. 70 mm Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — Hombres temerarios y Los hermanos Marx en el Oeste.

**INFANTAS.** — Luz que agoniza.

**IRIS.** — El ladrón de Bagdad y Tarzán el justiciero.

**JORGE JUAN.** — Luz que agoniza.

**LIDO.** — Los años jóvenes y Cerco de sombras.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Los invencibles (Tony Russell, Flga Line). Eastmancolor. Tolerado.

**LUCHANA.** — (Refrigeración sistema Carrier.) 7 y 10,30: Cada minuto cuenta (Michael Craig).

**LUX.** — Atraco y El rostro del asesino.

**MADRID.** — 7, 10,30: Tom y Jerry. Dos años de vacaciones (color). Tolerado.

**MAGALLANES.** — 4: Las estrellas y Las minas del Rey Salomón (color). Tolerado. ¿Polo Norte? ¿Polo Sur? ¡No! Para refrigerarse, al Magallanes.

**MARVI.** — Cada minuto cuenta.

**METROPOLITANO.** — Crónica familiar y Coartada para un crimen.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Túnel 28.

**MONTERA.** — Ayer enemigos.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Cinco semanas en globo (Fabián, Bárbara Eden). Tolerada.

**MORASOL.** — Crónica familiar y Coartada para un crimen.

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado.) (2315141.) 10 mañana: Melodías de hoy, Las minas del Rey Salomón. Tolerado.

**NARVAEZ.** — El honrado gremio del robo y Ayer enemigos.

**NIZA.** — Piedra de toque y Asalto a mano armada.

**ODEON.** — Confidencias de medianoche y Cerco de sombras.

**ORAA.** — Atraco y El rastro del asesino.

**PALACE.** — El tercer hombre.

**PALACIO DEL CINE.** — Túnel 28.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Vacaciones en Roma.

**PALAFUOX.** — La fragata infernal.

**PANORAMA.** — Kansas busca un asesino e Hiroshima, la ciudad marcada.

**PAVON.** — Crónica familiar y Coartada para un crimen.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7 y 10,15: El tulipán negro (Alain Delon, Virna Lisi). 70 mm. Todd-Ao. Eastmancolor. Tolerada. 15ª semana. Una obra maestra y es-

pectacular del cine de aventuras. (Precios de verano.)

**PENALVER.** — Coartada para un crimen.

**PEZ.** — El éxito y Sólo soy una mujer.

**PLEYEL.** — Yo no creo en los hombres y El apartamento.

**POMPEYA.** — El tercer hombre.

**POSTAS.** — El éxito y Sólo soy una mujer.

**PRINCESA.** — Cerco de sombras.

**PRINCIPE PIO.** — Crónica familiar y Coartada para un crimen.

**PROGRESO.** — Policía Montada del Canadá.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: El tesoro de Panchito Villa, Fra Diabolo.

**PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: El león de Esparta, Han robado una estrella.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Mi mula Francis. (Tolerada.)

**RIALTO.** — 7 y 10,30. Solimán el conquistador (Edmund Purdon). Eastmancolor. Totalscope. Tolerada.

**RICHMOND.** — Siete novias para siete hermanos.

**RIVIERA.** — El rastro del asesino y Atraco.

**ROSALES.** — El tercer hombre.

**ROXY B.** — Vacaciones en Roma.

**SAINZ DE BARANDA.** — Crónica familiar y Coartada para un crimen.

**SALAMANCA.** — La casta Susana y Esplendor en la yerba.

**SAN CARLOS.** — 4,30: El éxito y Sólo soy una mujer (color).

**SAN DIEGO.** — La máscara submarina e Historias de casados.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,15: El asesino (Marina Vlady, Robert Hossein).

**SAN REMO.** — Atraco y El rastro del asesino.

**SOL.** — 10 mañana: Jóvenes salvajes y Asalto a mano armada.

**SORRENTO.** — Totó y Fabrizi y Luz que agoniza.

**TIVOLI.** — El tercer hombre.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,30, 10: West Side Story (Todd-Ao. 70 mm.). Clima artificial Carrier.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Túnel 28.

**URQUIJO.** — Túnel 28.

**VALLEHERMOSO.** — Jessica y Ayer enemigos.

**VELAZQUEZ.** — El embrujo de París y Escrito sobre el viento.

**VERGARA.** — Cerco de sombras.

**VICTORIA.** — El honrado gremio del robo y Ayer enemigos.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Cada minuto cuenta (Michael Craig).

**VARIOS**

**BOITE SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**FLORIDA PARK.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui-Ibarra; Sarasola I. Sarasola II. Aguirre-Goicoechea; Zubelzu-Prat I. Solozábal-Azurmendí; Arrieta-Zarandona.

**LA PISTA.** — El mejor ambiente. Metro Ciudad Lineal Noches, estupendas orquestas, atracciones. Tardes, baile selecto.

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**NEUVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**PAVILLON.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

**RADIO**

**LA VOZ DE MADRID**

278 metros. 1.045 Kcs. 98,7 FM.

Principales programas para el viernes día 10 de julio de 1964

**MATINAL**

8,30: Música de España. — 9: Servicio público. — 9,35: Buenos días a nuestros amigos. — 10: Club del Ritmo. — 10,33: Rutas musicales. — 11,30: Luna de miel.

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted. — 12,20: A París con globo. — 12,26: Ritmos en colores. — 13: Viernes 10 de julio. — 13,15: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14: Orquesta de Ray Conniff. — 14,15: Eclipse musical. — 14,30: Conexión con Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15: Pantalla cinematográfica. — 15,05: Cita en la tarde. 15,18: Madrid en Barcelona. — 15,23: La Voz del Deporte. — 15,42: Juana Eyre. — 16,12: La voz del taxista.

## TARDE

17: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18: La tarde es joven. 18,30: Las novias de España. — 18,47: Teatro lírico de ayer. — 19,27: Así es el mundo.

## NOCHE

20: Vuelta Ciclista a Francia. — 20,30: La nueva ola musical. — 21: Selección de las 21 horas. — 21,20: Música y palabras. — 21,35: La voz de la Fiesta. — 21,45: Fuente de folias. — 21,53: Al habla con la fantasía. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,30: La quiniela musical. — 22,45: Madrid, espectáculo. — 23: La hora bruja. — 4: España de noche. — 0,3: Cierre de la emisión.

## TVE

## VIERNES

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Cámara 64. — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. La música. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: «El señor de Lafontaine o el resentimiento en la moral». — 4: A media voz.

## TARDE

Retransmisión directa de la corrida de toros de Pamplona.

## NOCHE

7: Avance de Telediario. — 7,03: Campos y paisajes. — 7,30: Capitán Marte. — 8: Los vienes, concierto. 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Campeones. — 8,55: Mundo ligero. 9: Confidencias: «La paga extra». 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. 9,55: Vuelta Ciclista a Francia. — 10,05: Bonanza. — 11,05: «Tras la puerta cerrada», comedia para asesinos. — 12,05: Telediario. — 12,25: El programa de mañana. — 12,30: Medianoche. — 12,35: Cierre.

## SABADO

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Viaje por España. — 3,00: Telediario. — 3,20: Telecrónica internacional. «Firma de la ley de Derechos civiles USA». 3,30: Fin de semana. — 3,40: Discorama. — 4,00: Dibujos animados.

## TARDE

4,10: «La mujer invisible», película de largo metraje. — 5,30: Retransmisión en directo de la corrida de toros de Pamplona.

## NOCHE

7,30: Aventuras de Pablito. — 8,00: El barquito de papel. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Baraja musical. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Treinta grados a la sombra. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Vuelta ciclista a Francia. — 10,05: Ayer noticia, hoy dinero. — 10,30: Gran Parada. — 12,30: Telediario. — 12,50: El programa de mañana. — 12,55: Medianoche. — 1,00: Cierre.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana sábado, 11 noche  
**GRAN NOVILLADA**  
Inauguración novilladas nocturnas  
6 novillos de Sotillo, para

**COPANO**  
**EL FORMIDABLE**  
**TOMAS PARRA**





## COPIA EXACTA

El agua tranquila de un canal reproduce fielmente en su espejo la estampa de una fila india de elegantes que cruzan un puente. Es tan clara la imagen, tan exacta la copia, que la foto puede mirarse al revés sin que apenas pierdan claridad las imágenes. (Europa.)

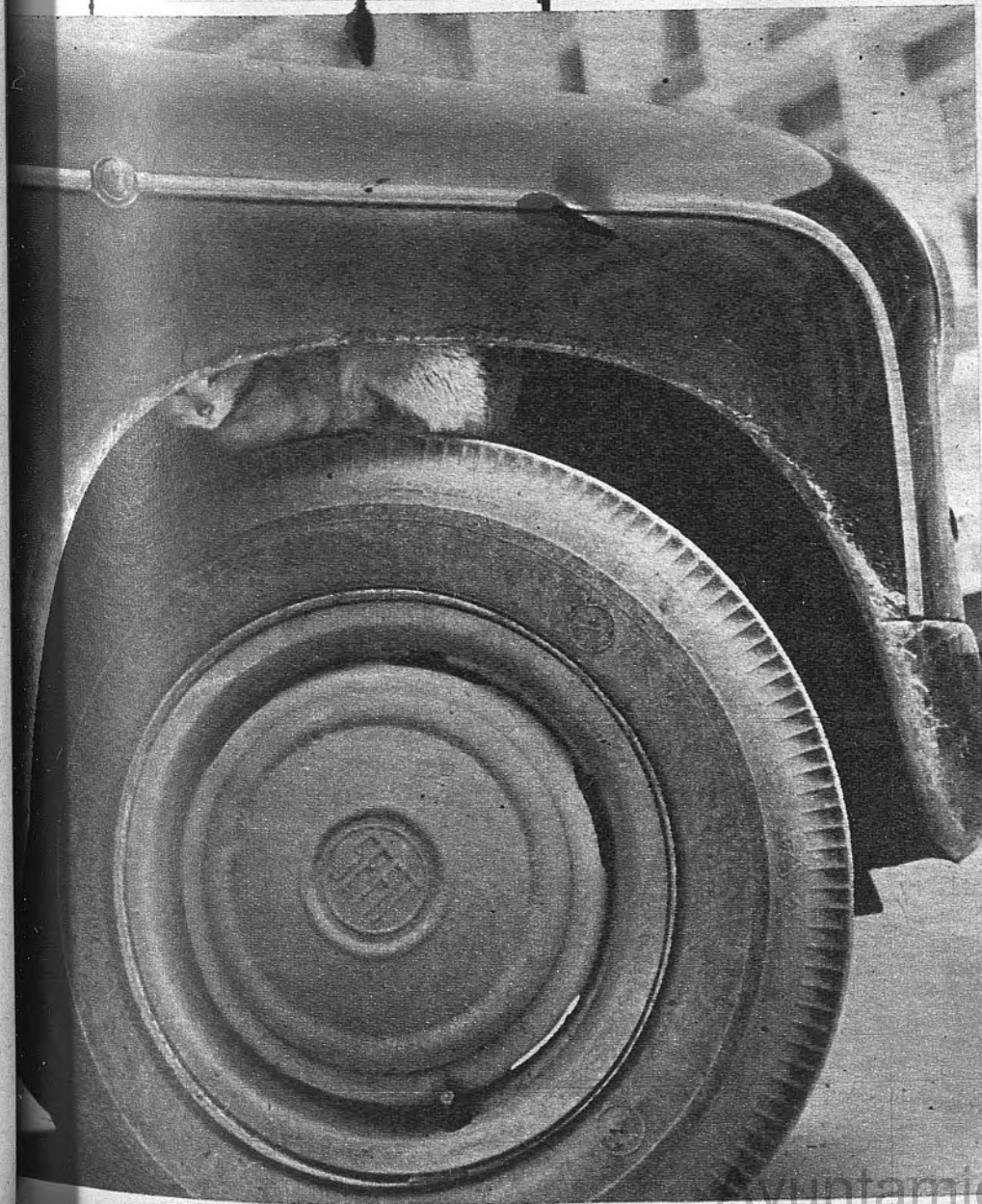
UNA  
SONRISA,  
POR  
FAVOR

## SIESTA A LA SOMBRA

Buscando lugares para acomodarse a la hora ingrata del calor, el gato ha encontrado ese resquicio entre un neumático y la chapa. Tranquilo, de momento, y a la sombra, el animal se prepara para echar un sueño. — (Alfredo.)

## LANZABALONES

Este aparato es un avieso jugador que marca siempre contra la portería, una nueva máquina de lanzar balones que utilizan los futbolistas en Blackpool, Inglaterra. Junto a ella, en plena demostración de eficacia, el inventor, entrenador además del Blackpool C. F. (Cifra.)





## A FALTA DE PAN

Este polar animalito es romano y se llama "Pierino". Vive en el Zoo de la ciudad y añora profundamente los hielos polares, el fresco de su tierra natal. El agua de su pileta en el parque está caliente y "Pierino" busca un remedio menguado a su calor bajo el chorro de una fuente. (Cifra.)

